



2026 - 27

СЕМЕЙНЫЙ СПРАВОЧНИК



СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
ЕЖЕГОДНОЕ ОБНОВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ.....	7
ТРЕБОВАНИЯ К ОКОНЧАНИЮ ШКОЛЫ	9
УЧАСТИЕ В ОКРУГЕ И ВАШЕЙ ШКОЛЕ	10
ЧЕГО ОЖИДАТЬ ВО ВРЕМЯ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ В ШКОЛЕ.....	11
ОСТАВАЙТЕСЬ НА СВЯЗИ С SAN JUAN UNIFIED.....	13
ШКОЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ И ИХ ВЫБОР	Дошкольное
образование	15
ИНФОРМАЦИЯ О РЕГИСТРАЦИИ	21
ВСПОМАГАТЕЛЬНЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ.....	26
ОБРАЗОВАНИЕ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ.....	34
АКАДЕМИЧЕСКИЕ СТАНДАРТЫ И ОТЧЁТНОСТЬ.....	37
ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ	47
ПОВЕДЕНИЕ И ДИСЦИПЛИНА	99
КОММУНИКАЦИЯ И ВОВЛЕЧЕНИЕ СЕМЕЙ	118
ВСПОМАГАТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ	133
Служба питания	133
УСЛУГИ ПО ОХРАНЕ ЗДОРОВЬЯ.....	146
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ	157
УКАЗАТЕЛЬ ТЕЛЕФОНОВ.....	168
2026–27 КАЛЕНДАРЬ УЧЕНИКА.....	175

ВВЕДЕНИЕ

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ СПРАВОЧНИКОМ

В качестве руководства по использованию ресурсов школьного округа

В школьном округе San Juan Unified мы гордимся широким выбором программ, специализированных учебных курсов и услуг для учащихся, предоставляемых высококвалифицированным и заботливым персоналом. В данном Справочнике приводятся краткие сведения о многих из таких программ, и мы приглашаем вас посетить кампусы и офисы наших школ, чтобы получить дополнительные сведения о любых упоминаемых здесь программах.

В качестве источника информации о правах и обязанностях

Для того, чтобы наш школьный округ продолжал развиваться и укрепляться, важно, чтобы наши учащиеся и их семьи знали свои права и обязанности как членов сообщества школьного округа San Juan Unified, а также обязанности нашего округа в качестве партнера в процессе образования учащихся.

В качестве сводки правил поведения на территории школ

Наши правила и стандарты были приняты с целью защищать права всех учащихся и способствовать безопасной среде обучения. Учащиеся должны иметь беспрепятственный доступ к получению знаний, а учителя – возможность беспрепятственно передавать знания. На территории школ могут действовать дополнительные правила, касающиеся одежды и поведения учащихся. Мы благодарим вас за содействие в деле обеспечения безопасности учащихся и школьных кампусов.

Понимание юридических кодексов в этом справочнике

Многие из прав и обязанностей, упомянутых в этом справочнике, основаны на требованиях законодательства штата и федеральных законов. Мы постарались разъяснить эти права и обязанности общедоступным языком, но многие из них базируются на формулировках, содержащихся в различных нормативных актах. Ссылки на такие документы приводятся в скобках в конце каждого соответствующего раздела.

К вашему сведению, ниже перечисляются законодательные и нормативные акты, которые упоминаются в данном Справочнике, а также их сокращенные названия. Тексты законодательных и нормативных актов штата Калифорния и Соединенных Штатов Америки можно найти онлайн, произведя поиск с использованием полного наименования источника и номера раздела. Правила и административные акты Совета школьного округа San Juan Unified можно найти на: www.sanjuan.edu/boardpolicies.

- Закон об американцах с ограниченными возможностями (ADA)
- Калифорнийский кодекс образования (EC)
- Калифорнийский кодекс здоровья и безопасности (HSC)
- Уголовный кодекс Калифорнии (PC)
- Калифорнийский транспортный кодекс (VC)
- Свод правил Калифорнии (CCR)
- Закон о правах семьи на образование и неприкосновенность частной жизни (FERPA)
- Правила, утвержденные Советом школьного округа San Juan Unified (BP)
- Единые административные правила округа San Juan Unified (AR)
- Свод законов США (USC)

Сообщение от руководителя округа

Уважаемые семьи округа San Juan Unified,

Добро пожаловать в 2026–2027 учебный год! Для нас большая честь начинать очередной год обучения и развития вместе с нашими учениками, их семьями и сотрудниками. В масштабах всего округа San Juan Unified мы по-прежнему стремимся создавать гостеприимные школы, где царит атмосфера поддержки, и где каждый ученик замечен, услышан и ценим.

Это руководство призвано стать полезным ресурсом для вашей семьи; в нем собрана важная информация о наших программах, услугах и правилах. Независимо от того, являетесь ли вы новичком в нашем округе или продолжаете свой путь вместе с нами, мы надеемся, что это руководство поможет вам чувствовать себя информированными, вовлеченными и уверенными в себе на протяжении всего предстоящего года.

Крепкое партнерство между школой и семьей лежит в основе успеха ученика. Мы призываем вас проявлять активность, задавать вопросы и использовать многочисленные возможности для взаимодействия со школой вашего ребенка.

Благодарим вас за то, что вы являетесь важной частью сообщества San Juan Unified. Мы с нетерпением ждем года, наполненного учебой, общением и совместными достижениями.

Искренне,



Melissa Bassanelli
Superintendent

Образовательный Совет

Tanya Kravchuk, Президент

Manuel Perez, Заместитель президента

Nick Bloise, Клерк

Zima Creason, Член

Abid Stanekzai, Член

Pam Costa, Член

Ben Avey, Член

Суперинтендант и Кабинет

Melissa Bassanelli, Суперинтендант школьного округа

Timothy C. Dale, Ed.D., Зам. суперинтенданта, поддержка школ и учеников

Fhanysha Clark Gaddis, J.D., Главный юрисконсульт

Trent Allen, APR, Директор персонала

Frank Camarda, Главный операционный директор

Joel Ryan, Главный финансовый директор

Daniel Thigpen, Начальник отдела кадров

F.J “Harvey” Oaxaca, Ed.D., Доктор педагогических наук, помощник суперинтенданта

Kristan Schnepf, Помощник суперинтенданта, средние школы и программы

Amberlee Townsend-Snider, Помощник суперинтенданта, нач. образование/программы

Cloris M. Henry, Ed.D., Старший директор по кадрам

Peter Skibitzki, старший директор, технологические услуги

ЕЖЕГОДНОЕ ОБНОВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ

Подготовьтесь к школе, заполнив Ежегодный информационный бюллетень для учащихся. Посетите веб-сайт www.sanjuan.edu/parentportal чтобы войти на родительский портал и выполнить необходимые действия для возвращения в школу:

1. Обновите экстренную контактную информацию вашего ученика
2. Заполните форму финансирования школы
3. Просмотрите и подтвердите получение ваших прав и обязанностей в семейном справочнике этого года.
4. Просмотрите демографическую информацию вашего ученика.

Будьте готовы к чрезвычайной ситуации

Все учащиеся обязаны иметь в файле обновленную информацию о чрезвычайных ситуациях каждый год. Вы можете обновить экстренную информацию вашего учащегося на 2026–27 учебный год онлайн. Посетите: www.sanjuan.edu/emergencycard чтобы получить информацию о том, как заполнить карту вашего учащегося для чрезвычайных ситуаций.

Нужно ли мне заполнять несколько копий формы для моего ученика?

Нет. Родителям/опекунам нужно только заполнить онлайн-форму, доступную на портале для родителей.

Если у вас несколько учеников, онлайн-процесс через портал для родителей позволит вам обновлять информацию для каждого из них одновременно.

Обновление контактной информации родителя/опекуна

Важно, чтобы у нас также была актуальная контактная информация о родителях или опекунах каждого учащегося. Эту информацию можно обновить в ЛЮБОЕ ВРЕМЯ года, войдя на портал для родителей или уведомив школьный офис.

Убедитесь, что ваш ученик получает необходимые ресурсы

Часть финансирования и других ресурсов каждой школы определяется потребностями ее учеников. Чтобы продемонстрировать эту потребность, всем семьям в округе San Juan Unified предлагается заполнить форму школьного финансирования в период с 7 июля по 7 октября, 2026 года на семью.

Заполнив эту форму как можно скорее, вы поможете нашим школам достичь цели по сбору средств для поддержки академических достижений наших учащихся, созданию справедливой учебной среды и установлению партнерских отношений для развития лидерства на всех уровнях.

Кроме того, квалифицирующиеся ученики могут получать:

- бесплатные/льготные транспортные услуги
- приоритетное зачисление на интервенционные и летние программы
- скидка на оплату домашнего интернета
- скидки на экзамены в колледже и сборы за поступление в колледж

Для получения дополнительной информации о том, какая форма требуется для каждого школьного сайта, посетите www.sanjuan.edu/schoolfunding.

Знайте свои права и обязанности

В данном справочнике содержатся обязательные по закону уведомления о ваших правах и обязанностях. В рамках ежегодного обновления информации на портале вы должны просмотреть и подтвердить получение семейного справочника за этот год, содержащего ресурсы округа и информацию о ваших правах и обязанностях.

Есть вопросы или нужна помощь?

Если у вас есть вопросы о ежегодном обновлении информации или вам нужна помощь при входе на портал для родителей, обратитесь в школьный офис. Вход в систему безопасен и надежен, а предоставленная информация остается конфиденциальной.

ТРЕБОВАНИЯ К ОКОНЧАНИЮ ШКОЛЫ

Выпускники San Juan Unified будут подготовлены к жизни после окончания школы. Наши строгие выпускные требования предоставляют учащимся возможность подготовиться к колледжу и глобальной рабочей силе, ориентированной на технологии.

Предмет	Количество кредитов	Дополнительные требования
Английский	40	Должны включать английский язык 1–4 или эквивалент(ы).
Обществоведение	35	Должны включать 10 кредитов по всемирной истории, 10 по истории США, 5 по государственному устройству США, 5 по экономике и 5 кредитов по факультативным предметам обществоведения.
Математика	30	Минимум 10 кредитов должны быть уровня IM2 или выше.
Наука	30	Должны включать не менее 20 кредитов лабораторных наук, в том числе 10 по физике и 10 по естественным наукам.
Иностранный язык	20 или компетенция уровня 2	Должны включать 20 кредитов по одному и тому же иностранному языку, чтобы соответствовать требованиям A-G.
Физическая культура и здоровье	25	Должны включать 20 кредитов по физкультуре и 5 кредитов по здоровью.
VAPA (искусство) или CTE	10	Должны включать 10 кредитов по одному и тому же предмету VAPA

Требования к общему количеству кредитов

Традиционное расписание – 220 кредитов

Блочное расписание – 280 кредитов

Дополнительная информация

Минимальной оценкой по предметам, соответствующим требованиям A-G, является «C». Для получения дополнительной информации о требованиях, в том числе требованиях A-G, предъявляемых колледжами, и ознакомления с примерными учебными планами предметов посетите www.sanjuan.edu/collegecareerready.

УЧАСТИЕ В ОКРУГЕ И ВАШЕЙ ШКОЛЕ

Вы хотите принимать участие в жизни вашей школы? Мы предлагаем родителям и опекунам множество способов внести свой вклад в наши школы.

Вовлечение на уровне школы

Мы рекомендуем родителям и опекунам обсудить следующие возможности с директором школы, в которой учатся их дети:

- Школьный совет
- Консультативный комитет по вопросам обучения учащихся, овладевающих английским языком
- Родительский консультативный комитет
- РТА/РТО/другие родительские организации
- Волонтеры

Вовлечение на уровне школьного округа

San Juan Unified — это большой школьный округ, обслуживающий разнообразные потребности сообщества и отдельных учащихся. Каждый год созываются различные комитеты, чтобы помочь рассмотреть и дать рекомендации как персоналу, так и Совету по образованию по критическим вопросам. Узнайте больше на www.sanjuan.edu/committees.

- Консультативный родительский комитет суперинтенданта
- Гражданский комитет по надзору за строительством объектов
- Консультативный комитет по специальному образованию
- Консультативный совет по карьере и техническому образованию
- Комитет по продвинутым и ускоренным программам
- Окружной консультативный комитет по изучению английского языка (DELAC)
- Комитет по учебной программе, стандартам, обучению и ученическим услугам (C&S)
- Консультативный комитет совета по объектам
- Консультативный родительский комитет по местному контролю и плану подотчетности
- Совет по политике Head Start (PC)/дошкольное учреждение штата Калифорния (PAC)
- Совет по всей школе, всему сообществу, всему ребенку (WSSC)
- Консультативный комитет по из (ELAC)

ЧЕГО ОЖИДАТЬ ВО ВРЕМЯ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ В ШКОЛЕ

Во время чрезвычайной ситуации или ситуации безопасности сотрудники школы могут инициировать одно из трех действий по обеспечению безопасности: Эвакуация, Локдаун (Lockdown) или укрытие на месте (Shelter-in-Place). Зачастую решение принимается по согласованию с сотрудниками правоохранительных органов с учетом уровня угрозы безопасности находящихся на территории кампуса.

- Первоочередной задачей персонала школ является обеспечение безопасности учеников, сотрудников и посетителей на территории кампуса. Будут предприняты немедленные действия, направленные на то, чтобы все они были в безопасности.
- Родители и опекуны будут уведомлены о ситуации сотрудниками школы или школьного округа через нашу систему массового уведомления после того, как будут приняты наиболее срочные меры по обеспечению безопасности и это можно будет сделать. Если режим эвакуации, укрытия на месте или lockdown, введенный в качестве меры предосторожности, продлится менее 15 минут, сообщение может быть отправлено в конце учебного дня, чтобы не тревожить родителей и опекунов в течение дня.
- Не направляйтесь в школу вашего ученика во время чрезвычайной ситуации, только если вы получили соответствующее указание от руководства школы или школьного округа.
- Во время «локдауна» никому не разрешается входить или выходить из школьного кампуса. Это делается для того, чтобы уменьшить путаницу и обеспечить безопасность наших учеников. Попытка войти на территорию школы во время чрезвычайной ситуации подвергает вас и других риску причинения вреда и может помешать действиям любых служб реагирования, таких как пожарная служба, правоохранительные органы или службы неотложной медицинской помощи. Необходимость ограничения входа или выхода посетителей во время «укрытия на месте» будет определяться в зависимости от обстоятельств события.
- В чрезвычайной ситуации учеников просят держать экран телефоны темным, а также выключить звук. Не делайте догадок, если ваш ребенок не отвечает на ваши звонки или текстовые сообщения. Если вы обмениваетесь сообщениями со своим ребенком во время чрезвычайной ситуации, напомните ему о том, чтобы он не использовал телефон, если это подвергает большему риску его самого или его одноклассников.
- Если школа отменена или вашего ученика необходимо забрать, после разрешения ситуации на веб-сайте будет отправлено сводное сообщение и размещено на веб-сайте.
- Сообщения, отправленные вам через систему уведомлений и размещенные на веб-сайтах округа и школы, будут предупреждать вас о том, как, когда и где вы можете забрать своего ученика.

Что такое режим Lockdown? (Самый высокий уровень тревоги)

Используется, когда существует непосредственная или неминуемая угроза физического вреда или опасности, возникающей на территории кампуса или непосредственно рядом с ним, например, когда на территории кампуса находится потенциально опасный незнакомец с оружием или без него, когда имеет место насильственная преступная деятельность или опасный инцидент вблизи периметра школы.

Во время Lockdown учеников и взрослых собирают в учебных комнатах и других специально отведенных местах. Двери и окна немедленно закрываются и запираются, шторы и другие оконные покрытия закрываются; все осветительные приборы могут быть выключены. Ученики, сотрудники и посетители должны вести себя тихо (в том числе не разговаривать и не пользоваться мобильными телефонами). В некоторых ситуациях ученикам и сотрудникам нужно будет принять дополнительные меры безопасности.

Что такое режим «укрытие на месте»? (Повышенный уровень тревоги.)

Вводится при потенциальной угрозе безопасности около кампуса или на его территории, например полиция проводит какие-либо действия; было объявлено о потенциально опасной ситуации возле кампуса; неблагоприятные погодные условия и пр. Двери и окна немедленно закрываются и запираются, шторы и другие оконные покрытия закрываются. Ученики и сотрудники могут передвигаться по кампусу только в сопровождении сотрудников, уполномоченных обеспечивать безопасность. Уроки не будут прерываться.

Об эвакуации

Эвакуация может быть назначена в любое время, когда необходимо покинуть опасную или небезопасную среду. Эвакуация может ограничиваться небольшими группами или классами или охватывать весь кампус. Примеры случаев, когда может произойти эвакуация, включают пожары, области сильного задымления, утечки газа, обрывы линий электропередачи или другие опасные или небезопасные условия. В большинстве случаев ученики будут эвакуированы в безопасное место на территории школы. В случае, если зона эвакуации на объекте небезопасна, учащиеся могут быть направлены в безопасное вторичное место за пределами объекта.

Для получения дополнительной информации о безопасности посетите:
www.sanjuan.edu/safety.

ОСТАВАЙТЕСЬ НА СВЯЗИ С SAN JUAN UNIFIED

Website: www.sanjuan.edu

Система массовой рассылки уведомлений:

Школы школьного округа San Juan Unified информируют родителей о школьных новостях с помощью системы уведомлений, включающей телефонные звонки, текстовые сообщения, электронные сообщения и push-уведомлений. Родители имеют возможность устанавливать параметры для их получения и просмотра.

Пропустили сообщение? Поторопились удалить? Нет проблем, посетите www.sanjuan.edu/notify и войдите в систему, используя свои учетные данные родительского портала Q, чтобы просмотреть или прослушать все полученные вами сообщения.

Ваш ящик переполнен, и вам легко пропустить важные сообщения? Получайте сообщения от школы и округа на специальный адрес электронной почты, созданный только для них: для этого следуйте инструкциям на указанном выше сайте.

Посмотрите видео о том, как это сделать, на: www.sanjuan.edu/mynotifications..

Двусторонняя система обмена сообщениями:

Многие школы и учителя San Juan Unified теперь используют TalkingPoints, систему двустороннего обмена сообщениями, чтобы оставаться на связи с родителями/опекунами.

TalkingPoints — это простой и безопасный способ для семей бесплатно общаться на родном языке с учителями своих детей.

У семей есть три простых способа использовать TalkingPoints для общения с учителями своих детей. Они могут:

- Отправлять текстовые сообщения непосредственно на номер телефона, зарегистрированный в нашей информационной системе для учеников.
- Загрузить мобильное приложение TalkingPoints для семей.
- Или использовать его в Интернете на сайте TalkingPoints для семей

Семьи могут общаться с учителями на более чем 140 языках и получать сообщения на том языке, который они указали в качестве языка переписки. Семьи могут ответить на любом языке, и сообщение будет переведено на английский язык для школы. Узнайте больше на: www.sanjuan.edu/talkingpoints.

Мобильное приложение:

Получайте школьные новости и обновления школьного календаря, а также информацию о счетах за питание, посещаемости и оценках вашего ребенка через одно удобное приложение.

Найдите “San Juan Unified” в вашем магазине приложений сегодня!

Социальные сети:

Ищите San Juan Unified (@sanjuanunified) в следующих социальных сетях, чтобы быть в курсе последних новостей и событий наших школ. Многие школы также представлены в социальных сетях. Вы можете найти ссылки на каналы социальных сетей вашей школы, посетив их школьный веб-сайт.



ШКОЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ И ИХ ВЫБОР

Дошкольное образование

Наш отдел дошкольного образования предлагает различные программы, удовлетворяющие потребности семей и детей, посещающих различные школы.

Программа для малышей – пять центров (две 10-месячные программы и три круглогодичные программы), а также круглогодичные услуги, оказываемые на дому

- Предоставляет услуги по развитию и обучению малышам (до 3 лет) и их родителям, в том числе помощь в здоровом росте и развитии
- Содействие подготовке к поступлению в школу и вовлечение семей
- Всесторонние медицинские и психологические осмотры и услуги
- Программа услуг на дому обслуживает беременных женщин и семьи с младенцами и малышами в возрасте до 3 лет

Дошкольные программы - обслуживают 640 детей в 34 классах, 1 платном классе и 33 классах по дошкольной программе штата и программе Head Start.

- Обучение детей в возрасте от 2.9 до 5 лет, развитие у детей навыков творческого мышления, эффективного общения и совместного решения задач, требуемых в 21-м веке
- Подготовка к поступлению в школу, вовлечение семей и обучение родителей
- Всесторонние медицинские и психологические обследования и услуги

Чтобы получить информацию о регистрации, вы можете позвонить: (916) 979-8760, посетить: www.sanjuan.edu/preschool или зайти в офис по адресу: 5309 Kenneth Ave. in Carmichael.

Выбор начальных школ

Во всех школах San Juan Unified предлагается один и тот же высококачественный план обучения основным предметам (английскому языку, истории, математике и естественным наукам), предъявляются стандартные требования к поведению учащихся и приветствуется активное участие семей.

Несмотря на такие сходства, во всех школах разработаны специальные программы и стратегии преподавания, удовлетворяющие особые потребности их контингентов учащихся. Семьи могут регистрировать своих детей в любой школе, в которой имеются свободные места. Лучше всего подавать заявки в период открытой регистрации с 7 декабря, 2026 по 15 января 2027.

В этом разделе перечислены некоторые из специальных программ, предлагаемых в начальных школах.

Начальные школы с открытым набором

Следующие школы не имеют границ посещаемости по соседству, и все зачисления осуществляются посредством ежегодной лотереи открытого набора или путем перевода внутри округа в зависимости от наличия мест в запрошенном классе.

- Cambridge Heights Elementary School
- Green Oaks Fundamental Elementary School
- Harry Dewey Fundamental Elementary School
- James Cowan Fundamental Elementary School
- Mission Avenue Open Elementary School
- Orangevale Open K-8 School

Каждая школа имеет уникальную направленность. Семьям рекомендуется изучить программы на веб-сайтах отдельных школ и посетить школу до открытия набора.

Группирование школ по классам

Большинство начальных школ обучают учащихся до пятого класса, однако есть школы TK-6 и TK-8.

TK-5 Школы

Albert Schweitzer Elementary School, Arlington Heights Elementary School, Cambridge Heights Elementary School, Cameron Ranch Elementary School, Carmichael Elementary School, Carriage Drive Elementary School, Charles Peck Elementary School, Cottage Elementary School, Coyle Avenue Elementary School, Dyer-Kelly Elementary School, Grand Oaks Elementary School, Green Oaks Fundamental Elementary School, Greer Elementary School, Howe Avenue Elementary School, Mariemont Elementary School, Mariposa Avenue Elementary School, Oakview Community Elementary School, Ottomon Elementary School, Pasadena Avenue Elementary School, Skycrest Elementary School, Thomas Kelly Elementary School, Trajan Elementary School и Whitney Avenue Elementary School.

Учащиеся могут выбрать шестой класс в близлежащих школах TK-6 и TK-8 или в средней школе посредством открытого набора.

TK-6 Школы

Del Dayo Elementary School, Del Paso Manor Elementary School, Earl LeGette Elementary School, Harry Dewey Fundamental Elementary School, James Cowan Fundamental Elementary School, Mary Deterding Elementary School, Mission Avenue Open Elementary School, Northridge Elementary School, Pershing Elementary School и Twin Lakes Elementary School.

TK-8 Школы

Gold River Discovery Center, Kingswood K-8 School, Lichen K-8 School, Orangevale Open K-8 School, Sierra Oaks K-8 School, Starr King K-8 School, Thomas Edison Language Institute и Woodside K-8 School.

Специальные программы начального образования

Transitional Kindergarten

Переходный детский сад (Transitional Kindergarten) предназначен для учащихся, которым исполнится 4 года до 2 сентября. Все начальные школы, а также школы формата ТК–8 предлагают занятия в рамках этой программы. В зависимости от количества зачисленных учащихся программы могут быть объединены или реорганизованы.

Spanish/English Dual Language Immersion

Эта программа предлагается в Thomas Edison Language Institute и использует уникальную модель обучения, позволяющую детям приобрести навыки свободного владения обоими языками (испанским и английским). Преподавание осуществляется высококвалифицированными двуязычными учителями, которые применяют материалы на обоих языках, разработанные с учетом стандартов обучения. Дети используют приобретенные знания и навыки в реальных разнообразных ситуациях и формируют положительную самооценку, уверенность в себе и уважение к себе и окружающим. Программа предоставляет англоязычным детям возможность овладеть испанским языком, а детям, говорящим в семье на испанском языке, – возможность научиться английскому языку, не теряя навыки владения родным языком. Эта программа может быть полезной и тем детям, в семьях которых говорят на других (не на английском и не на испанском) языках. Для получения дополнительной информации посетите www.sanjuan.edu/teli.

Программа Montessori

Наша программа Montessori предлагается в школе Cottage Elementary School и позволяет детям получить всестороннее образование по тщательно разработанной учебной программе в стимулирующей среде. Цель программы Montessori заключается в подготовке детей к творческому мышлению и приобретению знаний на протяжении всей жизни. Учителя программы Montessori – это высококвалифицированные специалисты, получившие лицензию штата Калифорния на преподавательскую деятельность и сертификаты, дающие им право обучать детей по программе Montessori. Для получения дополнительной информации посетите: www.sanjuan.edu/cottage.

Модель обучения International Baccalaureate

В школе Thomas Kelly Elementary School обучение ведется по модели International Baccalaureate (IB) в рамках программы Primary Years Program (PYP). Все посещающие эту школу учащиеся формируют навыки непредвзятого и критического мышления, соответствующие представлениям 21-го века. Программа учит детей рассматривать вопросы в международном масштабе, развивает у них положительное отношение к учебе и желание приобретать знания на протяжении всей жизни, использует нетрадиционные методы обучения и делает акцент на всестороннем развитии, физическом, интеллектуальном, эмоциональном и моральном. Для получения дополнительной информации посетите: www.sanjuan.edu/kelly

Модель обучения Artful Learning

Обучение по модели Artful Learning, разработанной центром Leonard Bernstein Center, доступно всем ученикам Ottomon Elementary School. В рамках этой модели обучения при преподавании всех



предметов особое внимание уделяется изобразительным и исполнительским видам искусства, стимулированию критического мышления и формированию любви к знаниям. Учителя выстраивают элементы учебного материала вокруг определенной направляющей концепции, центральной темы или ключевого вопроса, и какого-либо шедевра искусства – картины, скульптуры, поэмы, песни или другого выдающегося произведения, которое неоднократно обсуждается при изучении материала. В дополнение к ежедневному усвоению учебного материала учащимся предоставляется возможность заниматься музыкой, рисованием, танцами и развитием навыков владения телом. Ottomon – единственная школа в районе Сакраменто, предлагающая обучение по модели Artful Learning. Для получения дополнительной информации посетите: www.sanjuan.edu/ottomon.

Rapid Learner

Наш школьный округ предлагает специализированную программу для одаренных учащихся («Rapid Learner»), которая реализуется в начальных школах Del Paso Manor, Mary Deterding и Pershing. Дополнительные сведения об этой программе можно получить, посетив сайт: www.sanjuan.edu/rapidlearner.

Выбор средней школы

Все школы San Juan Unified предлагают отличную учебную программу по основным предметам (английский язык, история, математика и естествознание) и требуют от учащихся соблюдения одинаковых стандартов поведения. Кроме того, все школы приветствуют участие семьи. Каждая средняя школа разработала специальные программы и стратегии обучения для удовлетворения потребностей своих учеников. Более подробную информацию можно найти в табелях успеваемости школ на: www.sanjuan.edu/sarc (EC section 35256).

Группирование школ по классам

Окружные средние школы предлагают следующие варианты группировки по классам:

6–8 Школы

Andrew Carnegie Middle School, Arcade Middle School, Arden Middle School, John Barrett Middle School, Katherine Johnson Middle School, Louis Pasteur Fundamental Middle School, Sylvan Middle School, Will Rogers Middle School и Winston Churchill Middle School.

TK-8 Школы

Gold River Discovery Center, Kingswood K-8 School, Lichen K-8 School, Orangevale Open K-8 School, Sierra Oaks K-8 School, Starr King K-8 School, Thomas Edison Language Institute и Woodside K-8 School.

Классы Honors в средней школе

Курсы естественных наук, обществознания и английского языка с отличием доступны во всех средних школах, кроме школы Churchill. Ученики, продемонстрировавшие высокие достижения, интерес и/или потенциал в одной или нескольких академических областях, могут быть готовы сдать экзамены по естествознанию, общественным наукам и/или английскому языку с отличием. Запись на курсы повышения квалификации происходит весной во время отбора курсов. В это время сотрудники школы помогают учащимся выбрать классы с отличием, которые лучше всего соответствуют их академическим потребностям.

Модель обучения International Baccalaureate

Программа IB Middle Years Program в школе Winston Churchill Middle School имеет две составляющие: IB MYP- Ambassador и IB MYP-Diplomat. Программа Ambassador является программой не повышенной подготовки, которая включает в себя элементы философии по модели обучения International Baccalaureate. IB MYP-Diplomat – это та же программа повышенной сложности, которая уже много лет предлагается в школе Churchill. Требования для зачисления в программу опубликованы на: www.sanjuan.edu/ib.

Отбор и зачисление учащихся в программу IB MYP- Diplomat на следующий учебный год начинается осенью. Дополнительная информация опубликована на сайте школьного округа. Учащиеся, зачисленные в IB MYP- Diplomat не обязаны принимать участие в процессе открытой регистрации. Занятия по программе IB MYP-Diplomat проводятся с 6-го по 10-й класс и готовят учащихся к плавному переходу к занятиям по модели IB в 11-м и 12-м классах Mira Loma High School. Дополнительную информацию можно найти на: www.sanjuan.edu/ib.

Профессионально-техническое обучение

Профессионально-техническое образование (Career Technical Education, CTE) предусматривает несколько лет занятий по курсам, совмещающим преподавание основных предметов с приобретением технических и иных профессиональных знаний, открывающих учащимся путь к продолжению образования после окончания средней школы и профессиональной карьере. Программы CTE предлагаются в каждой из наших девяти школ старших классов, а также в центре Alternative Learning Center (Meraki High School). Цель CTE состоит в том, чтобы после окончания средней школы ученики, завершившие обучение по CTE, могли получить признанный отраслевой сертификат для получения работы в одном из секторов региона. Полный список курсов, утвержденных A-G, можно найти на www.sanjuan.edu/collegecareerready.

Школьный округ San Juan Unified в сотрудничестве с организаторами опроса о перспективах занятости, колледжами и деловыми кругами района Сакраменто определил отрасли и профессии, которые наилучшим образом соответствуют интересам учащихся, промышленности и региона. Программа Academies совмещает преподавание основных предметов с профессионально-техническим образованием, наставничеством и стажировками. В San Juan Unified есть четыре академии Калифорнийского партнерства: Mesa Verde's Business Academy, Casa Roble's Health Science Academy, El Camino's Eagle Polytechnic Institute, и Del Campo's Construction Academy. Для получения дополнительной информации посетите: www.sanjuan.edu/cte.

AVID

В наших школах полно учеников, которые хотят поступить в колледж и готовы усердно работать, но у многих из них может не быть возможности подготовиться к колледжу. Преподаватели и школы AVID помогают этим ученикам добиться успеха на пути к колледжу и карьерному успеху.

В течение одного периода в день ученики AVID получают дополнительную академическую, социальную и эмоциональную поддержку, которая поможет им преуспеть в самых строгих курсах своей школы. Во время факультатива AVID ученики изучают организационные и учебные навыки, работают над критическим мышлением и задают контрольные вопросы, получают академическую помощь от сверстников и преподавателей колледжа, а также участвуют в обогащающих и мотивирующих мероприятиях. Координатор/учитель сайта помогает коллегам внедрять методологии AVID по всей школе, распределяет учеников по строгой подготовительной программе колледжа и сотрудничает с консультантами, чтобы направлять учеников в процессе подачи заявления в колледж.

Стратегии AVID реализуются в следующих школах — TK-8: Kingswood, Lichen, Thomas Edison и Woodside. Средние школы: Arden, Barrett, Carnegie, Churchill, Pasteur, Sylvan и Will Rogers. Старшие школы: Bella Vista, Casa Roble, Del Campo, El Camino, Encina, Mesa Verde, Rio Americano и San Juan. Старшие школы принимают учеников в программу AVID после подачи заявок, которая открывается весной. Для получения дополнительной информации посетите www.sanjuan.edu/AVID или позвоните по телефону (916) 971–7163. Полный список координаторов AVID можно найти на веб-сайте.

Альтернативные программы

San Juan Unified предлагает широкий выбор альтернативных школ и программ, позволяющих учащимся получить образование.

TK-8 Homeschool

Программа обучения на дому помогает удовлетворять индивидуальные потребности учащихся и предлагает поддержку семьям, которые предпочитают учить своих детей дома. Родитель или опекун в сотрудничестве с сертифицированным учителем-консультантом составляет индивидуальный учебный план для своего ребенка, отвечающий стандартам штата Калифорния. Родители могут позвонить в офис программы обучения на дому по телефону (916) 971-7017, чтобы запросить дополнительную информацию или записаться.

Meraki High School

Данная программа предлагает индивидуализированные занятия с учетом интересов учащихся, готовя их к учебе в колледже и профессиональной карьере. В школе Meraki обучение проводится не путем традиционного преподавания: вместо этого у каждого учащегося есть свой наставник, который помогает им получать знания через выполнение проектов и различных видов деятельности. Для получения дополнительной информации посетите: www.sanjuan.edu/Meraki.

La Entrada Continuation High School

La Entrada предлагает альтернативную среду для учеников 16 лет и старше, ищущих иные варианты удовлетворения требований к получению аттестата.



Ученики работают в своем собственном темпе в смешанной учебной группе с поддержкой учителей и их ассистентов. Школа La Entrada предлагает следующие преимущества своим ученикам:

- 24/7 доступ к цифровой учебной программе Apex;
- Индивидуальный курс обучения;
- Курс обучения в небольшой группе.
- Возможность наверстать упущенное;
- Обучение в собственном темпе.

Ученики посещают школу пять дней в неделю либо утром, либо днем. Выпускники школы La Entrada получают аттестат, эквивалентный любым другим аттестатам, выдаваемым в штате Калифорния.

За дополнительной информацией обращайтесь по телефону (916) 979–8003.

El Sereno Independent Study High School (9-12 классы)

El Sereno Independent Study High School превосходный альтернативный вариант для мотивированных и самостоятельных учащихся. Школьники занимаются «в собственном темпе» по гибкому расписанию, получая индивидуальную поддержку от высококвалифицированных учителей. За дополнительной информацией обращайтесь по телефону (916) 971–5060.

Choices Charter School (6–12 классы) (916) 979–8378

ИНФОРМАЦИЯ О РЕГИСТРАЦИИ

Варианты регистрации

Информацию о каждой из школ нашего округа можно получить, посетив сайт этой школы, просмотрев отчетность этой школы (School Accountability Report Cards) или обратившись в центр San Juan Central по адресу: 3700 Garfield Ave, Carmichael. Для получения дополнительной информации позвоните по телефону: (916) 726-5826, email: enrollment@sanjuan.edu или посетите: www.sanjuan.edu/enrollment.

Регистрация

Для обеспечения эффективности процесса регистрации учащихся в округе San Juan Unified все заявки на зачисление обрабатываются в нашем централизованном центре регистрации San Juan Central через онлайн-приложение. Семьям не нужно приходить в регистрационный центр для этого процесса, но обращайтесь, если нужна поддержка. Центр регистрации также является универсальным местом для семей, которым нужны



ресурсы и информация. Семьи могут получить поддержку для переводов внутри и вне округа, получить ответы на вопросы, а также воспользоваться нашей местной клиникой иммунизации, если у них нет медицинской страховки.

Семьи могут начать процесс регистрации, зайдя на: www.sanjuan.edu/enrollment. Семьи могут зарегистрироваться онлайн, или обратиться в San Juan Central чтобы завершить онлайн-процесс с поддержкой.

Семьи могут получать формы регистрации в программу дошкольного воспитания Early Childhood Education (ECE) в офисе ECE по адресу: 5309 Kenneth Ave., Carmichael, или распечатать их на: www.sanjuan.edu/ece. Вы можете прийти в офис программы ECE без предварительной записи. Дополнительные сведения о программе дошкольного воспитания ECE и о регистрации дошкольников можно получить, позвонив по телефону (916) 979-8760.

Требования, предъявляемые при регистрации

Законы штата требуют, чтобы, за исключением особо предусмотренных случаев, родители или опекуны обеспечивали посещение школы своими детьми. Для регистрации потребуется указанная ниже документация:

ДВА ДОКУМЕНТА, ПОДТВЕРЖДАЮЩИЕ ПРОЖИВАНИЕ в округе San Juan Unified:

- ТЕКУЩИЙ счет за ипотеку/налог на недвижимость или договор аренды И
- ТЕКУЩИЙ счет за коммунальные услуги (SMUD, PG&E или за водоснабжение), на котором указаны ваши имя и адрес
- Заявление о проживании совместно с другой семьей, если применимо
- Кроме того,
- Документ, подтверждающий возраст: Раздел 48002 Кодекса об образовании разрешает школьным округам принимать следующие документы:
 - заверенную копию свидетельства о рождении;
 - справку от местного регистратора или окружного регистратора, подтверждающую дату рождения;
 - свидетельство о крещении;
 - паспорт;
 - если не имеется ничего из вышеперечисленного, письменное заявление от родителя, опекуна или попечителя либо любой иной соответствующий способ подтверждения возраста ребенка
- Записи об иммунизации для каждого ребенка, который будет зачислен – см. требования к иммунизации на уровне класса в разделе «Медицинские услуги» данного справочника (ЕС раздел 48200)
- Табели успеваемости для учащихся 6–12 классов.
- Индивидуальная программа обучения (IEP), если учащийся нуждается в специальном образовании

У приемных детей или у семей, не имеющих постоянных, адекватных или стабильных жилищных условий, может не быть всех перечисленных выше необходимых документов. Сообщите работникам центра San Juan Central о вашей ситуации, и мы поможем вам сразу же зарегистрировать своего ребенка. Наши программы для семей без постоянного жилья Families in Transition и для приемных детей Foster Youth также могут оказать помощь. Звоните по телефону (916) 979–8877, чтобы получить дополнительные сведения.

Дети должны достичь пятилетнего возраста не позднее 1 сентября 2026 года, чтобы быть зачисленными в детский сад на 2026-27 учебный год, и не позднее 1 сентября 2026 года, чтобы быть зачисленными в ТК. Поскольку хорошее здоровье имеет решающее значение для успеваемости ребенка в школе, мы также рекомендуем каждому поступающему ученику пройти медицинский и стоматологический осмотр. Пожалуйста, ознакомьтесь с разделом «Услуги поддержки в области здравоохранения» в этом руководстве.

Открытая регистрация

San Juan Unified семьи имеют возможность зачислить учащихся в любую из школ нашего округа, если в соответствующей программе есть место и семья готова предоставить транспорт.

Чтобы зарегистрировать ребенка в школе, находящейся за пределами района проживания, жители San Juan Unified обязаны участвовать в ежегодной открытой регистрации. Родители могут подать заявки в школу по своему выбору для участия в открытой регистрации на 2026-27 учебный год с понедельника, 7 декабря, 2026 с 8 а.м. до пятницы, 15 января, 2027 до 5 р.м. Заявки на открытую регистрацию будут доступны на нашем веб-сайте, а поддержку в процессе открытой регистрации можно получить в San Juan Central и Greer Elementary School. Семьи могут подать форму заявки на: www.sanjuan.edu/openenrollment.

Многие школы организуют ознакомительные визиты для родителей и учащихся до начала открытой регистрации. Важно учитывать то, что учащиеся, принятые в порядке открытой регистрации в школу, находящуюся за пределами района их проживания, могут продолжать учебу в этой школе без повторной ежегодной подачи заявки, но тем самым отказываются от права на беспрепятственное зачисление обратно в свою местную школу. San Juan Unified установила приоритеты при размещении учеников посредством открытого набора. Если после приоритетного размещения количество кандидатов превышает доступное место, учащийся помещается в список ожидания по классам и школам. Срок действия всех списков ожидания истекает 31 декабря, до закрытия лотереи открытого набора на следующий учебный год.

Семьи получают по почте уведомление о результатах рассмотрения их заявок, поданных в ходе открытой регистрации. Учащихся, не зачисленных в желаемую школу в ходе открытой регистрации, заносят в список ожидания. Если в запрошенной школе появятся свободные места, они будут предложены учащимся, занесенным в список ожидания. Все поданные заявки рассматриваются на одинаковых основаниях (заявки не утверждаются в зависимости от очередности их получения).

Учащиеся, которые не зачислены в школу San Juan Unified, могут подать заявление на открытую регистрацию в школу по своему выбору в течение окна открытой лотереи регистрации. Если ваш ребенок будет зачислен в запрашиваемую школу через процесс лотереи, у вас будет крайний срок 13 февраля 2027 года, чтобы зачислить вашего ребенка. Учащиеся, посещающие начальную школу, в которой есть шестой класс, или проживающие в границах школы ТК-8, но желающие перейти в шестой класс средней школы, должны сделать это через лотерею открытой регистрации или процесс перевода внутри округа.

Для получения дополнительной информации об открытой регистрации позвоните по телефону (916) SAN-JUAN, напишите по адресу: enrollment@sanjuan.edu или посетите нас по адресу: www.sanjuan.edu/openenrollment.



Перевод внутри округа

Процесс открытой регистрации по жребию является основным способом зачисления ребенка в другую школу. Но если семья пропустила период открытой регистрации по жребию и желает перевести своего ребенка в другую школу, то необходимо подать заявку на перевод в другую школу округа. Зачисление в другую школу возможно при наличии свободных мест. Учащимся, зачисленным в школу в порядке открытой регистрации или перевода из другой школы, транспортные услуги не предоставляются. Дополнительные сведения о переводе в другую школу нашего округа можно получить, позвонив по телефону (916) 979–8876, отправив электронное сообщение по адресу transferdesk@sanjuan.edu или посетив: www.sanjuan.edu/transfers.

Перевод вне округа

Семьи, не проживающие в пределах школьного округа San Juan Unified, не имеют права участвовать в открытой регистрации. Семья может подать запрос на заключение соглашения о переводе из своего школьного округа в наш школьный округ. Если такой запрос будет удовлетворен, заключившие соглашение семья и ребенок будут обязаны соблюдать его условия. Дополнительные сведения о переводе в школу нашего округа из другого округа можно получить, позвонив по телефону (916) 979–8876 или посетив: www.sanjuan.edu/transfers.

ВСПОМАГАТЕЛЬНЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ

Bridges After School/ASSETs Программа

Программы Bridges After-School/ASSETs обеспечивают поддержку в выполнении домашних заданий, обогащение знаний и социальный отдых в безопасной и позитивной среде. В настоящее время они обслуживают около 3000 учащихся классов TK-12 в 38 учреждениях. Успехи учащихся поддерживаются посредством поддержки домашних заданий, обогащения/обучения, социальных навыков/отдыха, а также поддержки семьи и расширения прав и возможностей.

Учащиеся, регулярно участвующие в программах Bridges и ASSETs, демонстрируют большую привязанность к школе и более высокую посещаемость, лучше и прилежнее выполняют домашние задания и получают более высокие оценки во время тестирования. Одно из важнейших преимуществ этих программ – это обеспечение безопасности детей. Дети и подростки чаще всего попадают в рискованные ситуации с 3 часов дня до 6 часов вечера. Программы продленного дня обеспечивают безопасные и позитивные условия, делающие этот период времени одним из самых полезных и приятных.

Дополнительные сведения можно получить, позвонив в один из наших офисов или в главный офис округа по телефону (916) 971-5933 или посетив сайт www.sanjuan.edu/bridgesafterschool.

Школы, предлагающие программы Bridges After-School/ASSETs

Arden/Arcade Region, (916) 979-8324: Cottage Elementary School, Del Paso Manor Elementary School, Dyer-Kelly Elementary School, Greer Elementary School, Howe Avenue Elementary School, James Cowan Fundamental Elementary School (YMCA), and Whitney Avenue Elementary School; Sierra Oaks K-8 School and Thomas Edison Language Institute; Arcade Middle School and Katherine Johnson Middle School; и Encina High School.

Carmichael Region, (916) 971-7386: Albert Schweitzer Elementary School, Cameron Ranch Elementary School, Carmichael Elementary School, Charles Peck Elementary School, Coyle Avenue Elementary School, Mary Deterding Elementary School, Pasadena Avenue Elementary School, and Thomas Kelly Elementary School; Starr King K-8 School; and John Barrett Middle School, Winston Churchill Middle School и Will Rogers Middle School.

Citrus Heights Region, (916) 979-8399: Arlington Heights Elementary School, Carriage Drive Elementary School, Grand Oaks Elementary School, Mariposa Avenue Elementary School, Northridge Elementary School, Oakview Community Elementary School (YMCA), Ottomon Elementary School, Skycrest Elementary School, and Trajan Elementary School; Kingswood K-8



School, Lichen K-8 School and Woodside K-8 School; Sylvan Middle School; и San Juan High School.

Discovery Club

Программа Discovery Club предлагает услуги присмотра за учащимися с переходного подготовительного класса (transitional kindergarten) до 12 лет до и после занятий (по полной стоимости; некоторые услуги субсидируются). Для участия в программе Discovery Club ребенок должен быть зарегистрирован и учиться в начальной школе, расположенной на территории того же кампуса, что и программа. Субсидируемое (полностью или частично) участие в программе доступно в ограниченном объеме тем, кто удовлетворяет критериям, установленным правительством штата.

Программа Discovery Club предлагает учащимся развивающие мероприятия и помощь в выполнении домашних заданий в безопасной и заботливой среде, способствующей повышению уровня знаний и личностному росту. В программы работают учителя, получившие дипломы специалистов по детскому развитию, выданные Комиссией штата Калифорния по профессиональной квалификации учителей. Дополнительные обучающие виды деятельности специально разработаны с тем, чтобы они способствовали всестороннему развитию грамотности, навыков использования технических средств и решения задач, а также умения ценить разнообразие культур. Потребности в физическом развитии удовлетворяются посредством проведения спортивных состязаний и игр под открытым небом, помогающих развитию мышечной и зрительно-моторной координации.

Программа Discovery Club ежедневно уделяет выполнению домашней работы как минимум 30 минут в тихой обстановке, учителя оказывают помощь детям соразмерно количеству детей. Программа Discovery Club не гарантирует, что вся заданная домашняя работы будет выполнена, что все домашние задания будут сделаны правильно или что дети поймут все концепции в домашних заданиях. Часы работы различаются в зависимости от места, однако Discovery Club работает с 7 утра до 6 вечера с понедельника по пятницу. Для получения дополнительной информации о программе Discovery Club или информации о нешкольных днях и летних часах звоните по телефону (916) 971-5975 или по электронной почте: DiscoveryClubRegDesk@sanjuan.edu.

Школы, предлагающие программы Discovery Club:

Arlington Heights, Cambridge Heights, Carmichael, Cowan, Coyle, Del Dayo, Deterding, Dewey, Gold River, Green Oaks, LeGette, Mariemont, Mariposa, Mission, Northridge, Oakview, Orangevale, Pershing, Schweitzer, Sierra Oaks, Thomas Kelly, Trajan, Twin Lakes, Woodside K-8

Программа American Indian Education

Программа образования коренных американцев финансируется федеральным правительством; ее цель заключается в бесплатном предоставлении дополнительных



образовательных услуг учащимся, являющимся американскими индейцами или коренными жителями Аляски и имеющим право на участие в программе. Ученики, имеющие право на участие, должны заполнить форму 506 и подать ее в округ. Форму необходимо заполнить только один раз во время пребывания в округе. Услуги в программе могут включать:

- Культурно значимые мероприятия
- Возможности для лидерства
- Культурные праздники
- Летние программы
- Колледж и возможности карьерного роста
- Программы культурного обогащения
- Мероприятия, которые признают и поддерживают культуру коренного населения Америки и включают в себя надлежащим образом квалифицированных старейшин племени и пожилых людей
- Услуги академической поддержки
- Мероприятия по развитию грамотности

Родителям учащихся из числа коренных народов Америки и Аляски предлагается войти в состав Родительского консультативного комитета (РАС), который на протяжении всего года занимается информационно-разъяснительной работой и организацией различных мероприятий. Для получения дополнительной информации или подачи заявки на получение услуг звоните по телефону (916) 979-8596 или: www.sanjuan.edu/aiep.

Программа улучшения посещаемости

Цель программы повышения уровня посещаемости (Attendance Improvement Program) заключается в обеспечении того, чтобы каждый учащийся приходил в школу каждый день и без опозданий. Родители могут способствовать успехам своих детей, настаивая на регулярном посещении школы, которое, как показывают исследования, ведет к более высокой успеваемости, укрепляет связи со школой и с местным сообществом, снижает вероятность совершения правонарушений и рискованного поведения и улучшает шансы на поступление в высшее учебное заведение.

Персонал школьного округа в сотрудничестве с учащимися, их родными и администрациями школ работают над улучшением посещаемости и содействуют вовлечению учащихся в образовательный процесс. В рамках этой программы семьям предоставляются информация, ресурсы и направления, с тем чтобы содействовать регулярному посещению школы, повышению успеваемости и укреплению связей между семьей и школой. За дополнительной информацией обращайтесь по телефону (916) 979-8604.



Foster Youth Услуги

Наша программа Foster Youth Services предоставляет услуги ученикам, находящимся в приемных семьях, включая защиту, академическое консультирование, репетиторство, восстановление кредитов, образовательную оценку, наставничество и связи с общественными службами. Кроме того, San Juan Foster Youth Services предоставляет кризисное консультирование, профессиональную подготовку, услуги по эмансипации и обучение самостоятельной жизни. Цель Foster Youth Services — обеспечить каждому приемному ребенку навыки, необходимые для того, чтобы стать независимым, продуктивным членом общества. Для получения дополнительной информации позвоните по телефону (916) 971–7391 или посетите www.sanjuan.edu/fy.

Программа McKinney-Vento

Программа McKinney-Vento (для бездомных) предоставляет учащимся и семьям, находящимся в переходном периоде, дополнительную поддержку, чтобы обеспечить доступ к такому же бесплатному надлежащему общественному образованию, которое получают другие дети и молодые люди. Цель программы заключается в следующем: выявить учащихся, находящихся на переходном периоде или без жилья, помочь с немедленным зачислением в школу, устранить барьеры для получения образования и участия во внеклассных занятиях, информировать учащихся/сотрудников и школы о правах на образование и предоставлять ресурсы в школьном округе и за его пределами. За дополнительной информацией обращайтесь по телефону (916) 979–8604.

Оплата экзаменов Advanced Placement

Ученики, зачисленные в классы продвинутого размещения, могут подать заявку на финансовую помощь для оплаты экзаменов продвинутого размещения. Сдав экзамены продвинутого размещения, ученики получают кредиты колледжа, еще учась в старшей школе. Свяжитесь со школой вашего ученика для получения дополнительной информации. (ЕС раздел 48980)

Услуги письменного и устного перевода

Услуги письменного и устного перевода предоставляются по запросу. Сообщения предоставляются на родном языке, если он доступен. Для получения дополнительной информации об услугах письменного/устного перевода свяжитесь с сайтом школы вашего ученика или с Translation/Interpreting Desk: (916) 979–8642.

Поддержка и услуги для многоязычных учащихся

San Juan Unified предоставляет многоязычным учащимся высококачественное обучение по развитию английского языка (ELD) посредством интегрированного развития языка в основных классах и специального обучения. Кроме того, специалисты в области образования занимаются профессиональным развитием, ориентированным как на интегрированное, так и на специальное ELD. Эти усилия направлены на удовлетворение академических и языковых потребностей многоязычных учащихся.

Любой ученик, поступающий в калифорнийскую школу с kindergarten по 12 класс, у которого в опросе о родном языке указан язык, отличный от английского, должен пройти начальную оценку уровня владения английским языком для Калифорнии (ELPAC). Эта оценка определяет, классифицируется ли ученик как изучающий английский язык или как изначально свободно владеющий английским языком (IFEP). Учащиеся, идентифицированные как изучающие английский язык, получают специализированные программы и услуги до тех пор, пока не будут соответствовать критериям для повторной классификации.

Каждую весну все изучающие английский язык сдают итоговый ELPAC, результаты сообщаются осенью. Целью данной оценки является измерение прогресса в достижении уровня владения английским языком, информирование о соответствующих образовательных назначениях и определение того, готов ли учащийся выйти из специализированных служб по изучению английского языка и получить статус свободно владеющего английским языком (RFEP). Родители или опекуны могут в любое время получить доступ к результатам тестирования своего ребенка через «Родительский портал» школьного округа. Семьям рекомендуется регулярно входить в систему для ознакомления с результатами оценивания и отслеживания успеваемости.

Программы освоения языка

San Juan Unified предлагает следующие программы освоения языка для изучающих английский язык:

- Программа структурированного погружения в английский язык (SEI): эта программа доступна во всех школах и обеспечивает обучение в основном на английском языке, с учебной программой и методами обучения, разработанными для поддержки учеников, изучающих английский язык.
- Программа двуязычного погружения (DLI): эта программа обеспечивает изучение языка и академическое обучение как на английском, так и на испанском языках для носителей обоих языков. Цель состоит в том, чтобы способствовать высоким академическим достижениям, двуязычному владению и межкультурному взаимопониманию. Программа начинается в переходном детском саду/детском саду (TK/K) и продолжается до восьмого класса в Thomas Edison Language Institute.
- Программа языка наследия: эта программа поддерживает изучающих английский язык, включая как английский, так и родной язык ученика в обучение грамоте и академическое обучение. Курсы испанского языка для носителей языка доступны в различных средних школах.



Родители или опекуны могут выбрать программу изучения языка, которая лучше всего соответствует потребностям их ребенка. Чтобы узнать больше, отправьте устный или письменный запрос в офис вашей местной школы. Если 30 или более родителей или опекунов в школе — или 20 или более в любом классе — запросят определенную программу изучения языка, San Juan Unified приложит все усилия, чтобы предложить такую программу, насколько это возможно.

Реклассификация и мониторинг

Реклассификация — это процесс, посредством которого изучающий английский язык соответствует требуемым критериям, чтобы считаться владеющим английским языком, и больше не нуждается в специализированном обучении ELD. Прогресс реклассифицированных учеников отслеживается в течение как минимум четырех лет, чтобы гарантировать непрерывный академический успех. Для получения дополнительной информации позвоните по телефону (916) 979–8985.

Поддержка новичков

Департамент по вопросам равенства и успеваемости учащихся оказывает специализированную поддержку новичкам через команду поддержки новичков. В эту команду входят двуязычные помощники и специалисты по ресурсам школьного сообщества, которые служат культурными посредниками для семей и сообщества. Они предлагают программы, ориентированные на интеграцию, аккультурацию, социальные связи, вовлечение учеников, расширение прав и возможностей и развитие здоровых интерактивных социальных навыков.

Для получения дополнительной информации звоните по телефону (916) 979–8954.

Права учеников, изучающих английский язык

Семьи учеников, изучающих английский язык могут ожидать:

- на получение их ребенком качественного образования и обучение у высококвалифицированных преподавателей.
- на то, что их ребенок был идентифицирован и рекомендован для зачисления в программу изучения английского языка.
- на получение описания всех доступных им образовательных возможностей и на выбор другой программы изучения английского языка, если таковая имеется.
- на изучение их ребенком английского языка на соответствующем уровне владения языком.
- на изучение их ребенком других предметов, таких как математика, на том же академическом уровне, что и все остальные ученики.
- на ежегодное тестирование их ребенка для оценки прогресса их ребенка в освоении английского языка.
- на получение уведомления о результатах ежегодного тестирования и на получение полного описания всех доступных им образовательных возможностей, включая возможность родителей подать заявление на освобождение.
- на получение информации об успеваемости их ребенка на академических тестах.
- на участие в Консультативном комитете по изучению английского языка (ELAC), если в школе их ребенка учится 21 или более человек.

Seal of Biliteracy

В San Juan Unified предусмотрена особая награда для старшеклассников за знание нескольких языков. Почетное свидетельство двуязычной грамотности California Seal of Biliteracy выдается учащимся выпускного класса, которые продемонстрировали отличное



владение английским языком и хорошее владение двумя или более языками, отвечая жестким требованиям. Учащиеся награждаются на церемониях награждения в своих школах.

Для получения дополнительной информации свяжитесь с отделом изучения английского языка и мульти культурного образования по телефону (916) 979-8668.

Поддержка психического здоровья

Благополучие наших учащихся является нашим приоритетом. Школьный округ San Juan Unified предлагает широкий спектр услуг по поддержке психического здоровья — как непосредственно на территории школ, так и при содействии внешних партнеров, — помогая учащимся успешно развиваться в социальном и эмоциональном плане. Учащиеся и их семьи могут воспользоваться школьными службами поддержки, обратившись в администрацию школы, к школьному консультанту или к специалистам по вопросам благополучия. Поддержка может включать индивидуальное консультирование, социально-эмоциональную помощь, а также направление к специалистам для получения дополнительных услуг. Если учащемуся требуется помощь, выходящая за рамки возможностей школы, сотрудники могут помочь семье наладить контакт с внешними организациями и специалистами в области психического здоровья.

Мы рекомендуем семьям ознакомиться с доступными ресурсами и узнать подробнее о том, как получить необходимую поддержку, посетив: www.sanjuan.edu/resources/mental-health-support.

Многоуровневая система поддержки

Многоуровневая система поддержки (MTSS) округа San Juan Unified представляет собой комплексный подход, разработанный для упреждающего реагирования на академические, эмоциональные, социальные и поведенческие потребности всех учащихся. Стремясь обеспечить успех каждого ребенка, мы предоставляем услуги и коррекционные программы, доступные непосредственно в школах и адаптированные под индивидуальные потребности учащихся. Учащиеся с подготовительного класса (TK) по 8-й класс имеют доступ к помощи таких специалистов, как школьные консультанты, социальные работники, психологи, терапевты по вопросам психического здоровья, медицинские сестры и педагоги по коррекционному обучению. Учащиеся, нуждающиеся в поддержке, выявляются посредством скрининговых процедур и/или в рамках системы направлений к специалистам.

Свяжитесь с администрацией вашей школы или офисом школьных консультантов для получения дополнительной информации о доступных услугах.

Услуги школьных консультантов

Школьные консультанты играют важную роль в поддержке академических, социально-эмоциональных, а также успехов в колледже и карьере. В каждой старшей, средней и школах K-8 есть специальные школьные консультанты, реализующие комплексные



программы школьного консультирования; кроме того, консультативная поддержка предоставляется и в некоторых начальных школах. Во всех школах San Juan Unified доступны консультационные услуги для преодоления кризисов, предотвращения буллинга или другие услуги по мере необходимости. Для получения дополнительной информации посетите сайт: <http://www.sanjuan.edu/counseling>.

Профилактические программы

Программы профилактики предлагают поддержку и ресурсы для учащихся по всему нашему округу. Программы на каждом участке направлены на улучшение успеваемости и общего климата в школе, одновременно поощряя их вести здоровый образ жизни, свободный от насилия, алкоголя, табака и других наркотиков. Пожалуйста, позвоните по телефону (916) 979–8623 для получения дополнительной информации. San Juan Unified также предлагает услуги по профилактике и поддержке травли.

ОБРАЗОВАНИЕ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

Образование для взрослых

San Juan Adult Education классы доступны всем местным жителям в возрасте от 18 лет. Для получения дополнительной информации обо всех классах посетите: www.sanjuan.edu/adulted или позвоните (916) 971-7654.

Базовое и среднее образование

Программы базового образования для взрослых (ABE) предлагают ряд основных услуг, включая чтение, письмо, устную коммуникацию, критическое мышление, математику и арифметику. Среднее образование для взрослых (ASE) предлагает завершение средней школы, подготовку к GED, эквивалентную средней школе, это включает в себя учебную поддержку для взрослых, нуждающихся в помощи для подготовки к экзамену San Juan Unified Instructional Assistant. В San Juan Adult Education есть сертифицированный центр тестирования GED в кампусе Sunrise Tech Center. Занятия проводятся в Sunrise Tech Center и Encina Adult Center, а также онлайн.

Предмет	Количество обязательных единиц
Наука	20
Английский язык	30
Математика	20 (10 единиц должны быть по Алгебре 1, IM 1 или выше)
История США	10
Американское правительство	5
Всемирная история	10
Социальные науки по выбору	5
Экономика	5
Искусство/Иностранный язык	10
Факультативные курсы	15

Общее количество требуемых кредитов – 130 единиц

Курсы английского как второго языка и подготовка к получению гражданства

Английский как второй язык (ESL) и обучение гражданству предлагаются от начального до среднего и выше. Занятия проводятся в Sunrise Tech Center, Encina Adult Center и других местах по всему округу, а также онлайн.

Развивающие курсы

Обучение на основе сообщества предлагает разнообразные классы обогащения для взрослых в сообществе. Стоимость курса варьируется в зависимости от учебных часов и книг/материалов. Некоторые классы, предлагаемые в рамках обучения на основе сообщества, включают искусство, музыку, фотографию, ремонт велосипедов и генеалогию. В зависимости от предмета курсы предлагаются в Sunrise Tech Center и различных филиалах по всему округу.

Профессиональная подготовка

Программы профессиональной подготовки — это партнерство между руководством, трудом и государственным образованием, которое создает квалифицированную рабочую силу, которая понадобится Калифорнии для работы сегодня и завтра. В настоящее время San Juan Adult Education сотрудничает со следующими программами ученичества:

- Калифорнийский комитет по совместному ученичеству пожарных (CFFJAC), предлагающий программы ученичества для профессиональных пожарных, работающих в профессиональных пожарных департаментах. Человек становится учеником пожарного под руководством департамента, в котором он работает.
- Объединенный профсоюз кровельщиков, гидроизоляторов и смежных рабочих предлагает программы ученичества, спонсируемые совместно трудом и руководством на уровне местного профсоюза, поставляя работодателям высококвалифицированных рабочих, которые применяют качественные кровельные и гидроизоляционные системы, сохраняющие здания Америки сухими. Ученики осваивают свое ремесло, обучаясь на рабочем месте под надлежащим контролем и изучая технические предметы, связанные с кровельным делом.

Для получения дополнительной информации об ученичестве посетите наш веб-сайт www.sanjuan.edu/adulted или позвоните по телефону (916) 971-7654.

Профессионально-техническое обучение



Курсы Adult Education Career Technical Education (CTE) осуществляют подготовку взрослых к получению отраслевых сертификатов и закладывают основу для карьеры в соответствующей сфере. Эти сертификационные курсы включают в себя карьеру с детьми, ассистирование стоматологу, медицинские счета и кодирование, а также клинический медицинский помощник. Постоянно добавляются новые курсы CTE. Для получения информации о курсах, посетите: www.sanjuan.edu/adulted.

Услуги поддержки для взрослых учеников

Чтобы помочь взрослым учащимся добиться успеха в обучении, программа San Juan Adult Education предлагает несколько услуг. Работая с общественными партнерствами, эти услуги включают в себя: помощь в трудоустройстве, услуги для беженцев/лиц, получивших убежище, составление резюме и обучение профессиональным навыкам, субсидируемое трудоустройство и ярмарки вакансий/ресурсов. Для родителей, нуждающихся в присмотре за детьми для посещения занятий, есть бесплатный присмотр за детьми в Encina Adult Center.

За дополнительной информацией обращайтесь по телефону: (916) 971-7654

АКАДЕМИЧЕСКИЕ СТАНДАРТЫ И ОТЧЁТНОСТЬ

Учебный план

Департамент образования штата Калифорния разрабатывает принципы и стандарты, определяющие программу обучения по каждому предмету. Правительство штата также разработало программу оценки успеваемости и отчетности по успеваемости, позволяющую измерять соответствие знаний, полученных учащимися, установленным стандартам. Кроме того, правительство штата составляет перечень утвержденных учебников и других материалов, используемых во время занятий.

В округе San Juan Unified штатные работники и члены общественного комитета рассматривают утвержденные правительством штата учебники и учебные материалы и представляют школьному рекомендации о том, какие материалы следует приобрести и использовать в школах округа San Juan Unified. Окончательные решения принимаются школьным советом на публичных заседаниях.

Семьи учащихся могут просматривать учебники и другие материалы учебного плана, в том числе наименования предметов, их описания, цели обучения и академические стандарты, в школах и в Офис профессионального обучения и инноваций (PLI)(ЕС раздел 49091.14). Эти академические стандарты описывают, что должны знать и уметь ученики каждого класса по каждому предмету. Кроме того, информацию об академических стандартах и методах оценки успеваемости, учащихся могут.

Информация об успеваемости учащихся

Педагоги San Juan Unified используют множество способов, чтобы информировать семьи об успеваемости своих учеников. Система отчетности включает в себя таблицы успеваемости, оценки успеваемости учеников по академическим стандартам, уведомления о прогрессе и индивидуальные и групповые родительские и учительские конференции. Прогресс также можно отслеживать через родительский портал по адресу www.sanjuan.edu/parentportal.

На вечере возвращения в школу семьи знакомятся с учителями, правилами класса и школы, политикой и процедурами, школьными программами и персоналом. Семьям также могут быть предоставлены ожидания учеников по уровню обучения и академические стандарты по предметам.

Академические стандарты округа

В нашем округе производится сбор информации о соответствии знаний и навыков, учащихся стандартам штата Калифорния, описывающим, что они должны знать и уметь, и эта информация передается учащимся и их родным. Эта информация основывается на данных об успеваемости учащегося, определяемой путем проведения теста Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP) и (или) теста California Alternative Performance Assessment, а также тестов, проводимых на уровне школьного округа и класса. Семьи могут запросить копию описаний академических стандартов от школы. Дополнительную информацию о стандартах CCSS можно найти на сайте: www.cde.ca.gov/re/cc/.

Перевод в следующий класс и удержание на второй год

Действующие законы требуют, чтобы школьные округа установили практику и процедуры, связанные с удержанием учащихся или недопущением перевода учащихся в следующий класс. Если навыки учащегося в чтении и математике ниже уровня его класса, сообщение из школы, включая уведомления об успеваемости и табели успеваемости, служит ранним уведомлением, чтобы предупредить семьи о проблемах. В школах есть различные ресурсы, которые помогут учащимся достичь нормативов уровня своего класса. Семьи должны связаться с учителем своего учащегося и/или школой, если у них есть опасения относительно прогресса их учащегося в соответствии со стандартами для своего класса.

Школа и/или семья могут рассмотреть вариант сохранения для учащихся, которым требуется больше времени для освоения материалов уровня своего класса.

Исследования не подтверждают удержание как успешное вмешательство, поэтому этот вариант будет изучаться только тогда, когда все другие возможности будут исчерпаны. Семьи могут обжаловать решение об удержании, но бремя доказывания того, почему рекомендацию следует отменить, лежит на подавшей апелляцию стороне. Апелляция будет рассмотрена директором школы, а окончательная апелляция будет рассмотрена руководителем директора. Апелляции на каждом уровне должны рассматриваться в течение 30 дней с момента получения письменной апелляции.

В San Juan Unified наша цель - помочь учащимся улучшить свои навыки чтения, письма и математики, чтобы они не остались в школе. Школьные сайты постоянно отслеживают успеваемость учащихся, чтобы как можно раньше выявлять учащихся, испытывающих затруднения, с целью оказания академической поддержки в школе и в течение лета в рамках нашей школьной программы расширенного обучения. При регулярном посещении, дополнительной поддержке в школе и дополнительной работе дома навыки учащегося могут значительно улучшиться.

Табеля успеваемости в начальных школах

Семьи начальной школы (ТК-5/6) могут рассчитывать на получение табеля успеваемости в конце каждого триместра, в котором учащиеся оцениваются по шкале академических стандартов нашего округа от 1 до 4. Учащиеся 6-8 классов в любой из наших ТК- 8 школ оцениваются по 5-балльной шкале от А до F). Семьи получают дополнительную информацию об успеваемости своего ребенка во время вечера возвращения в школу, отчетов об успеваемости (для учащихся, работающих ниже школьных стандартов) и на конференциях с учителем своего ребенка.

Официальные конференции проводятся для всех учащихся начальной школы осенью и по мере необходимости весной. Цель конференций состоит в том, чтобы учитель поделился табелем успеваемости, результатами оценок, образцами студенческих работ, индивидуальными сильными сторонами и областями роста. Семьи также могут использовать это время, чтобы обсудить любые проблемы, которые могут у них возникнуть, а также задать любые вопросы, которые у них могут возникнуть.

Учащиеся сообщают об успехах в чтении, письме, слушании/разговорной речи, математике, естественных науках, социальных науках, искусстве, музыке, физическом воспитании и успешных практиках, включая мужество/настойчивость, демонстрацию мышления роста, демонстрацию благодарности и уважения, конструктивное сотрудничество и самодисциплину. Отсутствие или опоздание также отмечаются в табелях успеваемости.

Табеля успеваемости в средних школах

Табели успеваемости средней школы выпускаются четыре раза в год. Буквенная оценка от А до F указывается для каждого класса, который пытался сдать ученик. Табели успеваемости также указывают поведение ученика, используя символы О (превосходно), S (удовлетворительно) и U (неудовлетворительно) для каждого класса.

Табеля успеваемости в старших школах

В старших классах табель успеваемости содержит информацию о прогрессе, достигнутом учащимся. В таблице успеваемости за семестр указываются оценки, от «А» до «F», по каждому предмету, который проходил учащийся, а также усредненная кумулятивная оценка учащегося и заработанные зачетные единицы (кредитов). Кроме того, учителя оценивают поведение и навыки сотрудничества, проявленные учащимся в классе. Отчеты об успеваемости предоставляются учащимся по графику, который можно узнать в офисе школы.

Учащиеся старших классов получают по почте, в январе и в июне, выписки с указанием предметов, которые они проходили, оценок по этим предметам и прогресса в выполнении требований к получению аттестата. Учащимся и их семьям рекомендуется тесно сотрудничать со школьными консультантами на протяжении всего периода обучения в школе старших классов, чтобы обеспечить выполнение требований к получению аттестата. Оценки можно просмотреть онлайн на портале для родителей (Parent Portal) на: www.sanjuan.edu/parentportal. За дополнительными сведениями обращайтесь в школу, посещаемую вашим ребенком.

Карточки школьной отчетности

Отчет о школьной ответственности (SARC) содержит информацию о состоянии и результатах работы каждой государственной школы Калифорнии. Сюда входит профиль школы, демографические данные, информация о безопасности и климате в школе для обучения, академические данные, показатели завершения школьной оценки, размеры классов, информация об учителях и персонале, описания учебных программ и инструкций, а также финансовые и расходные данные. SARC для каждой школы доступны на веб-сайте округа и школы по адресу www.sanjuan.edu/SARC. SARC будут предоставлены по запросу на сайте каждой школы.

Тестирование учеников

На протяжении всего учебного года учащиеся отдельных классов проходят различные тесты, требуемые штатом. Результаты таких тестов используются учителями и администрацией школ для улучшения процесса обучения, а также семьями учащихся, получающими информацию об успеваемости своих детей. Оценка успеваемости учащихся – неотъемлемая составляющая процесса обучения. Для того, чтобы результаты тестирования были надежными, во время проведения тестов доступ учащихся к их личным вещам, в том числе к электронным устройствам, может быть запрещен. Исключением из этого правила является разрешение использовать электронные устройства в качестве особого условия или средства поддержки.

Если вы не желаете, чтобы ваш ребенок участвовал в тестах CAASPP по одному или нескольким предметам, вы обязаны в каждом учебном году представлять в офис школы подписанное письменное заявление до даты проведения тестирования. Укажите в своем заявлении имя и фамилию ребенка, и конкретный тест или предмет, от которого вы хотите освободить своего ребенка.

Новые ученики, которым необходимо пройти Калифорнийский начальный English Language Proficiency Assessments (ELPAC) проходят тестирование в течение первых 30 дней после регистрации. EL учащийся будет проходить итоговый тест ELPAC каждый год весной, пока не удовлетворит требования для переклассификации в статус свободно владеющего английским языком.

Результаты тестов, требуемых штатом, можно узнать через портал для родителей округа San Juan Unified или получить по почте по запросу. Они предоставляют важную информацию учителям, учащимся и их семьям – как в процессе обучения, так и по его завершении. Дополнительную информацию можно получить на странице отдела проведения экзаменов, оценок и планирования (Assessment, Evaluation and Planning Department) на: www.sanjuan.edu/aep. График проведения тестов в округе опубликован на: www.sanjuan.edu/testingcalendar.



Проверка на трудности с чтением для K-2

Чтобы обеспечить раннюю поддержку и вмешательство для наших юных учеников, начиная с 2025–26 учебного года, наш округ будет проверять всех учеников классов K-2 на риск трудностей с чтением в соответствии с Образовательным кодексом 53008. Семьи получают прямое уведомление от школы своего ребенка до проведения проверки, а результаты будут предоставлены семьям после проведения проверки. Узнайте больше и ознакомьтесь с часто задаваемыми вопросами на сайте: sanjuan.edu/screener.

Naviance

Naviance — это комплексная платформа нашего округа для обучения в колледже, карьере и жизни для всех учащихся 6–12 классов. Учащиеся будут использовать платформу вместе со своим школьным консультантом для прохождения серии тестов для самопознания, таких как «Исследование сильных сторон Клифтона», «Инвентаризация стилей обучения», «Поиск кластера карьеры» и «Инвентаризация карьерных интересов», чтобы получить представление и понимание о себе и потенциальных карьерных путях. После завершения оценивания учащиеся будут использовать платформу для поиска подходящих вариантов обучения в колледже и карьеры, которые соответствуют их сильным сторонам и интересам.

Учащиеся также будут использовать Naviance для составления четырехлетнего плана со своим школьным консультантом в 8-м классе и изменения его в качестве гибкого плана со своим школьным консультантом в 10-м классе. Родители и семьи могут просмотреть планы своих учеников в любое время.

Пожалуйста, свяжитесь со школьным консультантом вашего сайта для получения информации о Naviance или доступе для родителей. Объем и последовательность курсов 6–12 доступны на: www.sanjuan.edu/collegecareerready.

Требования к получению аттестата

Следующая таблица представляет собой обзор требований к выпускным экзаменам San Juan Unified и требований к поступающим в колледжи системы Калифорнийского университета (UC) и Калифорнийского государственного университета (CSU).

Консультанты старших классов могут встретиться с учениками и их семьями. Учащиеся начнут составлять четырехлетний план старшей школы (в Naviance), который будет включать в себя выполнение выпускных требований и требований A-G. К 10-му классу консультанты снова встретятся с учащимися, чтобы составить «гибкий план» или внести поправки в созданный план, чтобы удовлетворить потребности учащихся.

Перечень курсов, предлагаемых в каждом школьном кампусе и соответствующих требованиям к поступлению в UC и CSU, можно просмотреть в кабинете школьного консультанта или на www.sanjuan.edu/ucop.

Чтобы получить аттестат о среднем образовании, учащиеся должны:

- успешно пройти все предметы, требуемые для получения аттестата;
- получить как минимум 220 зачетных единиц, если учащийся посещает школу со стандартным расписанием занятий, или 280 зачетных единиц, если учащийся посещает школу с блочным расписанием занятий



За полной информацией обратитесь к школьному консультанту. Согласно законодательству Калифорнии, учащиеся, которые не имеют постоянного места жительства, имеют миграционный статус, статус новоприбывшего, находятся под опекой приемных родителей, вовлечены в систему правосудия или имеют инвалидность, могут иметь право на измененные требования к окончанию школы. Учащиеся и их семьи должны попросить о встрече со своим школьным консультантом.

Для дополнительной информации, посетите сайт: www.sanjuan.edu/collegecareerready.

A-G (поступление в университет) и выпускные требования

A-G Требования* Минимальный набор курсов для подачи заявления в CSU или UC сразу после окончания школы	San Juan Unified Требования к получению аттестата **
A) - Всемирная история – 1 год - История США – 1 год	- Всемирная история – 10 кредитов - История США – 10 кредитов. - Американское правительство – 5 кредитов - Экономика – 5 кредитов - Факультатив по общественным наукам – 5 кредитов
B) Английский – 4 года	Английский – 40 кредитов
C) Математика – 3 года (через IM3), рекомендуются дополнительные годы	Математика – 30 кредитов (через IM2) (не менее 10 кредитов должны быть уровня IM2 или выше)
D) Наука – 2 года лабораторных исследований, рекомендуется 3 года	- Наука – 30 кредитов (не менее 20 кредитов по лабораторным наукам) - Естественные науки – 10 кредитов - Физика – 10 кредитов 3-ий год – 10 кредитов
E) Язык, отличный от английского (LOTE) – 2 года на том же языке, рекомендуются дополнительные годы	LOTE - 20 кредитов (либо демонстрация владения языком на уровне 2)
F) Изобразительное и исполнительское искусство (VAPA) – 1 год, тот же VAPA	- VAPA – 10 кредитов - Или - СТЕ курс – 10 кредитов
G) Факультатив для подготовки к колледжу – 1 год	Н/Т
Н/Т	- Физкультура – 20 кредитов - Здоровье – 5 кредитов

* Для соответствия требованиям A-G оценка должна быть «C-» или выше

**Минимальное количество кредитов:

Общая потребность в кредите

Традиционный график - 220 кредитов

График блоковый - 280 кредитов

УЧЕНИКИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ

оценка потребностей

Направления и

В нашем округе предлагается полный набор услуг и программ для учащихся с ограниченными возможностями здоровья в возрасте с рождения до 22 лет. Конкретные услуги и программы, к которым будет иметь доступ ученик, указываются в индивидуальной программе обучения (Individual Education Program, IEP). Мы координируем нашу работу с Управлением образования округа Сакраменто и местными агентствами, выявляя учащихся с особыми потребностями, в том числе учащихся частных школ, часто переезжающих учащихся, учащихся-мигрантов, бездомных учащихся, учащихся, находящихся под опекой штата, и учащихся, обучающихся в обычных классах, но у которых подозревается наличие ограниченных возможностей. Любой местный житель может подать просьбу о предоставлении помощи учащемуся, у которого могут иметься ограниченные возможности здоровья.

Семье, считающей, что их ребенок может иметь особые потребности, рекомендуется проконсультироваться с директором школы или со специалистом по использованию ресурсов, работающим в посещаемой ребенком школе, касательно услуг специального образования и процесса выдачи соответствующих направлений. Прежде чем ребенок сможет пользоваться услугами специального образования, должна быть произведена (с согласия родителей) оценка его потребностей. Персонал школы окажет семье и учащемуся помощь в определении необходимости выдачи направления для получения услуг специального образования, проведения оценки потребностей и (или) оказания услуг. Чтобы подать запрос на проведение оценки потребностей, свяжитесь с директором вашей местной школы и (или) отделом специального образования (Special Education department. (ЕС разделы 56301–56303 и 56321)

Индивидуальная программа обучения (IEP)

По завершении оценки потребностей учащегося проводится совещание специалистов программы Individualized Education Program (IEP) для определения права учащегося на специальное образование. Учащимся, которые были признаны имеющими право на услуги специального образования, такие услуги могут предоставляться во время обычных занятий или в ином формате по усмотрению специалистов программы IEP. В редких случаях может потребоваться перевод ребенка в специализированное учебное заведение.

Услуги для учащихся, записанных родителями в частные школы

Федеральные законы и законы штата о специальном образовании определяют ответственность округа за предоставление услуг учащимся с ограниченными возможностями, которые зачислены их родителями в частные школы.

В частности, федеральные правила и правила штата не требуют такого же объема услуг для детей с ограниченными возможностями, зачисленных родителями в частные школы, как для детей с ограниченными возможностями в государственных школах. Кроме того, округ государственной школы не обязан оплачивать стоимость обучения, включая специальное образование и сопутствующие услуги, ребенка с инвалидностью в частной школе или учреждении, если округ ввел бесплатное и надлежащее государственное образование (FAPE) доступное ребенку и родителям, решившим отдать ребенка в частную школу.

Процессуальные средства защиты

В Справочнике для родителей по вопросам специального образования описаны процессуальные средства защиты для учащихся и семей. Этот документ можно легко получить в любой школе округа, обратившись к директору или специалисту по специальному образованию, либо позвонив в региональный отдел специального образования Special Education Field Office (916–971–7525).

Родители, которые не согласны с решением нашего округа касательно идентификации, оценки потребностей или предоставления бесплатного надлежащего государственного образования ребенку с особыми потребностями имеют право запросить неофициальное рассмотрение в качестве альтернативного способа разрешения спора (Alternative Dispute Resolution, ADR). Эта процесс призван разрешать споры на раннем этапе до подачи официальной жалобы. Обращайтесь в отдел специального образования (Special Education Department), если вам требуется дополнительная информация.

Федеральные законы и законы штата предоставляют любому лицу, любому государственному ведомству и любой организации право подать письменную жалобу на наш школьный округ суперинтенданту штата по вопросам государственного образования, если они считают, что мы нарушили законы, регулирующие оказание образовательных услуг учащимся с ограниченными возможностями здоровья и сопутствующих услуг. Если семья считает, что права их ребенка на участие в программе специального образования были нарушены, им рекомендуется связаться с отделом специального образования (Special Education Department) по телефону (916) 971–7525. Семья также может обратиться в отдел жалоб Департамента образования Калифорнии (California Department of Education Complaint Division) по телефону (916) 327–3537. Все жалобы должны подаваться в письменном виде. (CCR Title 5, раздел 3080).

ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ

Права учеников

Как все другие граждане, учащиеся имеют права, предусмотренные Конституцией, а также законами штата и правилами школьного округа.

К числу этих прав относятся:

- право выражать свое мнение – приветствуется конструктивная критика со стороны учащихся, выраженная через надлежащие каналы, консультативные комитеты учащихся, школьные газеты, учителей, школьных консультантов, администрацию школы и любые другие каналы, если это не нарушает существенным образом нормальное функционирование школы. (ЕС раздел 48907; BP 5145.2)
- право на получение образования в безопасных и гигиеничных условиях;
- право на использование всего времени, проводимого в классе, в целях обучения и получения знаний;
- право на справедливое, корректное и уважительное обращение со стороны работников школы и других учащихся;
- право на встречу с администрацией школы до наложения взыскания. Если учащийся обвиняется в том или ином нарушении, ему должна быть предоставлена возможность изложить свою версию инцидента перед школьным руководством. (BP 5144,1)

Права на образование

Ваш ребенок имеет право на бесплатное государственное образование

Все дети в Соединенных Штатах имеют конституционное право на равный доступ к бесплатному государственному образованию, независимо от их иммиграционного статуса и независимо от иммиграционного статуса их родителей или опекунов.

В штате Калифорния:

- Все дети имеют право на бесплатное государственное образование.
- Все дети в возрасте от 6 до 18 лет должны посещать школу.
- Все учащиеся и сотрудники имеют право на безопасность, защищенность и мирную атмосферу в школе.
- Все учащиеся государственных школ имеют право на учебную среду, свободную от дискриминации, домогательств, буллинга, насилия и запугивания.
- Все учащиеся должны иметь равные возможности участия в любой программе или мероприятии, предлагаемом школой, и не могут подвергаться дискриминации по из-за расы, национальности, пола, религии или иммиграционного статуса и прочих характеристик.

Информация, необходимая для зачисления в школу

При зачислении ребенка школы должны принимать разные виды документов от родителей или опекунов учащегося для подтверждения его возраста или места жительства.

Ни при каких обстоятельствах вы не обязаны предоставлять информацию о гражданстве или иммиграционном статусе для зачисления вашего ребенка в школу. Кроме того, ни при каких обстоятельствах вы не обязаны предоставлять номер социального обеспечения для зачисления вашего ребенка в школу.

Конфиденциальность персональной информации

Федеральные законы и законы штата защищают образовательные данные учащихся и их персональную информацию. Как правило, такие законы требуют, чтобы школы получали письменное согласие родителей или опекунов перед тем, как раскрыть информацию об учащихся, за исключением случаев, когда такая информация предоставляется в образовательных целях, уже является общедоступной или раскрывается по решению суда или в ответ на повестку в суд.

Некоторые школы собирают и делают общедоступной «справочную информацию» об учащихся. В таком случае школьный округ обязан ежегодно направлять родителям и опекунам письменное уведомление о политике школы в отношении справочной информации и сообщать им о возможности отказа от раскрытия этой информации.

План обеспечения безопасности семьи в случае задержания или депортации

Вы можете предоставить школе своего ребенка контактную информацию для чрезвычайных ситуаций, в том числе информацию о дополнительных контактных лицах, которые могут стать надежным взрослым опекуном, способным заботиться о вашем ребенке в случае вашего задержания или депортации.

У вас есть возможность заполнить документ о назначении опекуна «Caregiver's Authorization Affidavit» или ходатайство о назначении временного опекуна «Petition for Appointment of Temporary Guardian of the Person», чтобы предоставить взрослому человеку, которому вы доверяете, право принимать решения в отношении образования и медицинского обслуживания вашего ребенка.

Право на подачу жалобы

Ваш ребенок имеет право сообщить о преступлении на почве ненависти или подать жалобу в школьный округ, если он подвергается дискриминации, преследованиям, запугиваниям или издевательствам на основании своей фактической или предполагаемой национальности, этнической принадлежности или иммиграционного статуса.

Учащиеся без документов

Любому ребенку, семья которого проживает на территории округа San Juan Unified гарантируется доступ к бесплатному государственному образованию. Ни одной семье не отказывают в доступе в школе по причине ее иммиграционного статуса.

Право отказаться от причинения вреда животным

Ученики могут, с письменного согласия родителей, попросить об освобождении от участия в мероприятиях, которые, по их мнению, представляют собой вредное и разрушительное использование животных. Если это возможно, учитель разработает альтернативный способ для ученика получить те же знания, информацию или опыт. (ЕС раздел 32255.1; BP 5145.8)

Права учащихся, состоящих в браке, беременных или имеющих детей (BP 5146)

Совет управляющих признает, что ранние браки, беременность, воспитание детей и связанные с ними обязанности могут помешать учебе и увеличить вероятность того, что учащийся бросит школу. Поэтому совет стремится оказывать поддержку учащимся, состоящим в браке, беременным и имеющим детей, чтобы они могли продолжить свое образование, достигали успехов в учебе, приобретали навыки ухода за детьми и способствовали здоровому развитию своих детей.

Округ не имеет права отстранять или отказывать какой-либо ученице в участии в какой бы то ни было образовательной программе или мероприятии, как учебной, так и внеклассной, исключительно на основании ее беременности, родов, ложной беременности, прерывания беременности или последующим периодом выздоровления. Кроме того, округ не вправе принимать какие-либо правила в отношении фактического или возможного статуса учащегося как родителя или его семейного положения, которые дискриминировали бы учащегося по признаку пола, и не должен дискриминировать любого учащегося по причине его семейного положения, беременности, родов, ложной беременности, прерывания беременности или последующего периода выздоровления. (ЕС раздел 221.51, 230; 20 USC 1681–1688, 34 CFR 106.4)

Округ не делает перед поступлением каких-либо запросов о семейном положении заявителя на поступление, в том числе о том, является ли такой заявитель «мисс» или «миссис». Округ может провести предварительный запрос относительно пола заявителя на поступление, но такой запрос будет проводиться в равной степени в отношении кандидатов всех полов, и результаты такого запроса не будут использоваться в связи с дискриминацией, запрещенной Разделом IX. (34 CFR, раздел 106.21(c)(4))

Суперинтендант или назначенное им должностное лицо должны в начале каждого учебного года уведомлять родителей и опекунов о правах и возможностях, доступных по закону беременным учащимся и учащимся с детьми. Кроме того, беременные учащиеся и учащиеся с детьми должны уведомляться о правах и возможностях, доступных им в

соответствии с законом, с помощью ежегодных приветственных пакетов и пакетов для самостоятельного обучения на учебный год. (ЕС разделы 222.5, 48980)

В целях, связанных с учебой в школе, учащийся в возрасте до 18 лет, вступивший в действительный брак, имеет все права и привилегии, доступные учащимся, достигшим 18-летнего возраста, даже если брак был расторгнут (Семейный кодекс, раздел 7002)

Услуги по образованию и поддержке для беременных и родителей-учеников

Беременные и имеющие детей учащиеся сохраняют право участвовать в любой комплексной школьной или альтернативной образовательной программе. Занятия в классе являются наиболее предпочтительным способом обучения таких учащихся, если для удовлетворения потребностей учащегося и (или) его (ее) ребенка не требуется какой-либо иной способ.

Любые образовательные программы, мероприятия и курсы, включая любые учебные и внеклассные мероприятия, которые предлагаются отдельно учащимся, состоящим в браке, беременным и имеющим детей, должны быть такими же, как и для других учащихся округа. Участие учащихся в таких программах является добровольным. (ЕС раздел 221.51, 5 CCR 4950, 34 CFR 106.40) В связи с беременностью, родами, ложной беременностью, прерыванием беременности или последующим выздоровлением учащегося может потребоваться получить справку от врача или практикующей медсестры, подтверждающую, что учащийся физически и эмоционально способен участвовать в образовательной программе или деятельности, если школьный округ требует подобную справку от других учащихся с физическими или эмоциональными болезненными состояниями или временным ограничением возможностей здоровья. (ЕС раздел 221.51; 5 CCR 4950; 34 CFR 106.40)

По мере возможности, образовательные и сопутствующие услуги поддержки должны предоставляться либо через округ, либо в сотрудничестве с местными ведомствами и организациями, чтобы удовлетворить потребности беременных учащихся и учащихся с детьми, а также их детей. Такие виды услуг включают, помимо прочего:

1. Услуги по уходу за детьми и развитию для детей учащихся-родителей на территории школы или рядом с ней в течение учебного дня и во время мероприятий, спонсируемых школой.
2. Образование родителей и обучение жизненным навыкам.
3. Специальные школьные пищевые добавки для беременных и кормящих учащихся в соответствии с разделом ЕС 49553, 42 USC 1786 и 7 CFR 246.1–246.28.
4. Медицинские услуги, включая родовую помощь.
5. Услуги по профилактике и вмешательству в отношении табакокурения, алкоголя и/или наркотиков.
6. Академическое и личное консультирование.
7. Дополнительные инструкции, призванные помочь учащимся достичь академических стандартов своего класса и продвигаться к выпуску.



При необходимости, учителя, администраторы и (или) иные сотрудники, работающие с беременными учащимися и учащимися, имеющими детей, должны пройти соответствующий профессиональный инструктаж.

Пропуски занятий

Беременным учащимся и учащимся, имеющим детей, может быть предоставлено освобождение от занятий для посещения врачей и по другим причинам, указанным в «BP/AR 511 – Пропуски занятий и освобождения от занятий». Учащийся освобождается от занятий для ухода за больным ребенком, опекуном которого является учащийся. Справка врача в таких случаях не требуется. (ЕС раздел 48205)

Академический отпуск по уходу за ребенком

Беременные учащиеся и учащиеся с детьми имеют право на восьминедельный академический отпуск по уходу за ребенком, с тем чтобы защитить здоровье учащихся, которые родили или планируют родить, и их детей, а также позволить беременным и родившим учащимся заботиться о ребенке и установить с ним любящие отношения. Такой академический отпуск может быть взят до рождения ребенка, если это необходимо по медицинским показаниям, а также после родов в течение учебного года, в котором произошли роды, в том числе во время любых обязательных летних занятий. Суперинтендант или назначенное им должностное лицо может предоставить академический отпуск по уходу за ребенком на срок более восьми недель, если врач учащегося сочтет это необходимым с медицинской точки зрения. (ЕС раздел 46015; 34 CFR 106.40)

Учащийся в возрасте 18 лет и старше или родитель/опекун учащегося должны уведомить школу о намерении учащегося взять академический отпуск по уходу за ребенком. Ни один учащийся не обязан брать академический отпуск по уходу за ребенком - полностью или частично. (ЕС раздел 46015)

Когда учащийся берет академический отпуск по уходу за ребенком, сотрудник, контролирующий посещаемость, должен проследить за тем, чтобы учащемуся было предоставлено освобождение от занятий обычной учебной программы до тех пор, пока учащийся не сможет вернуться к занятиям по обычной или альтернативной программе обучения. Беременные ученицы и учащиеся, имеющие детей, не обязаны выполнять учебные задания и другие школьные требования в период академического отпуска по уходу за ребенком. (ЕС раздел 46015)

После завершения академического отпуска беременные ученицы и учащиеся, имеющие детей, могут вернуться в школу и на курс обучения, который они проходили до академического отпуска по уходу за ребенком, или перейти на альтернативную модель



обучения, предлагаемую округом. По возвращении в школу беременным ученицам и учащимся, имеющим детей, должны предоставляться возможности восполнить пропущенное во время академического отпуска, в том числе, помимо прочего, путем составления плана выполнения пропущенных заданий и повторного зачисления на курсы. (ЕС раздел 46015)

При необходимости удовлетворения требований к получению аттестата о среднем образовании учащийся может быть оставлен в школе на пятый год, если суперинтендант или назначенное им должностное лицо не заключит, что учащийся в разумной степени способен выполнить требования школьного округа в требуемый срок и закончить учебу к концу учебного года четвертого года обучения в школе старших классов. (ЕС раздел 46015)

Особые условия

При необходимости школьный округ должен обеспечивать беременным ученицам и учащимся, имеющим детей, разумные особые условия для предоставления им доступа к образованию. Беременная учащаяся должна иметь доступ ко всем услугам, которые доступны другим учащимся с временной инвалидностью или состоянием здоровья (34 CFR 106.40) Кормящая учащаяся должна иметь доступ к уединенному месту, кроме туалета, для кормления грудью или сцеживания молока для своего грудного ребенка, или удовлетворить другие потребности, связанные с грудным вскармливанием.

Учащиеся не должны подвергаться взысканиям за то, что они воспользовались каким-либо из этих разумных условий, и им должна предоставляться возможность выполнить задания, пропущенные вследствие этого. Такие виды услуг включают, помимо прочего: (ЕС раздел 222)

1. Доступ в отдельную безопасную комнату, за исключением туалета, для сцеживания грудного молока или кормления ребенка грудью
2. Разрешение на пронос на территорию школьного кампуса молокоотсоса или любого другого прибора, используемого для сцеживания грудного молока
3. Доступ к источнику питания для молокоотсоса или любого другого прибора, используемого для сцеживания грудного молока
4. Доступ к месту для безопасного хранения сцеженного грудного молока
5. Разумное количество времени для сцеживания грудного молока или кормления ребенка

Жалобы

Любая жалоба на дискриминацию по причине беременности, семейного положения, наличия детей или на несоблюдение округом требований раздела 46015 Кодекса об образовании или требования о предоставлении разумных особых условий для кормящих учениц должна рассматриваться в соответствии с Едиными процедурами подачи и рассмотрения жалоб, принятыми округом в соответствии с 5 CCR 4600-4687 и BP/AR 1312.3 (Единые процедуры подачи и рассмотрения жалоб). Лицо, которое подало жалобу и не



удовлетворено решением округа, может подать апелляцию в Департамент образования штата Калифорния (CDE) и окружным Советом образования). Если округ или CDE сочтут апелляцию обоснованной, округ предоставить затронутому учащемуся пути разрешения проблемы. (ЕС раздел 222, 46015; 5 CCR 4600–4670)

Оценка программ

Суперинтендант или назначенное им должностное лицо может периодически отчитываться перед советом об эффективности стратегий, используемых округом для оказания поддержки учащимся, состоящим в браке, беременным и имеющим детей, и эти отчеты могут включать данные об уровне охвата таких учащихся программами и услугами округа, их успеваемости и посещаемости, проценте выпускников, и (или) отзывы учащихся о программах и услугах округа.

Информация для чрезвычайных ситуаций

Школа, посещаемая вашим ребенком, должна иметь информацию, помогающую персоналу связываться с надлежащими лицами в случае возникновения чрезвычайной ситуации. Школьный округ предлагает возможность подать такую информацию через онлайн-систему. Семьи обязаны предоставить всю требуемую информацию, в том числе о состоянии здоровья и номера телефонов, по которым следует звонить в чрезвычайных ситуациях. Чтобы предоставить информацию через интернет, посетите портал для родителей. Дополнительную информацию можно найти на:

www.sanjuan.edu/emergencycard.

Предоставленная информация, используемая в чрезвычайных ситуациях (за исключением справочных данных учащегося), считается конфиденциальной. Если в течение учебного года произойдут какие-либо изменения в адресе или номере телефона любого лица, указанного в анкете, пожалуйста, безотлагательно сообщите об этом в школу и обновите информацию онлайн через портал для родителей. (ЕС раздел 49408)

Справочная информация

Справочная информация об учащихся может быть раскрыта родительским организациям, представителям СМИ, работникам правоохранительных органов, ассоциациям выпускников, военным вербовщикам, колледжам и университетам.

Раскрываемая информация может включать имена и фамилии учащихся, класс, адреса, телефоны, дату рождения, основные изучаемые предметы, сведения об участии в официально зарегистрированных видах деятельности и спортивных состязаниях, вес и



рост членов спортивных команд, даты посещения школы (даты поступления в школу и прекращения посещения школы), полученные учащимися награды, предыдущее образовательное агентство или учреждение, которое посещал учащийся, и иные аналогичные сведения.

Чтобы подать запрос о нераскрытии вышеупомянутой информации об учащемся, подайте письменное заявление в Admissions and Family Services department: Attention Custodian of Records. (EC разделы 49060–49078)

Фотографирование и доступ СМИ к учащимся

Семьи могут отказаться от использования фотографий и видеозаписей их детей в материалах школьного округа, включая информационные бюллетени, брошюры, сайты, рекламные материалы и видеоролики, публикуемые в интернете или другими способами, заполнив форму отказа, которую можно найти на (www.sanjuan.edu/photopolicy) или получить в школе. Форма отказа подается директору школы в каждом учебном году и является действительной до окончания учебного года.

Наш школьный округ не имеет юридических полномочий препятствовать общению учащихся с представителями СМИ или указывать, кого представители СМИ могут снимать видеокамерой или фотографировать. Вам рекомендуется обсудить этот вопрос со своим ребенком, чтобы он знал, как ему поступить, если представитель СМИ попросит его дать интервью на какую-либо спорную тему. Учащимся, их семьям и посетителям школ следует учитывать, что такие публичные мероприятия, как спортивные состязания и представления, исполняемые учащимися, могут записываться на видеокамеру представителями агентств новостей и другими сторонами.

Вербовка в вооруженные силы

Федеральные законы позволяют военным вербовщикам получать доступ к именам, фамилиям, адресам и телефонным номерам учащихся средних школ. Семьи могут потребовать, чтобы такая информация не раскрывалась без предварительного письменного согласия родителей. Запросы такого рода, как правило, подаются во время регистрации учащихся, но могут быть поданы также в письменном виде в Department of Admissions and Family Services/Records Division. Attention: Custodian of Records, PO Box 477, Carmichael, CA 95609 или: recordsrequest@sanjuan.edu.

Уведомление о политике раскрытия общей и справочной информации

Округ San Juan Unified рассматривает следующие категории информации в качестве справочной информации, которая может быть передана третьим сторонам без согласия родителей:

- 
- Имя и фамилия
 - Адрес
 - Номер телефона
 - Эл. почта
 - Дата рождения
 - Основная учебная специализация
 - Данные об участии в официально признанных мероприятиях и видах спорта
 - Вес и рост членов спортивных команд
 - Даты посещения
 - Полученные дипломы и награды
 - Наиболее недавняя предыдущая школа

К справочной информации не относятся номер социального обеспечения и идентификационный номер учащегося.

Справочная информация также не включает информацию о гражданстве, иммиграционном статусе, месте рождения и любую другую информацию, указывающую на национальное происхождение учащегося.

Справочная информация может быть раскрыта родительским организациям, представителям СМИ, работникам правоохранительных органов, ассоциациям выпускников, военным вербовщикам, колледжам и университетам.

В соответствии с разделом 60900.5 Кодекса об образовании, данные учащихся могут быть переданы Инициативе по профориентации в колледжах Калифорнии (CCGI) с целью предоставления учащимся и их семьям доступа к онлайн-инструментам планирования поступления в колледжи и карьерного пути, включая ресурс CaliforniaColleges.edu.

San Juan Unified не раскрывает информацию третьим сторонам в целях обеспечения соблюдения иммиграционного законодательства, за исключением случаев, когда это предусмотрено законом и требуется по постановлению суда.

Если округ San Juan Unified собирается предоставить справочную информацию учащегося или любую другую информацию об учащемся в законных образовательных целях в соответствии с FERPA и Кодексом об образовании штата Калифорния, он обязан уведомить родителей, опекунов и этого учащегося и получить их письменное согласие до того, как он раскроет информацию, идентифицирующую личность учащегося.

Вы имеете право подать запрос о том, чтобы округ не предоставлял такую информацию третьим сторонам. Чтобы подать запрос о нераскрытии вышеупомянутой информации об учащемся, подайте письменное заявление в Admissions and Family Services department: Attention Custodian of Records. Запрос будет действителен в течение текущего учебного года, и его необходимо будет подать повторно в начале следующего учебного года.

Доступ к документам учащихся

Федеральные законы и законы штата предоставляют учащимся и их родителям или опекунам права на конфиденциальность личной информации и доступ к такой информации. Беспрепятственный доступ ко всем документам, позволяющим установить личность учащегося и хранящимся в San Juan Unified, предоставляется родителям и опекунам учащихся, не достигших 18-летнего возраста или достигших 18-летнего возраста, на находящихся на иждивении, а также учащихся, достигших 16-летнего возраста и уже закончивших 10-й класс или поступивших в колледж.

Родители, опекуны и правомочные учащиеся могут просматривать такие документы, представив соответствующий запрос директору школы. Запросы подаются в письменном виде лицом или лицами, имеющими право на доступ к личной информации учащегося. Доступ предоставляется не позже пяти рабочих дней после получения запроса.

Родители, опекуны и правомочные учащиеся могут опротестовать любую информацию в личных документах, если считают ее ошибочной или по другим причинам, предусмотренным законами. Они могут получать копии документов по расценкам, установленным школьным округом и зависящим от числа страниц. Правила и процедуры школьного округа, касающиеся документов различных типов, регистрационных журналов, видов регистрируемой информации, лиц, ответственных за ведение и хранение документации, справочной информации, лиц и организаций, которым разрешен доступ к информации об учащихся, а также процедуры опротестования информации можно получить от директора школы или от окружного Custodian of Records позвонив:(916) 979-8875.

Если учащийся переводится в школу в другом округе, его документация передается по запросу в новую школу /округ, в котором находится новая школа. При переводе в другой школьный округ штата Калифорния родитель, опекун или правомочный учащийся получит уведомление от нового школьного округа и может просмотреть и (или) получить копию передаваемой документации (по установленным в нашем округе расценкам, зависящим от числа страниц) и (или) опротестовать такую информацию. Доступ к документам учащихся предоставляется также должностным лицам школ (штатному персоналу и персоналу контрактных организаций), работающим в округе San Juan Unified и имеющим законные основания для доступа к такой информации в образовательных целях в связи с выполнением своих профессиональных обязанностей.

Документы учащихся хранятся и уничтожаются в соответствии с применимыми федеральными законами, законами штата, политиками округа и административными актами. В школьном округе все документы учащихся, за исключением табелей



успеваемости учеников старших классов и информации об иммунизации, уничтожаются через пять лет после выбытия учащегося из школьного округа.

Если вы считаете, что школьный округ не соблюдает федеральные нормативные акты о защите конфиденциальности личной информации, вы можете подать жалобу по следующему адресу: отдел обеспечения соблюдения правил, относящихся к семьям, по адресу: Family Policy Compliance Office, U.S. Department of Education, 400 Maryland Ave., SW, Washington, D.C. 20202–4605. (EC разделы 49060–49078, 49408, и FERPA)

Cal Grant GPAs

Закон Калифорнии требует, чтобы средние школы в электронном виде представляли средние баллы всех учащихся 12-х классов в Калифорнийскую комиссию по оказанию помощи ученикам (CSAC) до 1 октября, чтобы они могли быть рассмотрены на получение гранта Cal Grant или Middle Class Scholarship с бесплатным приложением (FAFSA) или California Dream Act Application (CADAA), если вы не отказались. Учащиеся старше 18 лет могут отказаться от участия, а для учащихся младше 18 лет отказаться могут родитель или законный опекун. Каждая средняя школа имеет свои собственные правила отказа. Чтобы узнать больше об отказе, обратитесь в свою школу.

Фильмы и видеозаписи

На уроках могут использоваться только одобренные фильмы или видео, которые позволяют достичь учебных целей и соответствуют возрасту учащихся. Учитывается классификация фильмов по возрасту аудитории, и любые отклонения требуют одобрения как администрации, так и родителей.

Учителя предварительно просматривают аудиовизуальные материалы, используемые в классе, выбирая те из них, которые соответствуют правилам школьного округа, и подают запрос об использовании фильма или видеозаписи, который должен быть утвержден директором школы или уполномоченным сотрудником до использования такого материала.

Конфликт инструкций по охране здоровья с религиозными или моральными убеждениями

Учебные программы по некоторым предметам в определенных классах могут включать информацию о здоровье. Комплексные программы полового просвещения предлагаются в пятом классе начальной школы, как часть программы обучения по научным дисциплинам в седьмом и восьмом классах, а также в классах, посвященных здоровью и безопасности, в старших классах. Каждая школа определяет, в какое время учебного года предлагаются данные программы. Классам специального образования также будет предложена модифицированная версия комплексного курса по сексуальному здоровью в пятом, седьмом или восьмом классах, а также в 9–12 классах.



Учебные материалы этих программ отвечают требованиям Закона штата Калифорния «О здоровье молодежи» (ЕС 51930–51939), Стандартам штата Калифорния для медицинского образования в общественных школах и Программе штата Калифорния по медицинскому образованию. До начала занятий, посвященных здоровью, половому воспитанию или профилактике ВИЧ, школа в письменной форме уведомит родителей. У вас будет возможность заранее ознакомиться и составить свое мнение о письменных и аудиовизуальных материалах.

Все дети обязаны участвовать в таких занятиях, за исключением случаев, когда семья в письменной форме попросила, чтобы их ребенок был освобожден от участия в комплексной программе полового воспитания или от занятий, посвященных профилактике ВИЧ. (ЕС раздел 51240–51246, 51930–51939, и 51202; BP 6142.1)

Конституционное право на молитву

San Juan Unified не имеет каких-либо правил, каким-либо иным образом запрещающих участие в защищенных Конституцией молитвах в государственных школах, как поясняется в «Руководстве по вопросу о защищенном Конституцией праве молиться в государственных начальных и средних школах», которое можно найти на: www.sanjuan.edu/prayer.

Уведомления о квалификации учителей

В начале каждого учебного года местные образовательные учреждения, финансируемые в рамках Титула I, обязаны уведомлять семьи об их праве на получение информации о профессиональной квалификации учителей их детей, в том числе об аттестациях, специальности по диплому о высшем образовании и послевузовских дипломах и степенях, а также о законченных курсах профессиональной подготовки. Информацию о квалификации учителей можно получить также в офисе школы. Семьи учащихся, посещающих школу, которая финансируется в рамках Титула I, получают соответствующее уведомление, если их детей в течение более чем четырех недель обучал учитель, не соответствующий действующему в Калифорнии определению высококвалифицированного учителя.

Перевод учеников, ставших объектом травли

Если учащийся стал жертвой травли со стороны другого учащегося школьного округа, что было установлено в результате расследования после подачи родителем или опекуном письменной жалобы школе, округу или местном правоохранительному органу в соответствии с разделом 234.1 Кодекса об образовании, родитель или опекун учащегося может потребовать перевод в другую школу округа, и округ должен удовлетворить эту просьбу. Если в запрашиваемой школе мест нет, округ обязан принять запрос о переводе в другую школу. (ЕС 46600)

“Хронически опасные” школы

Хронически опасными школы объявляются на основе критериев, определяемых правительством штата, таких как частота исключений из школы за некоторые нарушения, нарушений правил, запрещающих ношение огнестрельного оружия в школах, и уголовных преступлений с применением насилия, совершенных в отношении индивидуальных учащихся на территории школы.

Ни одна из школ округа San Juan Unified не была объявлена хронически опасной.

Семьи должны знать, что в том случае, если школа, посещаемая их ребенком, будет объявлена «хронически опасной», они могут потребовать перевода их ребенка в другую школу, входящую в тот же школьный округ.

Бездомные дети (программа McKinney-Vento)

Семьи, проживающие в приюте, мотеле, палаточном городке, транспортном средстве, временно с друзьями или родственников в связи с финансовым положением, в трейлерном парке с неадекватным жильем или в общественном месте или месте частного пользования, не предназначенном для ночевки, а также дети, ожидающие размещения в приемную семью имеют права и могут пользоваться средствами правовой защиты в соответствии с McKinney-Vento Act. Дети имеют право:

- на безотлагательное зачисление в школу без представления надлежащей документации или справки о прививках;
- оставаться в прежней школе (в той школе, которую ребенок посещал в последнее время) на протяжении всего учебного года.
- варианты транспортировки в школу и обратно, если семья проживает за пределами школы.
- регистрация без необходимости указывать постоянный адрес или подтверждение места жительства.

Позвоните по телефону (916) 979–8794, чтобы получить дополнительную информацию о возможностях для бездомных семей.

Образовательные права учащихся старшей школы с высокой мобильностью

В законодательстве штата предусмотрены меры по улучшению результатов обучения «высокомобильных» учащихся, находящихся в приемных семьях, бездомных, недавних иммигрантов, учащихся-мигрантов, бывших воспитанников школы по делам несовершеннолетних или выходцев из семей военнослужащих. Эти меры включают:

- предложение факультативного пятого года обучения в старшей школе мобильным учащимся для того, чтобы выполнить требования общегосударственного выпускного курса; и
- консультирование учащихся и правообладателей образовательных прав, учащихся относительно того, как зачисление на пятый год обучения в старшей школе или принятие освобождения от требований местного образовательного агентства к выпускным курсовым работам может потенциально повлиять на учащегося.

Требования к транскриптам для перевода учащихся

Переводящийся в предыдущую школу учащийся обязан направить полные и частичные кредиты учащегося в новую школу учащегося. Новая школа должна принять и выдать кредиты, направленные переводящей школой. Если новой школе известно, что в транскрипте учащегося нет полных или частичных кредитов, новая школа должна связаться с переводящей школой в течение двух рабочих дней. Передающая школа должна затем выдать соответствующие кредиты и предоставить все академические записи кредитов в новую школу в течение двух рабочих дней с момента запроса.

Расширенный образовательный документ для учащихся в приемных семьях

Учебные записи о переводе учащихся в приемные семьи должны включать определение количества дней зачисления или времени пребывания, или и то, и другое, если применимо, а также официальную стенограмму с полными и частичными заработанными кредитами или любую меру полной или частичной курсовой работы, которая была удовлетворительно завершена.

Поправка о защите прав учащихся (PPRA)

Поправка о защите прав учащихся предоставляет семьям и правомочным учащимся (достигшим 18 лет или эмансипированным несовершеннолетним лицам) определенные права, относящиеся к проведению опросов, сбору и использованию информации в целях маркетинга и проведению некоторых медицинских осмотров школьным округом. К таким правам относятся следующие:

- а) Право давать согласие на участие в финансируемых федеральным правительством опросах, относящихся к «защищенной информации». Если Министерство образования США финансирует какую-либо часть опроса, правомочный учащийся или его родители должны дать письменное согласие на участие в опросе перед тем, как учащийся предоставит информацию, относящуюся к следующим категориям:

- политические взгляды или убеждения учащегося или его родителя;
- наличие психических или психологических проблем у учащегося или в семье учащегося;
- сексуальное поведение или сексуальная ориентация;
- противозаконное, антисоциальное или унижающее достоинство поведение;
- критическая оценка членов семьи учащегося;
- отношения, защищенные законами, такие как отношения с адвокатами, врачами и священнослужителями;
- религиозные обычаи и обряды, принадлежность
- к религиозным организациям или верования учащегося, или семьи учащегося;
- доходы, за исключением тех, сведения о которых требуется законом с целью определения права на участие в той или иной программе

b) Право отказываться от участия в определенных опросах и тестах - семьи и правомочные учащиеся получают уведомления обо всех перечисленных ниже видах деятельности и имеют право отказываться от участия в них:

- виды деятельности, связанные со сбором, раскрытием или использованием личной информации, полученной от учащихся в целях маркетинга или продажи либо с целью предоставления информации другим сторонам;
- любой опрос, позволяющий получать защищенную информацию, независимо от источника финансирования опроса;
- любые не связанные с чрезвычайной ситуацией, инвазивные медицинские осмотры или обследования, прохождение которых требуется в качестве условия поступления в школу, которые проводятся школой или ее агентом и время проведения которых определяется школой, не необходимые напрямую для защиты здоровья и безопасности учащегося, за исключением проверок слуха и зрения, обследований на наличие сколиоза или любых других медицинских осмотров, допускаемых или требуемых законами штата

c) Право на проверку некоторых материалов – семьи и правомочные учащиеся имеют право по запросу проверять следующие материалы до их использования округом:

- позволяющие получать защищенную информацию анкеты и вопросники для учащихся (в том числе обучающие материалы, используемые в связи с опросом);
- документы, используемые для сбора личной информации от учащихся в вышеупомянутых целях маркетинга, продажи или передачи другим сторонам;
- учебные материалы, используемые в рамках учебной программы

Семьи и правомочные учащиеся, считающие, что их права были нарушены, могут подать жалобу по следующему адресу: Family Policy Compliance Office, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue, SW, Washington, DC 20202–4605.

Заявление о недискриминации

Совет по образованию округа San Juan Unified стремится обеспечить равные возможности для всех людей в программах и мероприятиях округа. Окружные программы, мероприятия и услуги должны быть свободны от незаконной дискриминации, притеснений (включая сексуальные домогательства), запугивания и/или издевательств на основе фактических или предполагаемых характеристик расы или этнической принадлежности, цвета кожи, происхождения, национального происхождения, иммиграционного статуса, этнической принадлежности, групповая идентификация, возраст, религия, семейное или родительское положение, принятие решений по репродуктивному здоровью, беременность, физическая или умственная инвалидность, состояние здоровья, пол, сексуальная ориентация, пол, гендерная идентичность, гендерное выражение, статус ветерана или воина, генетическая информация, принадлежность с бойскаутами Америки или на основании ассоциации человека с человеком или группой с одной или несколькими из этих фактических или предполагаемых характеристик. По вопросам и жалобам обращайтесь:

Equity Compliance Officer:

Fhanysha Clark Gaddis, Главный юрисконсульт
3738 Walnut Avenue, Carmichael, CA 95608
Telephone: (916) 971-7110
E-Mail: LegalServices@sanjuan.edu

Title IX Coordinator:

Sterling Williams, Legal Compliance Coordinator
3738 Walnut Avenue, Carmichael, CA 95608
Telephone: (916) 971-7110
E-Mail: TitleIX@sanjuan.edu

Section 504 Coordinator:

Dominic Covello, Director, Student Support Services
3700 Garfield Avenue, Carmichael, CA 95608
Telephone: (916) 971-7220
Email: DCovello@sanjuan.edu

ADA/Title II Coordinator:

Michelle Fischer, Manager, Risk Management
3738 Walnut Avenue
Carmichael, CA 95608
Telephone: (916) 971-7036
Email: Michelle.Fischer@sanjuan.edu

Политика относительно недискриминации учеников (BP 5145.3)

Эта политика применяется ко всем действиям, представляющим собой незаконную дискриминацию или преследование, связанное со школьной деятельностью или посещением школы, происходящим в окружной школе, к действиям, которые происходят за пределами кампуса или вне школьных или спонсируемых школой мероприятий, но которые могут иметь последствия или создавать враждебную атмосферу в школе, а также ко всем действиям совета и суперинтенданта по принятию политики и процедур, регулирующих деятельность округа.

Совет стремится обеспечить гостеприимную, безопасную и благоприятную школьную среду, которая предоставляет всем учащимся равный доступ и возможности в академических, внеклассных и других образовательных программах, услугах и мероприятиях округа. Совет запрещает в любой окружной школе или школьной деятельности незаконную дискриминацию, включая дискриминационное преследование (включая сексуальные домогательства), запугивание и издевательства, направленные против любого учащегося со стороны кого-либо на основании фактической или предполагаемой расы учащегося, цвета кожи, происхождения, национального происхождения, гражданства, иммиграционный статус, этническая принадлежность, идентификация этнической группы, возраст, религия, семейное или родительское положение, беременность, физическая или умственная инвалидность, состояние здоровья, пол, сексуальная ориентация, пол, гендерная идентичность, гендерное выражение, генетическая информация или принадлежность к Бойскаутам Америки или ассоциация с человеком или группой с одной или несколькими из этих фактических или предполагаемых характеристик.

Незаконная дискриминация, включая дискриминационное притеснение (в том числе сексуальное домогательство), запугивание или издевательство, может быть результатом физического, вербального, невербального или письменного поведения, основанного на любой из категорий, перечисленных выше. Незаконная дискриминация также имеет место, когда запрещенное поведение является настолько суровым, постоянным или широко распространенным, что оно влияет на способность учащегося участвовать или получать выгоду от образовательной программы или деятельности; создает запугивающую, угрожающую, враждебную или оскорбительную образовательную среду; оказывает существенное или необоснованное влияние на академическую успеваемость учащегося; или иным образом отрицательно влияет на образовательные возможности учащегося.

Поскольку при применении дисциплинарных мер к учащимся может иметь место незаконная дискриминация, включая отстранение от занятий и исключение,



суперинтендант или его уполномоченное лицо должны обеспечить, чтобы сотрудники соблюдали правила дисциплины справедливо, последовательно и недискриминационным образом, как указано в Политике Совета и Административном регламенте 5144 – Дисциплина, Политика Совета и Административный регламент 5144.1 – Отстранение от учебы и исключение/надлежащая правовая процедура, а также Административный регламент 5144.2 – Отстранение от занятий и отчисление/надлежащая правовая процедура (ученики с ограниченными возможностями).

Совет также запрещает любую форму преследования в отношении любого лица, которое сообщает или участвует в сообщении о незаконной дискриминации, подает или участвует в подаче жалобы, а также расследует или участвует в расследовании жалобы или сообщения о предполагаемой незаконной дискриминации. Жалобы на репрессалии должны расследоваться и разрешаться таким же образом, как и жалобы на дискриминацию.

Суперинтендант или его уполномоченное лицо должен облегчить доступ учащихся к образовательной программе, информируя учащихся, родителей/опекунов и сотрудников о политике округа по недискриминации и связанных с ней процедурах подачи жалоб. Кроме того, суперинтендант или назначенное им лицо должен опубликовать политику округа, запрещающую дискриминацию, преследование, запугивание и издевательства, а также другую необходимую информацию на веб-сайте округа таким образом, чтобы он был легко доступен родителям/опекунам и учащимся, в соответствии с законом и сопутствующими документами. административное регулирование. (разделы 234.1, 234.6 Кодекса об образовании)

Суперинтендант или его назначенное лицо должны обеспечить обучение и/или информацию о сфере применения и использовании политики и процедур подачи жалоб, а также принять другие меры, направленные на улучшение понимания школьным сообществом требований закона, касающихся дискриминации. Суперинтендант или уполномоченное лицо должен регулярно проверять реализацию политики и практики округа по борьбе с дискриминацией и, при необходимости, принимать меры по устранению любых выявленных препятствий для доступа учащихся к образовательной программе округа или участия в ней. Суперинтендант или уполномоченное лицо должен сообщать совету о выводах и рекомендациях после каждой проверки.

Независимо от того, соблюдает ли заявитель письменные требования, сроки и/или другие формальные требования к подаче, все жалобы, в которых утверждается незаконная дискриминация, включая дискриминационное преследование (включая сексуальные домогательства), запугивание или издевательства, должны быть расследованы и



незамедлительно приняты меры для прекращения дискриминации, предотвращать рецидивы и устранять любые продолжающиеся последствия для учащихся.

Учащиеся, которые участвуют в незаконной дискриминации, включая дискриминационное притеснение (в том числе сексуальное домогательство), запугивание, издевательства или возмездие, в нарушение закона, политики совета директоров или административных постановлений, подвергаются соответствующим последствиям или дисциплинарным взысканиям, которые могут включать отстранение или исключение, если поведение является серьезным или повсеместным, как это определено в разделе 48900.4 Кодекса об образовании. Любой сотрудник, который допускает запрещенную дискриминацию или участвует в ней, включая дискриминационное притеснение (включая сексуальные домогательства), запугивание, издевательства или месть, подлежит дисциплинарным взысканиям вплоть до увольнения.

Документирование

Суперинтендант или назначенное им должностное лицо обязаны документировать все сообщения о незаконной дискриминации, включая дискриминационные преследования, запугивание и травлю, чтобы округ мог отслеживать, реагировать и предотвращать повторение подобных запрещенных действий в школах округа.

Закон США об американцах с ограниченными возможностями

San Juan Unified делает все возможное для соблюдения положений Закона США «Об американцах с ограниченными возможностями» (Americans with Disabilities Act, ADA). Школьный округ не отказывает в услугах или участии в программах и мероприятиях правомочным лицам с ограниченными способностями по причине инвалидности, не дискриминирует по причине инвалидности, отказывая в доступе к программам, услугам и мероприятиям, предлагаемым округом, или в трудоустройстве правомочных лиц с инвалидностью, не предоставляет отдельных, неравных или отличающихся программ, услуг и мероприятий, за исключением случаев, когда такие программы необходимы для обеспечения равной эффективности льгот и услуг.

San Juan Unified внедрил и продолжит внедрять надлежащие процедуры оценки возможности участия учащихся с ограниченными возможностями во внеклассных мероприятиях, сотрудничая с соответствующими организациями, ассоциациями и клубами с тем, чтобы обеспечивать соблюдение требований, и стремится создавать специальные условия в разумном объеме во всех случаях, когда это практически целесообразно и соответствует заявленному назначению раздела 504 Закона США (Rehabilitation Act) и Титула II Закона ADA.

Школьный округ приветствует полноправное участие лиц с ограниченными возможностями в программах, услугах и видах деятельности, предлагаемых округом учащимся, их семьям и местной общественности. Если вам требуются специальные условия, в связи с ограниченными возможностями, в том числе вспомогательные устройства или услуги, обратитесь к координатору по ADA и менеджеру по управлению рисками школьного округа по: (916) 971-7036 как минимум за 48 часов до начала запланированного мероприятия, с тем чтобы мы могли принять все разумные меры для удовлетворения ваших потребностей. (GC раздел 54953.2; 42 USC 12132, раздел 202)

Преследование инвалидов

Преследование инвалидов запрещено Разделом 504 Закона о реабилитации 1973 года и Разделом II Закона об американцах с ограниченными возможностями 1990 года и поправками 2008 года.

Преследование инвалидов может включать словесные действия и оскорбления; графические или письменные заявления; или поведение, которое физически угрожает, вредит, унижает, запугивает или оскорбляет людей с ограниченными возможностями или создает враждебную среду, мешая участию учащихся в программах округа или получению льгот, услуг или возможностей в них.

Такое поведение является незаконным и не будет допускаться. Учащиеся и сотрудники, уличенные в совершении актов преследований инвалидов, будут подвергнуты дисциплинарным мерам. Семьи, которым стало известно о преследовании инвалидов, должны обратиться к директору школы

Недискриминация по признаку инвалидности



Раздел 504 Закона США (Rehabilitation Act) 1973 г. и Титул II Закона США (Americans with Disabilities Act, ADA) 1990 года, а также поправки, внесенные в него в 2008 году - это федеральные законы, запрещающие дискриминацию лиц с ограниченными возможностями любой программой, получающей федеральное финансирование, и государственными образовательными системами, соответственно. Учащийся, имеющий право на бесплатное надлежащее государственное образование (FAPE) в соответствии с разделом 504 - это учащийся, который имеет инвалидность вследствие физических или психических нарушений, существенно препятствующих осуществлению им одного или нескольких видов жизнедеятельности (как способность самостоятельно осуществлять уход за собой, выполнять действия руками, ходить, видеть, слышать, говорить, дышать, учиться и работать), или учащийся, у которого в прошлом было наличие такой инвалидности или который считается имеющим такую инвалидность.

С тем чтобы выполнять свои обязательства, предусмотренные разделом 504 Закона США «О реабилитации» 1973 г. и Законом ADA, округ San Juan Unified признает свою ответственность за устранение дискриминации из правил и процедур, применяемых в отношении его персонала и учащихся. Никакая умышленная дискриминация, в том числе домогательства и преследования в отношении любого лица с ограниченными возможностями, не допускается в рамках любых программ и любой деятельности нашей школьной системы. Округ имеет конкретные обязательства в соответствии с разделом 504 Закона США Rehabilitation Act 1973 года и Титулом II Закона США (ADA) 1990 года с поправками, внесенными в него в 2008 г., в том числе касающиеся предоставления бесплатного надлежащего государственного образования (FAPE), идентификации и оценки потребностей учащихся и, если будет определено, что ребенок соответствует критериям согласно разделу 504 Закона США Rehabilitation Act 1973 года и (или) согласно Закону ADA, предоставления такому ребенку доступа к надлежащим образовательным услугам.

В том случае, если семья не согласна с заключением специалистов округа относительно идентификации, оценки потребностей или зачисления ребенка в ту или иную программу, ей доступны процессуальные средства защиты, в том числе право на проведение беспристрастного слушания. Информацию о соответствующих правилах и процедурах можно получить от координатора соблюдения требований раздела 504 школьного округа, Dominic Covello, по адресу: 3700 Garfield Avenue, Carmichael, CA 95608, (916) 971-7220, DCovello@sanjuan.edu.

Жалобы на дискриминацию, запрещенную разделом 504 Закона США (Rehabilitation Act) 1973 г. и (или) Законом ADA, но не относящуюся к идентификации, оценке потребностей или зачислению ребенка в ту или иную программу, семьи могут подавать отдельно в стандартном порядке подачи жалоб. Бланки для подачи таких жалоб можно получить от администратора школы или от координатора соблюдения норм и законов или главного



юрисконсульта округа по адресу: 3738 Walnut Avenue, Carmichael, CA 95608, (916) 971-7110, LegalServices@sanjuan.edu. (Раздел 504 закона Rehabilitation Act, 1973; Титул II Закона ADA, 1990 и поправки, внесенные в него в 2008 году; BP 6164.6)

BP 6164.6

Совет управляющих признает необходимость выявления и оценки детей с ограниченными возможностями, чтобы предоставлять им услуги, требуемые по закону.

Округ должен предоставлять бесплатное соответствующее государственное образование учащимся, проживающим на территории округа и признанным инвалидами в соответствии со статьей 504 Федерального закона о реабилитации от 1973 года. Такие учащиеся должны получать обычное или специальное образование и соответствующие вспомогательные средства и услуги, предназначенные для удовлетворения их индивидуальные образовательные потребности, удовлетворяются настолько адекватно, насколько удовлетворяются потребности учащихся, не являющихся инвалидами. (34 CFR 104.33)

(cf. 0410 - Не дискриминация в окружных программах и мероприятиях)

(cf. 0430 - Комплексный местный план специального образования)

(cf. 5141.21 - Прием лекарств)

(cf. 5144.2 – Отстранение и исключение/надлежащая правовая процедура (лица с исключительными потребностями)

(cf. 6164.4 - Идентификация и оценка лиц для специального образования)

Запрет религиозной дискриминации

Являясь государственным школьным округом, San Juan Unified делает все возможное для поддержания беспристрастного подхода к религиям, не пропагандирует и не поощряет участие учащихся в религиозной деятельности, но и не препятствует соблюдению учащимися предписаний их веры. С этой целью руководящий совет рекомендует персоналу школьного округа уделять особое внимание удовлетворению религиозных потребностей учащихся, с тем чтобы учащиеся могли участвовать в учебных и внеклассных мероприятиях без препятствий соблюдению ими принципов, диктуемых их религиозными верованиями.

Суперинтендант или уполномоченный им представитель предоставляет календарь важнейших религиозных праздников, и школы избегают, в той мере, в какой это практически возможно, проведения важных школьных мероприятий в дни, совпадающие с



такими праздниками. Ожидается, что учащиеся, религиозные верования которых делают необходимым создание им особых условий, уведомят о необходимости таких условий соответствующий школьный персонал, в том числе учителей, тренеров, инструкторов факультативных занятий и других соответствующих работников школы в начале учебного года, и запросят создание им таких условий в письменном виде. Учителя обязаны взаимодействовать с такими учащимися, с тем чтобы их потребность отсутствовать на занятиях не сказывалось на оценках.

Запрет языковой дискриминации

Ограниченное владение английским языком не может быть фактором, препятствующим зачислению и участию в программах нашего школьного округа. Дополнительную информацию можно получить у двуязычных сотрудников, говорящих не только на английском языке, но и на испанском, русском, украинском, арабском языках или на фарси, обратившись к координатору развития навыков владения английским языком нашего школьного округа по телефону (916) 971-5382.

С вопросами, касающимися федеральных законов и актов, запрещающих дискриминацию, или их соблюдения нашим школьным округом, можно также обращаться по следующему адресу:

U.S. Dept. of Education Office for Civil Rights (“OCR”)
50 United Nations Plaza
San Francisco, CA 94102
Phone (415) 486-5555; Fax (415) 486-5570

Сексуальные домогательства (BP 5145.7)

Совет по вопросам образования стремится поддерживать безопасную образовательную среду, свободную от притеснений и дискриминации. Совет запрещает сексуальные домогательства, направленные против любого учащегося со стороны любого другого лица, в школах и на спонсируемых школами или связанных со школой мероприятиях. Совет также запрещает акты возмездия или действия, направленные против любого лица, которое сообщило о сексуальных домогательствах, подало жалобу на сексуальные домогательства, дало свидетельские показания или иным образом поддерживает лицо, заявившее о сексуальных домогательствах.

Округ настоятельно рекомендует учащимся, которые чувствуют, что подвергаются или подвергались сексуальным домогательствам на территории школы или во время спонсируемых школой мероприятиях со стороны другого учащегося или взрослого, или подвергались сексуальным домогательствам за пределами школы и их воздействие продолжается, немедленно связаться со своим учителем, директором школы, координатором округа по соблюдению требований Титула IX или любым другим доступным сотрудником школы. Любой сотрудник, который получил сообщение о случае сексуального домогательства или стал его свидетелем, обязан уведомить координатора по соблюдению требований Титула IX.

Получив уведомление, Координатор по вопросам Раздела IX обязан рассмотреть жалобу и — при необходимости — урегулировать ее в соответствии с процедурами рассмотрения жалоб согласно Разделу IX или Едиными процедурами рассмотрения жалоб (в зависимости от того, какие из них применимы), а также предложить заявителю меры поддержки.

Суперинтендант или назначенное им должностное лицо обязаны проинформировать учащихся и родителей/опекунов о политике школьного округа в отношении сексуальных домогательств путем рассылки уведомлений родителям/опекунам, публикации на сайте округа и включения в справочники для учащихся и сотрудников. Весь персонал округа должен быть осведомлен о политике.

Инструкция/Информация

Суперинтендант или назначенное им должностное лицо обязаны обеспечить получение всеми учащимися школьного округа соответствующей возрасту информации о сексуальных домогательствах. Такая информация должна включать следующие сведения:

1. Какие действия и поведение представляют собой сексуальные домогательства, в том числе тот факт, что сексуальные домогательства могут иметь место между людьми одного пола и могут включать сексуальное насилие
2. Четко сформулированное положение о том, что учащиеся не должны терпеть сексуальные домогательства ни при каких обстоятельствах
3. Рекомендация сообщать о наблюдаемых случаях сексуальных домогательств, даже если предполагаемая жертва домогательств не подала жалобу
4. Четко сформулированное положение о том, что безопасность учащихся является приоритетом школьного округа, и что любое нарушение правил, о котором сообщила предполагаемая жертва или любое другое лицо, сообщившее о сексуальных домогательствах

домогательствах, будет рассматриваться отдельно и не повлияет на то, каким образом будет получена, рассмотрена и разрешена жалоба о сексуальных домогательствах.

5. Четко сформулированное положение о том, что даже в случае несоблюдения подателем жалобы требований к письменному оформлению, срокам или любых других установленных требований к подаче жалобы, каждое обвинение в сексуальных домогательствах, которое касается учащегося, независимо от того, является ли он подателем жалобы, предполагаемым нарушителем или жертвой, должно быть расследовано, и должны быть незамедлительно приняты меры по реагированию на любые домогательства, предотвращению их повторения и устранения любого продолжающегося воздействия на учащихся.
6. Информация о порядке рассмотрения округом жалоб, а также о лицах, которым следует сообщить о сексуальных домогательствах.
7. Информация о правах учащихся и родителей/ опекунов на подачу гражданского иска или заявления о возбуждении уголовного дела, в зависимости от обстоятельств, в том числе во время расследования округом жалобы на сексуальные домогательства
8. Четко сформулированное положение о том, что при необходимости округ примет временные меры для обеспечения безопасной школьной среды для учащегося, который является подателем жалобы или жертвой сексуальных домогательств, и (или) других учащихся в период проведения расследования.

Дисциплинарные взыскания

После завершения расследования жалобы на сексуальные домогательства любой ученик, уличенный в сексуальных домогательствах или сексуальном насилии в нарушение настоящей политики, подлежит дисциплинарному взысканию. Для учащихся 4–12 классов дисциплинарные взыскания могут включать отстранение от занятий и (или) исключение из школы, при этом перед наложением такого дисциплинарного взыскания должны быть учтены все обстоятельства инцидента или инцидентов.

После расследования жалобы на сексуальные домогательства любой сотрудник, уличенный в сексуальных домогательствах или сексуальном насилии по отношению к любому учащемуся, подлежит дисциплинарному взысканию, вплоть до увольнения, в соответствии с законом и применимым коллективным трудовым договором.

Документирование

В соответствии с законом, суперинтендант или назначенное им должностное лицо обязаны документировать все сообщения о сексуальных домогательствах, чтобы округ мог отслеживать, реагировать и предотвращать повторение такого поведения в школах округа.

Title IX Coordinator:

Sterling Williams, Legal Compliance Coordinator
3738 Walnut Avenue
Carmichael, CA 95608
(916) 971-7110
TitleIX@sanjuan.edu

Раздел IX Процедуры подачи жалоб на сексуальные домогательства (AR 5145.71)

Округ не допускает дискриминации по признаку пола ни в одной из своих программ или мероприятий и соблюдает Раздел IX «Поправок, касающихся образования» 1972 года (Раздел IX) и правил по его применению (34 CFR Часть 106). Округ стремится поддерживать образовательную и рабочую среду, свободную от сексуального домогательства.

Сексуальное домогательство по определению Раздела IX запрещено

Сексуальное домогательство, определенное в Разделе IX (Раздел IX Сексуальное домогательство), запрещено в образовательных программах или мероприятиях округа. Сексуальное домогательство по определению Раздела IX — это поведение на почве пола в рамках образовательной программы или мероприятия, которое соответствует одному или нескольким из критериев: (34 CFR 106.30, 106.44)

1. Окружной служащий, обуславливающий предоставление районной помощи, пособия или услуги участием человека в нежелательном сексуальном поведении.
2. Нежелательное поведение, которое разумный человек считает настолько суровым, всеобъемлющим и объективно оскорбительным, что оно фактически лишает человека равного доступа к образовательной программе или деятельности округа.
3. Сексуальное насилие согласно определению, в 20 U.S.C. 1092 (f)(6)(A)(v)

Для целей настоящего административного акта («AR») округ определяет «согласие» как осознанное, добровольное и четкое разрешение словом или действием на участие во взаимно согласованном сексуальном действии. Согласие не может вытекать из молчания, пассивности или отсутствия словесного, или физического сопротивления. Манера человека одеваться не является согласием. Предыдущее согласие на сексуальные действия или текущие, или предыдущие отношения на свиданиях не подразумевают согласие в настоящий момент или в будущем. Согласие на какой-либо сексуальный контакт (такой как поцелуй или ласка) не может считаться согласием на другое сексуальное действие (такое как половой акт). Согласие на вступление в половую связь с одним лицом не является согласием на вступление в половую связь с другим лицом. Согласие может быть отозвано в любое время. Человек не может согласиться на сексуальное действие, если он не может понять характер действия или дать сознательное согласие в силу обстоятельств, включая, помимо прочего, следующее: (1) человек недееспособен из-за употребления или воздействия алкоголя, или наркотиков; (2) человек спит или находится без сознания; (3) человек не достиг возраста согласия в соответствии с законодательством Калифорнии или (4) человек недееспособен из-за умственной отсталости.

1. Насилие на свидании, как оно определено в 34 U.S.C. 12291(a)(10)
2. Домашнее насилие, как оно определено в 34 U.S.C. 12291(a)(8)
3. Преследование, как оно определено в 34 U.S.C. 12291(a)(30)

Определение терминов (34 C.F.R. 106.30)

Следующие определения Раздела IX применяются к следующим терминам, используемым в настоящем AR:

Заявитель - лицо, которое предположительно стало жертвой поведения, которое может представлять собой сексуальное домогательство согласно Разделу IX.

Образовательная программа или мероприятие - места, события или обстоятельства, в которых округ имеет существенный контроль как над условиями, в которых произошло предполагаемое сексуальное домогательство по Разделу IX, так и над ответчиком(ами).

Официальная жалоба - документ, поданный заявителем (или родителем или опекуном заявителя) или подписанный координатором по Разделу IX, в котором заявляется о сексуальном домогательстве по Разделу IX со стороны ответчика (ответчиков) и содержится просьба о том, чтобы округ расследовал это заявление.

Ответчик - лицо, которое, как сообщается, является виновником поведения, которое может представлять собой сексуальное домогательство по Разделу IX.

Вспомогательные меры - не дисциплинарные, не карательные индивидуальные услуги, предлагаемые по мере необходимости, в пределах разумной доступности и бесплатно для заявителя(ей) или ответчика(ов) до или после подачи официальной жалобы, или в случае отсутствия официальной жалобы.

Раздел IX Жалобы на сексуальное домогательство

Порядок подачи жалоб, изложенный в настоящем административном акте, будет использоваться при рассмотрении любого сообщения о сексуальном домогательстве согласно Разделу IX в рамках образовательной программы или деятельности округа в той мере, в какой это требуется Разделом IX.

Если Правила Раздела IX будут изменены или отменены, округ будет выполнять только те положения этого акта, которые требуются законом. Если это разрешено законом, округ рассмотрит сообщения о сексуальном домогательстве, в том числе о сексуальном домогательстве согласно Разделу IX, в соответствии с AR 4030 «Не дискриминация в сфере занятости» или AR 1312.3 «Единый порядок рассмотрения жалоб».

Жалобы на сексуальные домогательства, не относящиеся к разделу IX

Сообщения о сексуальном домогательстве, не подпадающем под определение Раздела IX «Сексуальное домогательство», будут рассматриваться в соответствии с AR 4030 «Не дискриминация в сфере занятости» или AR 1312.3 «Единый порядок рассмотрения жалоб», в зависимости от обстоятельств. Решение о том, соответствуют ли обвинения определению сексуального домогательства в Разделе IX, должно быть принято координатором округа по Разделу IX.

Сообщение о сексуальном домогательстве по определению Раздела IX

Всем, кто считает, что они стали свидетелями или получили сообщение о сексуальном домогательстве, соответствующем определению Раздела IX, настоятельно рекомендуется



сообщить об инциденте координатору округа по Разделу IX, администратору округа или любому работнику округа, которому это лицо доверяет.

Работники округа, ставшие свидетелями или получившие сообщение о сексуальном домогательстве, соответствующем определению Раздела IX, должны немедленно сообщить об этом координатору по Разделу IX. Работник, который не подает или не пересылает отчет о сексуальном домогательстве, соответствующем определению Раздела IX, незамедлительно координатору по Разделу IX, может быть подвергнут дисциплинарным взысканиям вплоть до увольнения.

Title IX Coordinator

Sterling Williams, Legal Compliance Coordinator
3738 Walnut Avenue
Carmichael, CA 95608
(916) 971-7110
TitleIX@sanjuan.edu

Обработка сообщений о сексуальных домогательствах по Разделу IX

После получения такого сообщения координатор по Разделу IX должен незамедлительно связаться с заявителем, чтобы обсудить возможность принятия мер поддержки, проинформировать заявителя о праве подать официальную жалобу и объяснить процесс подачи официальной жалобы. (34 CFR 106.44)

Меры поддержки

После получения сообщения о сексуальном домогательстве по Разделу IX координатор по Разделу IX должен незамедлительно связаться с заявителем, чтобы обсудить наличие мер поддержки, и рассмотреть пожелания заявителя в отношении реализованных мер поддержки. Меры поддержки должны быть предложены надлежащим образом, насколько это возможно, и бесплатно для заявителя или ответчика до, или после подачи официальной жалобы или в случае, если официальная жалоба не подавалась. Такие меры не должны носить дисциплинарного, карательного характера и предназначаются для восстановления или сохранения равного доступа к образовательной программе или деятельности округа без необоснованного обременения другой стороны, включая меры, направленные на защиту безопасности всех сторон или образовательной среды округа или на предотвращение сексуального домогательства. Меры поддержки могут включать, помимо прочего, консультирование, продление сроков или другие корректировки, связанные с учебой, изменение рабочего или учебного расписания, сопровождение на территории учебного заведения, взаимные ограничения на контакты между сторонами, изменения в рабочих местах, отпуск, увеличение безопасности и наблюдение за определенными зонами учебного заведения и другие. (34 CFR 106.30, 106.44)
Округ должен хранить в тайне любые меры поддержки, предоставленные заявителю или ответчику, в той мере, в какой сохранение такой конфиденциальности не мешает округу предоставить меры поддержки. (34 CFR 106.30)

Административный отпуск



Если ответчиком является работник округа, он может быть отправлен в административный отпуск на время рассмотрения официальной жалобы. (34 CFR 106.44)

Экстренное отстранение от школы

Ученик не может быть привлечен к дисциплинарной ответственности за предполагаемое сексуальное домогательство в соответствии с Разделом IX до тех пор, пока не будет завершен официальный процесс подачи жалобы и не будет определена ответственность. Однако округ может отстранить учащегося от образовательной программы или мероприятия округа при условии, что округ сначала проведет индивидуальный анализ безопасности и рисков и определит, что отстранение оправдано из-за угрозы физическому здоровью или безопасности любого учащегося или другого лица, вытекающей из обвинений, и предоставит учащемуся уведомление и возможность оспорить решение сразу же после отстранения. Это право отстранить учащегося не изменяет прав учащегося в соответствии с «Законом об образовании лиц с ограниченными возможностями» или Разделом 504 «Закона о реабилитации» 1973 года. (34 CFR 106.44)

Официальная жалоба

Официальная жалоба с физической или цифровой подписью заявителя может быть подана координатору Раздела IX лично, по почте, факсу или электронной почте.

Даже если предполагаемая жертва предпочитает не подавать официальную жалобу, координатор по Разделу IX может подписать официальную жалобу в ситуациях, когда существует угроза безопасности, и в других ситуациях, разрешенных Разделом IX, в том числе в рамках обязательства школьного округа не оставаться намеренно безразличным к известным обвинениям в сексуальном домогательстве, соответствующем определению Раздела IX.

В таких случаях координатор по Разделу IX не является стороной официальной жалобы. Координатор по Разделу IX направляет уведомления заявителю в соответствии с требованиями Раздела IX. Округ может объединить официальные жалобы о сексуальном домогательстве по Разделу IX против более чем одного ответчика или от более чем одного заявителя, или одной стороны против другой, если обвинения в сексуальном домогательстве по Разделу IX вытекают из одних и тех же фактов или обстоятельств.

Официальный процесс подачи жалобы

Округ одинаково относится к заявителям и ответчикам, участвующим в официальном процессе подачи жалоб. Предполагается, что ответчики не несут ответственности за предполагаемое поведение до тех пор, пока не будет принято решение об ответственности по завершении этого официального процесса подачи жалобы. (34 CFR 106.45(b)(1)(iv)) Округ должен следовать официальному процессу подачи жалобы, прежде чем налагать дисциплинарные санкции или другие меры, которые не являются мерами поддержки в отношении ответчика. (34 CFR 106.45(b)(1)(i))



Любое лицо, назначенное округом координатором по Разделу IX, следователем, лицом, принимающим решения, лицом, принимающим решения по апелляциям, или координатором по неофициальному урегулированию, не будет иметь конфликта интересов или предубеждений в пользу или против заявителей, или ответчиков в целом или отдельных заявителей, или ответчиков и пройдет обучение в соответствии с 34 CFR 106.45. (34 CFR 106.45(b)(1)(iii))

Письменное уведомление об обвинениях

После получения официальной жалобы координатор по Разделу IX должен предоставить сторонам письменное уведомление об обвинении, включая следующее: (34 CFR 106.45)

1. Уведомление о данном официальном процессе подачи жалобы, включая любой процесс неофициального урегулирования.
2. Обвинения в действиях, потенциально представляющих собой сексуальное домогательство по Разделу IX, с достаточными подробностями, известными на тот момент, включая личности сторон, причастных к инциденту, если они известны, поведение, предположительно представляющее собой сексуальное домогательство по Разделу IX, а также дату и место предполагаемого инцидента, если они известны. Такое уведомление должно быть предоставлено сторонам за достаточное время для подготовки ответа до любого первоначального собеседования.
3. Если в ходе расследования в отношении заявителя или ответчика возникают новые обвинения в сексуальном домогательстве по Разделу IX, которые не включены в первоначальное уведомление об обвинениях, координатор по Разделу IX уведомляет стороны о дополнительных обвинениях.
4. Заявление о том, что ответчик предположительно не несет ответственности за предполагаемое поведение и что решение об ответственности принимается по завершении процесса подачи жалобы.
5. Извещение о том, что стороны могут иметь советника по своему выбору, который может быть, но не обязательно должен быть адвокатом.
6. Извещение о том, что стороны и их советники, если таковые имеются, будут иметь возможность проверять и анализировать доказательства.
7. Уведомление сторон о том, что округ запрещает заведомо ложные заявления или заведомо ложную информацию в процессе рассмотрения жалобы.
8. По возможности, имя следователя и лица, принимающего решение, и информация для сторон о том, что, если в любое время у стороны возникнут опасения по поводу конфликта интересов или предвзятости в отношении любого из этих лиц, сторона должна немедленно уведомить координатора по Разделу IX.

Отклонение официальной жалобы

Координатор по Разделу IX отклоняет официальную жалобу, если предполагаемое поведение: (1) не будет считаться сексуальным домогательством согласно определению, в 34 CFR 106.30, даже если оно будет доказано, (2) не имело места в рамках образовательной программы или деятельности школьного округа или (3) не имело места в



отношении лица, когда оно находилось в Соединенных Штатах. Такое поведение может по-прежнему расследоваться в соответствии с другими положениями совета округа и административными актами, включая, помимо прочего, AR 4030 «Не дискриминация в сфере занятости» или BP/AR 1312.3 «Единый порядок рассмотрения жалоб», в зависимости от обстоятельств.

В любое время в ходе расследования координатор по Разделу IX может отклонить официальную жалобу на сексуальное домогательство по Разделу IX, если: (1) заявитель уведомляет округ в письменной форме о том, что хотел бы отозвать официальную жалобу или любые обвинения в официальной жалобе, (2) ответчик больше не зарегистрирован или не работает в округе, или (3) достаточные обстоятельства препятствуют округу в сборе доказательств, достаточных для принятия решения в отношении жалобы. (34 CFR 106.45)

После отклонения Координатор по Разделу IX незамедлительно направляет письменное уведомление об отклонении и его причинах одновременно всем сторонам и информирует их о праве обжаловать отклонение официальной жалобы или любого обвинения в жалобе в соответствии с порядком обжалования, описанным в разделе «Апелляции» ниже. (34 CFR 106.45)

Неофициальное урегулирование

После подачи официальной жалобы на сексуальное домогательство по Разделу IX, но в любое время до принятия решения об ответственности, округ может предложить неофициальный процесс урегулирования, такой как посредничество, которое не требует полного расследования и вынесения решения. Округ не должен требовать от какой-либо стороны участия в процессе неофициального урегулирования или отказа от права на расследование и вынесение решения по официальной жалобе. (34 CFR 106.45)

Прежде чем приступить к процессу неофициального урегулирования, школьный округ должен: (34 CFR 106.45)

1. Направить сторонам письменное уведомление с указанием:
 - a. обвинений;
 - b. требований неофициального процесса урегулирования, включая обстоятельства, при которых стороны не могут возобновить официальный процесс подачи жалобы, вызванной теми же обвинениями;
 - c. права выйти из неофициального процесса и возобновить официальный процесс подачи жалобы в любое время до согласия с решением;
 - d. что неофициальный процесс урегулирования округа является конфиденциальным, насколько это практически возможно, и любых последствий, вытекающих из участия в неофициальном процессе урегулирования, включая то, что записи будут храниться или могут быть кому-то переданы.

- 
2. Получить добровольное письменное согласие сторон на процесс неофициального урегулирования.

Неофициальное урегулирование не предусмотрено для обвинений в сексуальном домогательстве работника в отношении учащегося.

Процедуры расследования

Бремя доказывания и бремя сбора доказательств, достаточных для установления ответственности, лежит на округе, а не на сторонах.

Если сторона не дает добровольного письменного согласия, округ не может получить доступ, рассмотреть, раскрыть или иным образом использовать документы стороны, которые ведутся врачом, психиатром, психологом или другим признанным профессионалом или пара профессионалом, действующим в своем профессиональном качестве, которые составляются и хранятся. в связи с лечением стороны. (34 CFR 106.45(b)(5)(i))

В ходе расследования назначенный округом следователь обязан: (34 CFR 106.45)

1. Обеспечить сторонам равные возможности для представления свидетелей, в том числе свидетелей фактов и экспертов, а также других обвинительных и оправдательных доказательств.
2. Не ограничивать возможности любой из сторон обсуждать расследуемые обвинения или собирать и представлять соответствующие доказательства.
3. Обеспечить сторонам одинаковые возможности для присутствия других лиц во время любого разбирательства по жалобе, включая возможность присутствия на любом соответствующем собрании или разбирательстве советника по их выбору, который может быть, но не обязан быть адвокатом.
4. Не ограничивать выбор или присутствие советника заявителя или ответчика на любом собрании или в процессе рассмотрения жалобы. Все советники сторон ограничиваются оказанием поддержки и не могут быть непосредственными участниками. Такое поведение в равной степени ожидается как от заявителей, и от ответчиков.
5. Предоставить стороне, которой предлагается участвовать в процессе, или чье участие ожидается, письменное уведомление о дате, времени, месте, участниках и цели всех следственных собеседований или других встреч с достаточным временем для подготовки стороны к участию.
6. До завершения отчета о расследовании предоставить сторонам и их советникам, если таковые имеются, равную возможность изучить и рассмотреть любые доказательства, непосредственно связанные с обвинениями в официальной жалобе, включая доказательства, на которые округ не намерен полагаться при принятии



решения, и предоставить сторонам не менее 10 дней для подачи письменного ответа следователю с целью его рассмотрения до завершения составления отчета о расследовании.

7. Объективно оценить все относящиеся к делу доказательства, как обвинительные, так и оправдательных, и определить их достоверность независимо от статуса лица как заявителя, ответчика или свидетеля.
8. Составить отчет о расследовании, в котором достоверно обобщить соответствующие доказательства, и не менее чем за 10 дней до определения ответственности направить сторонам и их советникам, если таковые имеются, отчет о расследовании в электронном формате или на бумажном носителе для их ознакомления и письменного ответа.

Следователь округа не будет требовать, полагаться или иным образом использовать вопросы или доказательства, которые представляют собой информацию, защищенную в соответствии с юридически признанной привилегией, или добиваться раскрытия такой информации, если только лицо, обладающее привилегией, не отказалось от этой привилегии. (34 CFR 106.45(b)(1)(x))

Если жалоба направлена против работника, то права, предоставленные в соответствии с применимым коллективным договором, применяются в той мере, в какой они не противоречат Разделу IX.

Письменное решение

Координатор по Разделу IX должен назначить лицо, принимающее решение, для определения ответственности за предполагаемое поведение, которое не может быть координатором по Разделу IX, следователем или лицом, принимающим решение по апелляции по официальной жалобе. (34 CFR 106.45(b)(7))

После того, как отчет о расследовании был отправлен сторонам, но до принятия решения об ответственности, лицо, принимающее решение, должно предоставить каждой стороне возможность представить письменно соответствующие вопросы, которые сторона хочет задать какой-либо стороне или свидетелю, предоставить каждой стороне ответы и затем разрешить каждой стороне задать ограниченные дополнительные вопросы.

Лицо, принимающее решение, уведомляет стороны и свидетелей о следующих допустимых сроках подачи вопросов и ответов:

1. У сторон есть 5 календарных дней, чтобы представить свои вопросы лицу, принимающему решение, после получения от него уведомления о возможности задать вопросы.

- 
2. После получения вопросов у сторон и свидетелей будет 3 календарных дня, чтобы представить свои ответы на вопросы лицу, принимающему решение.
 3. Предоставляя вопросы и ответы обеим сторонам, лицо, принимающее решения, объяснит стороне, предлагающей вопросы, любое решение об исключении вопроса как не относящегося к делу. После получения ответов на вопросы у сторон будет 3 календарных дня для отправки ограниченных дополнительных вопросов.

Вопросы и доказательства, касающиеся сексуальной предрасположенности заявителя или предшествующего сексуального поведения, не считаются относящимися к делу, если только такие вопросы и доказательства не предлагаются для доказательства того, что кто-то другой, а не ответчик, совершил действия, описанные заявителем, или если вопросы и доказательства не касаются конкретных инцидентов предшествующего сексуального поведения заявителя по отношению к ответчику и не предлагаются для того, чтобы доказать согласие. (34 CFR 106.45(b)(6)(ii)) Лицо, ответственное за принятие решений, не будет требовать, полагаться или иным образом использовать вопросы или доказательства, которые представляют собой информацию, защищенную в соответствии с юридически признанной привилегией, или добиваться раскрытия такой информации, если только лицо, обладающее привилегией, не отказалось от этой привилегии. (34 CFR 106.45(b)(1)(x))

Письменное решение выдается в течение 120 календарных дней с момента получения официальной жалобы. Однако сроки завершения официального процесса подачи жалобы временно откладываются во время школьных каникул, превышающих три дня. Сроки могут быть продлены по уважительной причине с письменным уведомлением заявителя и ответчика о продлении и причинах действия. Уважительная причина может включать, помимо прочего, отсутствие стороны, свидетеля или советника стороны; параллельная правоохранительная деятельность; участие в процессе неофициального урегулирования или потребность в языковой помощи или приспособлении для лиц с ограниченными возможностями. (34 CFR 106.45(b)(1)(v))

Лицо, принимающее решение, выдает и одновременно предоставляет обеим сторонам письменное решение относительно того, несет ли ответчик ответственность за предполагаемое поведение. (34 CFR 106.45(b)(7)) При принятии такого решения лицо, принимающее решение, должно использовать стандарт «наличия более веских доказательств» для всех официальных жалоб на сексуальные домогательства по Разделу IX. Лицо, принимающее решение, будет объективно оценивать все относящиеся к делу доказательства, как обвинительные, так и оправдательные, и определять их достоверность независимо от статуса лица как заявителя, ответчика или свидетеля. (34 CFR 106.45(b)(1)(ii))

Письменное решение должно включать следующее: (34 CFR 106.45)

1. Описание обвинений, потенциально представляющих собой сексуальное домогательство по Разделу IX, как это определено в 34 CFR 106.30.
2. Описание процессуальных действий, предпринятых с момента получения официальной жалобы до вынесения письменного решения, включая любые уведомления сторон, опросы сторон и свидетелей, выезды на места и методы, использованные для сбора других доказательств.
3. Факты, подтверждающие решение.
4. Выводы относительно применения кодекса поведения или политики школьного округа к фактам.
5. Заявление и обоснование результата по каждому обвинению, включая определение ответственности, любых дисциплинарных санкций, наложенных округом на ответчика, и того, будут ли средства, предназначенные для восстановления или сохранения равного доступа к образовательной программе или деятельности округа, предоставлены округом заявителю.
6. Процедуры округа и допустимые основания для подачи апелляции заявителем и ответчиком.

Если сторона не дает добровольного письменного согласия, округ не может получить доступ, рассмотреть, раскрыть или иным образом использовать документы стороны, которые ведутся врачом, психиатром, психологом или другим признанным профессионалом или пара профессионалом, действующим в своем профессиональном качестве, которые составляются и хранятся в связи с лечением стороны. (34 CFR 106.45(b)(5)(i))

Апелляции

Любая из сторон может обжаловать решение округа или отклонение официальной жалобы или любого обвинения в жалобе, если: (1) сторона считает, что на результат повлияло процессуальное нарушение, (2) имеются новые доказательства, которые не были разумно доступны на момент вынесения решения, и которые могут повлиять на результат, или (3) конфликт интересов или предвзятость со стороны Координатора по Разделу IX, следователя(ей) или лица (лиц), принимающего решение, повлияли на результат. Апелляция должна быть подана в письменной форме координатору по Разделу IX в течение 10 календарных дней после получения письменного решения или отклонения с указанием оснований для апелляции и включая любую соответствующую документацию в поддержку апелляции. Апелляции, поданные после указанного срока, не являются своевременными и не подлежат рассмотрению.

Если апелляция подана своевременно, округ должен: (34 CFR 106.45(8))

1. Уведомляет другую сторону в письменной форме о подаче апелляции и применяет процедуры апелляции в равной степени для обеих сторон.
2. Обеспечивает, что лицо, принимающее решение по апелляции, обучено в соответствии с 34 CFR 106.45 и не является тем же лицом(ами), которое вынесло



решение об ответственности или отклонении, следователем(ями) или координатором по Разделу IX.

3. Предоставляет обеим сторонам 10 календарных дней, чтобы подать письменное заявление в поддержку или оспаривание результата.
4. Выдает письменное решение, описывающее результат апелляции (например, подтверждает, отменяет, отсылает на доследование или изменяет письменное решение об ответственности), и обоснование результата в течение 20 календарных дней с крайнего срока, когда стороны должны представить свое письменное заявление в поддержку или оспаривание результата
5. Предоставляет письменное решение одновременно обеим сторонам в течение 5 рабочих дней с момента вынесения решения.

Любая из сторон имеет право подать жалобу в Управление по гражданским правам Министерства образования США в течение 180 дней с даты последнего предполагаемого неправомерного поведения.

Заявитель должен быть уведомлен о любых средствах правовой защиты, включая, помимо прочего, судебные запреты, запретительные судебные приказы или другие средства правовой защиты или приказы, которые могут быть доступны в соответствии с антидискриминационными законами штата или федеральными законами, если это применимо.

Средства правовой защиты

Если в отношении ответчика было принято решение об ответственности за сексуальное домогательство по Разделу IX, округ должен предоставить заявителю средства правовой защиты. Средства правовой защиты будут разработаны для восстановления или сохранения равного доступа к образовательной программе или деятельности округа. Такие средства правовой защиты могут включать в себя те же индивидуальные услуги, описанные выше в разделе «Меры поддержки», но они не обязательно должны быть не дисциплинарными или не карательными и не обременяющими ответчика. (34 CFR 106.45) Координатор по Разделу IX несет ответственность за эффективное применение любых средств правовой защиты. (34 CFR 106.45(b)(7)(iv))

Санкции/дисциплинарные взыскания/корректирующие меры

Округ не должен налагать какие-либо дисциплинарные санкции или другие меры в отношении ответчика, кроме мер поддержки, описанных выше в разделе «Меры поддержки», до завершения официального процесса подачи жалобы и определения ответственности. (34 CFR 106.44)

Учащиеся 4–12 классов могут быть наказаны за сексуальное домогательство отстранением от занятий и/или исключением из школы. После завершения процедуры



подачи жалобы, если будет установлено, что учащийся любого класса совершил сексуальное насилие или избиение сексуального характера в школе или на школьных мероприятиях за пределами школы, директор или инспектор должны немедленно отстранить учащегося от занятий и рекомендовать его отчисление. (ЕС разделы 48900.2, 48915)

Другие действия, которые могут быть предприняты в отношении учащегося, признанного виновным в сексуальном домогательстве, включают, помимо прочего:

1. Перевод из класса или школы в соответствии с законом.
2. Встреча с родителями/опекунами.
3. Разъяснение учащемуся влияния такого поведения на других.
4. Поддержка положительного поведения.
5. Направление учащегося в ученическую группу успеха.
6. Отказ в участии в факультативных или внеклассных мероприятиях, или других привилегиях, разрешенных законом.

Если обнаруживается, что сексуальное домогательство или месть совершил работник, школьный округ должен принять соответствующие дисциплинарные меры, вплоть до увольнения, в соответствии с действующим законодательством и коллективным договором.

Документация

Координатор по Разделу IX должен хранить следующие документы в течение семи (7) лет: (34 CFR 106.45(b)(10))

1. Все заявленные случаи и расследования сексуального домогательства по Разделу IX, любые решения относительно ответственности, любые дисциплинарные санкции, наложенные на ответчика, и любые средства правовой защиты, предоставленные заявителю.
2. Любые апелляции и их результаты
3. Любые неофициальные урегулирования и их результаты.
4. Любые действия, в том числе любые меры поддержки, предпринятые в ответ на сообщение или официальную жалобу на сексуальное домогательство по Разделу IX. В каждом случае школьный округ будет документировать, почему округ сделал вывод, что его реакция не была преднамеренно безразличной, а также меры, принятые для восстановления или сохранения равного доступа к образовательной программе или мероприятию. Если заявителю не были предоставлены меры поддержки, округ документально обосновывает причины того, что такой ответ не был необоснованным в свете известных обстоятельств. Документирование определенных оснований или мер не препятствует предоставлению округом дополнительных пояснений или детализации дополнительных мер в будущем.



Все материалы, использованные для обучения координатора по Разделу IX, следователей, лиц, принимающих решения, и любых фасилитаторов неофициального урегулирования. Округ должен сделать такие учебные материалы общедоступными на своем веб-сайте.

Имущество учеников

Школьный округ не обеспечивает страхование на случай потери или повреждения личного имущества учащегося. Учащийся приносит свое личное имущество в школу на свой страх и риск. Мы не берем на себя никакой материальной или иной ответственности за потерю или повреждение личного имущества.



Школьное имущество

Книги и другие материалы и оборудование, выданные учащимся, остаются имуществом округа San Juan Unified. Все материалы и оборудование следует содержать в чистоте, обращаться с ними следует осторожно и возвращать их в пригодном к использованию состоянии. В дополнение к другим мерам взыскания от учащихся требуется оплата ремонта или замены поврежденного, или потерянного имущества. (ЕС раздел 48904)

Обыски личного имущества

Для обеспечения здоровья, безопасности и благополучия, учащихся администрация школы, и сотрудники правоохранительных органов могут проводить обыски в соответствии с законом.

Школьные шкафчики могут быть обысканы в любое время. Кроме того, сотрудники окружных безопасных школ или сотрудники правоохранительных органов могут использовать обученных собак для обнаружения наркотиков в шкафчиках, транспортных средствах, рюкзаках и других местах. Школьные чиновники могут конфисковать любые предметы, запрещенные на территории школы.

Финансовая ответственность

Родители или опекуны несут ответственность и будут нести финансовую ответственность за акты преднамеренного неправомерного поведения, включая вандализм, со стороны их несовершеннолетних детей. Учащиеся, о которых известно, что они замешаны, могут быть отстранены и/или исключены и подвергнуты уголовному преследованию. Кроме того, наш округ может удерживать оценки, диплом и стенограмму учащегося до тех пор, пока не будет произведено возмещение ущерба или, если несовершеннолетний и родители не в состоянии заплатить, по завершении выполнения добровольной работы вместо выплаты денежной компенсации ущерба.

Родители или опекуны несут ответственность перед округом за все имущество округа, которое было предоставлено несовершеннолетнему ученику и не возвращено по требованию о возврате.

Использование компьютеров

Использование школьных компьютеров и доступа к интернету в школе является привилегией, за исключением случаев, когда они являются необходимыми. Учащиеся, не соблюдающие правила использования компьютеров, могут подвергнуться дисциплинарным мерам и лишиться этой привилегии. Учащие, использующие школьные компьютеры, обязуются выполнять:

- указания учителей и других работников школы;
- правила, действующие в школе и в школьном округе; а также
- правила любой используемой ими компьютерной сети

Учащиеся обязуются также проявлять внимание и уважение к другим пользователям и соблюдать следующие правила:

- использовать школьные компьютеры исключительно в связанных со школой учебных и исследовательских целях
- не использовать школьные компьютеры и сети в личных или коммерческих целях;
- не вносить изменения в какое-либо программное обеспечение или в какие-либо документы (за исключением изменений, которые вносятся в рамках группового проекта или после получения четкого разрешения на редактирование или внесение изменений)
- не производить, не распространять, не использовать и не хранить информацию, которая:
 - запрещена законом или правилами нашего школьного округа или школы;
 - нарушает законы об авторских правах;
 - получена посредством неправомерного доступа к файлам, являющимся частной собственностью или конфиденциальными;
 - может привести к ответственности наш округ или отдельное лицо (например, за клеветническую информацию);
 - носит оскорбительный, порнографический или явно сексуальный характер;
 - вызывает сбой в работе или препятствует нормальному функционированию систем, программ, сетей или оборудования либо наносит им ущерб;
 - любым иным образом запрещена на рабочих местах или на территории школы.

Наш школьный округ располагает ресурсами для защиты информации в интернете, доступные учащимся и общественности на сайте нашего школьного округа по адресу www.sanjuan.edu/cybersafety. На этом сайте приводится информация о поведении в интернете, в том числе о взаимодействии с другими лицами в социальных сетях и чатах, а также о распознавании кибербуллинга и реагированию на него.

Доступ в интернет

San Juan Unified предоставляет доступ в интернет в учебных целях. Учащиеся, пользующиеся интернетом, могут получить доступ к электронной почте, общедоступному программному обеспечению, дискуссионным группам, университетским библиотекам, Библиотеке Конгресса США, информации и новостям, распространяемым исследовательскими учреждениями, и т. п.

Тем не менее, некоторая информация, доступная в интернете, может рассматриваться как неподобающая для детей и подростков. Возможности San Juan Unified в том, что касается контролирования доступа учащихся к неподобающей информации, ограничены. Если вы не желаете, чтобы ваш ребенок получал доступ в интернет, вы должны подать соответствующий письменный запрос директору школы, посещаемой вашим ребенком.

Семьям настоятельно рекомендуется обсуждать с ребенком свои ожидания в отношении использования интернета. Пользуясь компьютерными услугами, учащийся может приобрести товары и услуги, за оплату которых может нести материальную ответственность родитель. San Juan Unified не несет ответственность за использование учащимся интернета или за получение учащимся доступа в интернет, нарушающим правила нашего школьного округа, а также за невозможность доступа в интернет или за достоверность полученной в нем информации.

Важно понимать, что работа, выполняемая с использованием школьных компьютеров, не конфиденциальна и не защищена. При использовании компьютеров, компьютерных сетей и интернета в школах нашего школьного округа конфиденциальность не гарантируется. San Juan Unified оставляет за собой право проверять любую информацию, рассылаемую, получаемую или хранящуюся в любом формате на его территории. Наш школьный округ не несет ответственность за повреждение или потерю работ учащихся, содержащихся в компьютерных файлах. Родители и опекуны имеют право просматривать файлы своих детей, если эта информация доступна. Мы высоко ценим вашу помощь в том, что относится к обеспечению надлежащего использования компьютеров учащимися. (BP 6163.4)

Правила использования телефонов и устройств учениками

Округ San Juan Unified стремится создать безопасную и благоприятную образовательную среду, свободную от отвлекающих факторов, где каждый ученик может успешно развиваться в учебном, социальном и эмоциональном плане.

Для поддержания психического благополучия учащихся, обеспечения глубокой концентрации на занятиях и укрепления значимых социальных связей школьный совет принял комплексную политику в отношении личных мобильных устройств.

Зачем нужна эта политика?

Исследования неизменно показывают, что постоянные цифровые уведомления существенно мешают учебному процессу, снижают успеваемость и усиливают социальную тревожность. Устанавливая четкие правила использования личных электронных устройств, мы хотим подарить ученикам время: время для сосредоточенной учебы, живого общения и минимизации цифровых отвлекающих факторов в течение школьного дня.

Что считается «мобильным устройством»?

Данная политика распространяется на все личные электронные устройства. К ним относятся, в частности:

- Мобильные телефоны и смартфоны
- Умные часы (смарт-часы)
- Планшеты и личные ноутбуки
- Портативные игровые устройства
- Беспроводные и обыкновенные наушники

Требования в зависимости от уровня обучения

Поскольку потребности учащихся меняются по мере их взросления, правила использования устройств (в том числе требования к тому, когда они могут находиться на виду) различаются в зависимости от уровня школы:

- 1. Начальные, средние школы и школы с программами К–8 (запрет на использование в течение всего учебного дня — «от звонка до звонка»)**
 - а. Личные мобильные устройства должны быть **полностью выключены (или переведены в беззвучный режим)** и надежно убраны в течение всего школьного дня.
 - б. Это правило действует с утреннего звонка, возвещающего о начале занятий, до финального звонка в конце дня. Оно распространяется на все уроки, перерывы между занятиями, перемены, обеденное время и школьные мероприятия, проводимые в течение учебного дня.
- 2. Старшие школы (запрет на использование во время уроков)**
 - а. Личные мобильные устройства должны быть **полностью выключены (или переведены в беззвучный режим)** и надежно убраны **во время всех учебных занятий**.
 - б. Ученикам старших классов разрешается ответственно использовать личные мобильные устройства **только в специально отведенное время, свободное от уроков**, например, во время перемен или обеденного перерыва.

Требования к хранению устройств в конкретных школах

Чтобы учесть особенности планировки территории и контингента учащихся, **каждая школа имеет право устанавливать собственные требования к хранению устройств**. В зависимости от школы, которую посещает ваш ребенок, от него может потребоваться хранить выключенное устройство в рюкзаке, в школьном шкафчике или использовать специальные средства хранения, такие как защитные чехлы (например, Yondr) или специальные кармашки для телефонов в классе. Пожалуйста, ознакомьтесь с дополнительным разделом к данному руководству, подготовленным вашей школой, чтобы узнать точные правила хранения устройств.

Исключения из правил

Мы понимаем, что технологии могут играть важную роль в обеспечении доступности и поддержании здоровья. Исключения из данных правил, предусмотренные законодательством, допускаются в следующих случаях:

- **Медицинские показания:** для учащихся, которым требуется мобильное устройство для медицинского контроля (например, отслеживания уровня сахара в крови), что подтверждено заключением врача.
- **Особые образовательные условия:** для учащихся, которым использование устройства предписано Индивидуальной программой обучения (IEP), планом по Разделу 504 (Section 504 Plan) или планом поддержки для изучающих английский язык.
- **Чрезвычайные ситуации:** при наличии прямого разрешения администрации школы или сотрудников экстренных служб.

Система поэтапных мер дисциплинарного воздействия

Мы стремимся помочь учащимся выстроить здоровые отношения с технологиями. Если учащемуся трудно соблюдать установленные правила, школа будет применять систему поэтапных мер, чтобы помочь ему вернуться к их выполнению.

Примечание: Отдельные школы могут изменять или адаптировать эти этапы с учетом особенностей своего школьного сообщества и административной структуры. Пожалуйста, сверьтесь с руководством вашей школы, чтобы узнать точные местные правила.

Типовая схема поэтапных мер воздействия включает:

1. **Первое нарушение (напоминание):** Учащийся получает устное предупреждение и напоминание о правилах. Устройство необходимо немедленно убрать.
2. **Второе нарушение (направление к администрации и временное изъятие):** Сотрудник школы забирает устройство и передает его в администрацию (офис) на хранение до конца учебного дня; после этого учащийся может его забрать.
3. **Третье нарушение (беседа с родителями/опекунами):** Устройство остается в администрации, и для того, чтобы забрать его, в школу должен прийти родитель или опекун. Также проводится беседа для обсуждения мер поддержки.
4. **Систематическое несоблюдение правил:** Дальнейшие нарушения могут повлечь за собой разработку индивидуального плана коррекции поведения и/или лишение права участвовать в школьных мероприятиях, общественных событиях или пользоваться другими внеклассными привилегиями.

Связь семьи с учащимися в течение учебного дня

Мы понимаем, что семьям иногда необходимо связаться с детьми в течение дня.

- **Срочные сообщения из дома:** если вам нужно передать ребенку срочное сообщение, пожалуйста, позвоните в администрацию (офис) школы. Наши сотрудники обеспечат немедленную передачу сообщения вашему ребенку.
- **Исходящие звонки учащихся:** если учащемуся необходимо связаться с родителем или опекуном в часы, когда использование телефонов ограничено, он может попросить воспользоваться школьным телефоном в приемной.

Форма одежды

В соответствии с San Juan Unified's [Стратегическим планом](#) и в поддержку [8-пунктовой приверженности справедливости в сфере образования](#) этот дресс-код применяется ко всем школам. Школы не могут вводить более или менее строгие требования к одежде и внешнему виду или каким-либо образом изменять этот кодекс.

Основные ценности дресс-кода:

Учащиеся имеют право на:

- На справедливое отношение без дискриминации (BP 5132)
- Одеваться комфортно для активного учебного дня
- Чувствовать себя хорошо в отношении своего тела и выбирать одежду, которая не будет оцениваться или регулироваться

Цель дресс-кода:

- Поддерживать безопасную учебную среду, в которой учащиеся могут выбирать свою одежду, за исключением занятий, где требуется или требуется специальная одежда или обувь, например, на занятиях по естественным наукам (защита глаз или тела) или физкультуре (спортивная форма/обувь)
- Обеспечивать учащимся возможность участвовать во всех мероприятиях с минимальными нарушениями дресс-кода

Ключевые принципы:

Основная ответственность за одежду ученика лежит на самом ученике и его родителе(ях) или опекуне(ах). Кроме того, школа несет ответственность за поддержание здоровья и безопасности всех учеников.

1. Учащиеся **ДОЛЖНЫ** носить следующее:
 - Непрозрачная рубашка с лямками, закрывающими переднюю, заднюю и боковые части, включая грудную клетку
 - Непрозрачный низ, такой как юбка, джинсы, брюки, леггинсы, платье или шорты, закрывающие ягодицы, когда вы сидите и стоите
 - Обувь (учащиеся начальной школы должны носить обувь с ремешком на пятке)
2. Учащиеся **МОГУТ** носить, если эти предметы не нарушают Раздел 1 выше:
 - Шляпы, капюшоны с капюшонами, шапочки, шапки-бини и религиозные головные уборы можно носить, но лицо должно оставаться видимым для персонала
 - Облегающие брюки, включая леггинсы и штаны для йоги
 - Рваные джинсы (при условии, что нижнее белье и ягодицы не видны)
 - Майки, включая тонкие бретельки, топы на бретельках и рубашки, открывающие живот
 - Спортивная одежда
 - Спортивные штаны/пижамные штаны
 - Видимые пояса или видимые ремни на нижнем белье
 - Солнцезащитная одежда, например шляпы, для использования на улице во время учебы
 - Одежда с логотипами брендов, логотипами спортивных команд или изображения
3. Учащиеся **НЕ МОГУТ** носить одежду, украшения или личные вещи, которые:
 - изображают предметы с жестокими изображениями или языком

- демонстрируют предметы с изображениями или языком о наркотиках, алкоголе, табаке, вейпинге или незаконной деятельности
- демонстрируют ненормативную лексику, порнографию или пропагандируют незаконное или агрессивное поведение
- пропагандируют группы ненависти или нацелены на определенные группы по признаку расы, религии, этнической принадлежности, пола или сексуальной идентичности
- демонстрируют или пропагандируют язык ненависти:
 - Язык вражды — это любая форма выражения, при которой люди пытаются оскорбить, унижить или разжечь ненависть по отношению к группе людей по признаку их расы, религии, цвета кожи, сексуальной идентичности, гендерной идентичности, этнической принадлежности, инвалидности или национального происхождения.
 - инвалидности или национального происхождения.)
- Являются купальниками, за исключением случаев, когда они надеваются на физкультуру или занятия спортом
- Могут считаться опасными или могут быть использованы в качестве оружия
- Закрывают лицо (если только это не по религиозным, культурным или медицинским причинам)
- Демонстрируют принадлежность к банде

Особые мероприятия: Все правила проведения особых мероприятий (таких как танцы, спортивные мероприятия, мероприятия для пожилых людей, выпускные, экскурсии и т. д.) будут обновлены в соответствии с этим дресс-кодом.

Решение проблемы несоблюдения дресс-кода

Если ученик не соблюдает этот кодекс, последствия могут включать контакт с родителем/опекуном, встречу или требование прикрыть, сменить или снять одежду, которая нарушает правила. Директор или назначенное им лицо уведомит родителя/опекуна ученика о реакции школы на нарушения дресс-кода.

Если ученик не соблюдает дресс-код, может произойти следующее:

1. Потеря времени на уроке будет сведена к минимуму, и ученики получают невербальное уведомление о дресс-коде, чтобы пойти в офис для устранения несоответствия.
2. Невербальное уведомление используется для сохранения достоинства ученика и избежания публичного позора.
3. Учащимся будет предложено выбрать один из следующих вариантов:
 - Надеть собственную альтернативную одежду, если она уже доступна в школе
 - Вывернуть одежду наизнанку
 - Надеть толстовку или куртку на молнии
 - Добровольно носить временную школьную одежду либо до конца дня, либо до тех пор, пока не будет сдана альтернативная одежда.
 - Позвонить родителям/опекунам, чтобы принести альтернативную одежду.
 - Если родителей/опекунов вызовут, ученики вернутся в класс, используя один из временных альтернативных вариантов, указанных выше, пока не придет их сменная одежда.

Ни одна оценка учащегося, участвующего в уроке физкультуры, не может быть снижена, если учащийся не носит стандартизированную форму для занятий физкультурой по не зависящим от него обстоятельствам. (Кодекс об образовании, раздел 49066).

Судебные приказы и распоряжения об опеке

Округ San Juan вместе с семьями учащихся стремятся обеспечивать безопасную и благоприятную для обучения среду. Сотрудники школы не вправе вмешиваться в вопросы, касающиеся опеки над детьми или судебных разбирательств по семейным делам. Сотрудники школьного округа не будут составлять письма для суда или выступать в суде в качестве свидетелей при отсутствии официальной судебной повестки, предписывающей их явку в суд. Родитель или опекун, зарегистрировавший ребенка в школе, считается лицом, осуществляющим опеку над ребенком и несущим ответственность за благополучие ребенка.

Администрация школы исходит из того, что оба родителя или опекуна обладают равными правами (совместная юридическая и физическая опека), включая, помимо прочего: право забирать учащегося после занятий, забирать учащегося из школы, получать доступ к «Родительскому portalу» и личным делам учащегося, а также участвовать в школьных мероприятиях или посещать школу. Данное правило действует до тех пор, пока в школу не будет предоставлено заверенное судебное постановление, предписывающее иное.

В случае если судебное постановление ограничивает права доступа, родитель или опекун обязан предоставить в школьную канцелярию заверенную копию данного постановления (без посторонних пометок и с приложением всех страниц) — либо при зачислении учащегося в школу, либо при изменении соответствующих обстоятельств.

В случае попытки нарушения действующего судебного постановления, ограничивающего доступ к учащемуся, администрация школы обязана связаться с родителем (опекуном), обладающим правом опеки, а также с местными правоохранительными органами; передача учащегося возможна лишь после получения согласия от одной или обеих из указанных сторон. Родителям настоятельно рекомендуется действовать сообща, поддерживая процесс обучения своих детей.

Школьный календарь, сокращенные учебные дни и дни профессионального развития персонала

Школьный округ San Juan Unified ежегодно предоставляет семьям календарь учебного года, в котором указаны все окружные праздники, каникулы и дни, когда школы не работают.

Кроме того, каждая отдельная школа может устанавливать собственный график сокращенных учебных дней для обеспечения своих внутренних мероприятий. Поскольку эти графики различаются в зависимости от школы, родителям следует ориентироваться на информационные сообщения от школы своего ребенка, чтобы узнать конкретные даты и подробности касательно сокращенных учебных дней в течение года.

Посещаемость

Посещаемость имеет очень большое значение для успеха в школе. Пропуск всего двух дней в месяц (что составляет около 10% учебного года) коррелирует со снижением



успеваемости по математике и чтению на всех уровнях обучения. Хронические пропуски занятий связаны с ослаблением социальных связей, повышенной отстраненностью и возникновением более серьезных проблем с поведением.

Законы штата Калифорния требуют, чтобы родители и опекуны детей в возрасте от 6 до 18 лет обеспечивали посещение этими детьми школы, за исключением случаев, когда закон допускает пропуск занятий. Родители и опекуны, не выполняющие эту обязанность, могут быть подвергнуты судебному преследованию.

Для удобства школьный округ San Juan Unified стандартизовал правила и процедуры, касающиеся посещаемости, для всех классов. Учащийся, пропускающий 10 или более процентов занятий на протяжении учебного года, считается хроническим прогульщиком, независимо от наличия или отсутствия уважительных причин для пропуска занятий. Если у вас возникнут вопросы относительно посещаемости или вам требуется помощь, обратитесь к учителю своего ребенка или директору школы, либо позвоните в программу повышения уровня посещаемости Attendance Improvement Program по телефону: (916) 979–8604.

Пропуски занятий, допускаемые законом

Важно, чтобы семьи всегда извещали школу, когда их дети пропускают занятия. Тем не менее, в соответствии с законами уважительными причинами для пропуска занятий считаются только перечисленные ниже: (ЕС раздел 48205)

- Болезнь учащегося.
- Карантин по приказу должностного лица округа или городского департамента здравоохранения.
- Визит к врачу, стоматологу, окулисту или мануальному терапевту.
- С целью присутствия на похоронах или скорбя о смерти члена его семьи, если его отсутствие не превышает пяти дней.
- В связи с необходимостью оказания помощи жертвам или горюющим или участия в планировании безопасности в связи со смертью ближайшего члена семьи учащегося на срок не более трех дней.
- Выполнение обязанностей присяжного в порядке, предусмотренном законом.
- Болезнь ребенка или необходимость сводить ребенка на прием к врачу во время учебного дня, если родителем, имеющим права опеки над таким ребенком, является учащийся.
- Отсутствие, включая, помимо прочего, явку в суд, присутствие на похоронах, религиозные обряды или ретриты, участие в конференции по трудоустройству или участие в образовательной конференции по законодательному или судебному процессу, предлагаемой некоммерческой организацией, когда отсутствие было запрошено в письменной форме родителем или опекуном и одобрено директором школы или назначенным представителем в соответствии с едиными стандартами, установленными советом управляющих. По закону посещение религиозных ретритов не должно превышать одного учебного дня в семестр.
- Участие в выборах в качестве члена окружной избирательной комиссии.

- Проведение времени с близким родственником, который находится на действительной военной службе, как определено в Разделе 49701, и был мобилизован, находится в отпуске или только что вернулся из зоны боевых действий или выполнения обязанностей по обеспечению боевых действий. Пропуски занятий по причинам, указанным в данном пункте, разрешаются на определенный период времени по усмотрению суперинтенданта школьного округа.
- Участие учащегося, получившего гражданство Соединенных Штатов, в церемонии натурализации.
- С целью посещения политических или общественных мероприятий учащиеся средних и старших школ могут пропустить один день в году по уважительной причине, при условии, что учащийся заранее уведомит об этом школу. Школы могут разрешать больше свободного времени для этих целей. (Senate Bill 955)
- Участие в культурной церемонии или мероприятии, которое связано с привычками, обычаями, верованиями и традициями определенной группы людей.
- В связи с участием учащегося в процедурах первичного военного отбора.
- Для учащихся средней или старшей школы участие в общественном или политическом мероприятии при условии, что ученик заранее уведомит школу об отсутствии. Если иное не разрешено, ученики должны быть ограничены одним таким отсутствием в течение учебного дня в каждом учебном году.
- Участие в религиозных упражнениях или получение морального и религиозного наставления в месте поклонения ученика или другом подходящем месте вдали от школьной территории, указанном религиозной группой, церковью или конфессией не более четырёх раз в месяц.
- Для учащихся, имеющих разрешение на работу, разрешающее работу в сфере развлечений или смежных отраслях на период не более пяти последовательных дней, работа в такой отрасли. Для этой цели отсутствие ученика должно быть оправдано максимум до пяти отсутствий в каждом учебном году.
- Участие в представлении некоммерческой организации исполнительского искусства для аудитории государственной школы. Учащийся может быть освобожден от занятий до пяти раз в течение учебного года при условии, что родитель/опекун ученика предоставит школе письменное объяснение такого отсутствия.
- Другие причины, разрешенные по усмотрению директора или назначенного им лица в зависимости от конкретных обстоятельств ученика (Кодекс об образовании 48205, 48260)

Учащемуся, пропустившему занятия по вышеупомянутым уважительным причинам, разрешается по возможности выполнять все задания и сдавать все тесты, пропущенные во время отсутствия, и в случае выполнения им таких заданий и сдачи им таких тестов в разумные сроки, такой учащийся получает все соответствующие зачетные единицы. Учитель, преподающий предмет, занятия по которому пропустил учащийся, определяет, какие тесты и задания (в разумной степени эквивалентные, но не обязательно идентичные, тем тестам и заданиям, которые учащийся пропустил во время своего отсутствия) он должен выполнить. (ЕС раздел 46010 и 48205).

Сообщения о пропусках занятий

Если учащийся будет отсутствовать на занятиях или опоздает, родителям следует позвонить по школьному номеру для уведомлений об отсутствии до начала занятий в этот день — и так поступать каждый день, когда учащийся отсутствует или опаздывает. В качестве альтернативы отсутствие можно подтвердить через «Родительский портал», отправив электронное письмо на специальный школьный адрес для уведомлений, предоставив справку от медицинского специалиста или передав письменную записку за подписью родителей (опекунов). В записке должны быть указаны: дата уведомления, полное имя учащегося, имя учителя (для начальных классов), класс, дата(ы) отсутствия, причина отсутствия, а также имя и степень родства лица, уведомляющего школу. По возвращении в школу учащийся должен принести письменную записку за подписью родителей (опекунов), содержащую следующие сведения: дата уведомления, полное имя учащегося, имя(имена) учителя(ей), класс, дата(ы) отсутствия, причина отсутствия, а также имя и степень родства лица, уведомившего школу. Отсутствие на занятиях, не подтвержденное в течение пяти учебных дней, будет зафиксировано школой как прогул.

Подтверждение болезни

В масштабах всего штата дети в среднем пропускают школу по болезни в течение пяти дней на протяжении учебного года. В округе San Juan Unified каждому родителю или опекуну допускается разрешать ребенку отсутствовать в школе в течение не более чем 10 не последовательных дней без подтверждения болезни медицинским специалистом или работником школы. (ЕС раздел 46011) Учащиеся, которым болезнь не позволяет посещать школу в течение более чем пяти последовательных дней, по возвращении в школу должны принести с собой подтверждающую болезнь справку, подписанную медицинским специалистом. Если учащийся находится под регулярным наблюдением врача в связи с серьезным или хроническим заболеванием, или если еще до истечения пятидневного срока медицинский специалист предписал ему оставаться дома, то вы должны безотлагательно представить в школу соответствующую справку.

Эти отсутствия будут учтены как подтвержденные врачом и не будут вычитаться из лимита в 10 дней, разрешенных родителями.

Форма, подтверждающая наличие хронического заболевания

Если у учащегося диагностировано хроническое заболевание, вы можете получить от врача разрешение на пропуск занятий. Для этого необходимо заполнить специальную форму, в которой лечащий врач должен подтвердить диагноз и перечислить симптомы, которые не требуют визита к врачу, но из-за которых учащийся должен оставаться дома и не посещать школу. Когда учащийся возвращается в школу, родитель или опекун передает в школу уведомление, в котором перечисляются симптомы.

Такие пропуски занятий считаются пропусками по подтвержденным уважительным причинам. Форму можно получить в школе, посещаемой вашим ребенком. Действие формы истекает в конце учебного года. Каждый год необходимо представлять новую форму. По имеющимся вопросам свяжитесь со своей школой или позвоните в программу улучшения посещаемости по номеру (916) 979–8604.

Независимое обучение

Если ребенок будет отсутствовать в школе сроком до 15 учебных дней по неуважительной причине, семья может связаться с директором школы за пять дней до начала таких пропусков занятий, чтобы обсудить возможность самостоятельной работы. Хотя школы удовлетворяют большинство подобных запросов, некоторые обстоятельства могут привести к отказу школы удовлетворить такой запрос; к числу таких обстоятельств могут относиться подача запроса за менее чем пять дней, проблемы с успеваемостью, посещаемостью или поведением учащегося, сложности, связанные со сдачей.

Варианты для учащихся, не имеющих возможности посещать школу

Учащиеся, которые не могут посещать школу в течение периода от трех недель до трех месяцев вследствие серьезной травмы, а также физического или психического расстройства здоровья, могут иметь право на получение обучения на дому. Состояние здоровья учащегося должно быть подтверждено врачом. Учащиеся с расстройствами психического здоровья обязаны предоставить соответствующее разрешение и/или план лечения, выданный врачом. Учащийся с временным физическим, психическим или эмоциональным нарушением, находящийся на стационарном лечении в больнице или получающий уход в специализированном лечебном учреждении (за исключением государственных больниц), может получить соответствующий план от своего лечащего врача. Учащийся с временным физическим, психическим или эмоциональным нарушением, находящийся на стационарном лечении в больнице или получающий уход в специализированном лечебном учреждении (за исключением государственных больниц), может получать индивидуальное обучение от школьного округа, на территории которого расположено данное учреждение. Ответственность за уведомление школьного округа о потребности учащегося в образовательных услугах несет семья. Для получения информации о критериях соответствия требованиям и доступных вариантах обучения обращайтесь в Программу обучения на дому и в больнице (HHI) нашего округа по телефону (916) 971–7017. (Разделы 48206.3–48208 Образовательного кодекса штата)

Уведомления о прогулах и о чрезмерном количестве пропусков занятий

Любой учащийся, отсутствующий в школе без уважительной причины в течение трех полных или неполных учебных дней и (или) опаздывающий либо отсутствующий без уважительной причины в течение более чем 30 минут на протяжении учебного дня не менее трех раз в учебном году (или любое сочетание этих нарушений) считается прогульщиком. Учащиеся-прогульщики и их родители или опекуны нарушают закон и могут подвергнуться судебному преследованию и другим наказаниям.



Действие водительских прав таких учащихся может быть временно приостановлено, или задержана выдача им водительских прав. Злостного прогульщика могут лишить разрешения на работу. Учащиеся старших классов, пропустившие в общей сложности шесть учебных дней, могут быть лишены допуска к церемонии выдачи аттестатов. В тех случаях, когда учащийся плохо посещает школу, законы штата рекомендуют родителям и опекунам сопровождать его в школу и присутствовать с ним на занятиях. (ЕС 48260, 48273; VC раздел 13202.7)

Семьи получают письмо, если у их ребенка будет три пропуска или опоздания без уважительной причины. Если у него будет еще три дополнительных пропуска занятия без уважительной причины (в общей сложности шесть пропусков без уважительной причины), будет отправлено второе письмо. Семьи получают третье письмо, если у их ребенка будет еще три дополнительных пропуска занятия без уважительной причины (в общей сложности девять пропусков без уважительной причины). Будут предприняты разумные усилия для проведения по крайней мере одной встречи с родителями/опекунами и учащимся, являющимся злостным прогульщиком для определения статуса учащегося. Родителям рекомендуется воспользоваться этой возможностью для обсуждения ситуации. (Как указано в законе, опозданием по неуважительной причине является любое отсутствие в течение более чем 30 минут на протяжении учебного дня без уважительной причины.)

Исключение учащегося в случае большого количества пропущенных учебных дней подряд

Учащийся может быть исключен из школы, если он отсутствовал в школе в течение 15 дней подряд без какого-либо уведомления школы семьей. Администрация школы может направить семье письмо по прошествии 10-го последовательно идущего пропущенного дня занятий, если семья все это время не связывалась со школой и не отвечала на телефонные звонки.

Слушание в школьном совете по вопросам посещаемости

Кодекс штата Калифорния об образовании (48263) наделяет школьные советы по вопросам посещаемости (School Attendance Review Board, SARB) полномочием принимать меры в случаях злостных прогулов, нерегулярного посещения школы и постоянных нарушений дисциплины и порядка. Может оказаться необходимым проведение более интенсивных интервенций, в том числе направление дела на рассмотрение в SARB или отдел пробации (probation department). В таком случае родители или опекуны несовершеннолетнего будут уведомлены в письменном виде (EC § 48320–48325). За дополнительной информацией обращайтесь в программу улучшения посещаемости (Attendance Improvement Program) или SARB по телефону (916) 979–8604.

Обращение к окружному прокурору

В том случае, если любой такой родитель, опекун или другое лицо постоянно и умышленно не отвечает на звонки и письма от школьного совета по вопросам посещаемости или игнорирует предложения об оказании помощи, школьный совет по вопросам посещаемости рекомендует школьному округу подать в надлежащий суд заявление о возбуждении дела против родителя, опекуна или другого лица, по обвинению в содействии совершению правонарушения несовершеннолетним (Уголовный кодекс штата Калифорния, 272) и обеспечить судебное преследование соответствующим органом. В случае учащихся в возрасте от 12 лет дело может быть направлено на рассмотрение в суд по делам несовершеннолетних.

ПОВЕДЕНИЕ И ДИСЦИПЛИНА

Правила школы

Школьные правила защищают права всех учащихся и способствуют безопасной учебной среде. Учащиеся должны иметь беспрепятственный доступ к получению знаний, а учителя – возможность беспрепятственно передавать знания. Учащиеся несут ответственность за свое поведение в школе и во время школьных мероприятий, по пути в школу и из школы, а также в любое время, когда они находятся на территории школы. Поведение за пределами территории учебного заведения может повлечь за собой применение дисциплинарных мер в тех случаях, когда оно нарушает программы и мероприятия школьного округа, либо когда оно запрещено законом, политикой Совета или административными регламентами.

Учащиеся должны:

- Соблюдать школьные правила
- Выполнять указания учителей и администрации школы
- Уважительно относиться к учителям и другим учащимся во время занятий
- Приходить на занятия подготовленным
- Не отвлекаться во время занятий
- Соблюдать правила поведения в классе, разъясненные учителем
- Носить защитный шлем во время езды на велосипеде

В целом, учащимся не разрешается:

- Иметь при себе оружие или какие-либо опасные предметы
- Иметь, использовать, продавать или передавать другим наркотики или принадлежности для употребления наркотиков, табачные изделия, спиртные напитки и другие контролируемые или опасные, или опьяняющие субстанции, в том числе лекарственные препараты, отпускаемые без рецепта
- Драться, наносить ущерб, угрожать, подвергать кого-либо преследованиям, домогательствам или запугиванию
- Наносить ущерб имуществу других лиц или присваивать такое имущество
- Осуществлять какие-либо действия, носить какую-либо одежду или иметь при себе какой-либо предмет, если такие действия, одежда или предмет непристойны, кощунственны, оскорбительны, унижают других или пропагандируют нарушение законов или школьных правил
- Отказываться выполнять указания администрации школы
- Покидать территорию школьного кампуса без разрешения
- Нарушать порядок во время занятий или любых других школьных мероприятий
- Мошенничать или подделывать документы
- Участвовать в каких-либо азартных играх
- Использовать электронные средства связи для нарушения порядка в школе
- Пропускать школу или опаздывать на занятия

Нарушения порядка в классе

Когда ученик нарушает порядок в классе, учитель сначала работает с учеником, чтобы изменить его поведение. Если ученик продолжает нарушать процесс обучения, он будет направлен школьному руководству для принятия соответствующих дисциплинарных или исправительных мер.

Реагирование на поведение ученика

Если поведение ученика нарушает школьные правила, школа может дать рекомендации, такие как:

- консультирование
- семейное собрание
- восстановительные практики
- уроки по развитию навыков
- позитивные поведенческие вмешательства и поддержка (PBIS)
- направление в службы поддержки через многоуровневую систему поддержки (MTSS)
- благоустройство кампуса
- оценка поведения
- письменный договор с описанием условий для улучшения
- направление к партнеру по сообществу или в правоохранительные органы
- дисциплина, которая может включать:
 - ограничение участия в школьных мероприятиях, включая экскурсии, спорт, внеклассные мероприятия и выпускной
 - задержание или субботняя школа (учащиеся приносят школьные задания для выполнения)
 - удаление из класса и распределение по другой школьной программе
 - отстранение
 - перевод в другую школу или программу
 - исключение

Школа уведомит семьи, когда ученики подвергаются школьной дисциплине. Ожидается, что семьи будут помогать в исправлении поведения учащихся.

Дискриминация и сексуальные домогательства

В нашем школьном округе действуют строгие правила, запрещающие преследования, дискриминацию и сексуальные домогательства. Учителя обсуждают эти правила с учащимися понятным языком с учетом их возраста. Нарушение этих правил может привести к отстранению от занятий или вынесению рекомендации об исключении из школы. (ЕС раздел 48900.2; BP 5145.7)

Отстранение от занятий

Принятие дисциплинарных мер по отношению к учащемуся, отстранение его от занятий или рекомендация об его исключении из школы возможны только в том случае, если суперинтендант школьного округа, уполномоченный им представитель или директор посещаемой учащимся школы определит, что этот учащийся нарушил одно или несколько положений Кодекса штата Калифорния об образовании. Отстранение от занятий, в том числе под наблюдением, применяется только в тех случаях, когда другие способы исправления поведения учащегося не приводят к желаемому результату.

Все учащиеся обязаны соблюдать правила, выполнять учебную программу и следовать указаниям учителей. Учащийся, в том числе имеющий особые потребности, может быть подвергнут дисциплинарным мерам, отстранен от занятий или исключен из школы за поступки, перечисленные в Кодексе штата Калифорния об образовании, относящиеся к школьным видам деятельности или посещаемости учащегося и имеющие место в любой школе округа или любом другом школьном округе, в том числе, в частности, в любой из следующих ситуаций: когда учащийся находится на территории школы, по пути в школу или из школы, во время обеденного перерыва, на территории школьного кампуса или за его пределами, во время финансируемого школой мероприятия, по пути в место проведения такого мероприятия или по возвращении оттуда.

Учащийся может быть временно исключен за нарушение школьных правил или правил школьного округа, или если он создает угрозу безопасности или здоровью других лиц или угрожает нарушить проведение школьных программ. Отстранение от занятий может продолжаться от одного до пяти дней. На протяжении отстранения от занятий учащийся не может участвовать в обычных школьных занятиях или видах деятельности, в том числе в церемонии в честь окончания школы, но может быть зачислен в альтернативную программу. Учитель может потребовать, чтобы семья отстраненного от занятий учащегося присутствовала в школе на протяжении части учебного дня и встретилась с директором школы.

Отстраненный от занятий учащийся или его семья имеют право подать апелляцию на решение о временном исключении в соответствии с правилами школьного округа, которые описываются ниже. Если семья желает подать апелляцию на решение об отстранении от занятий, такую апелляцию необходимо подать в течение 10 учебных дней, начиная с первого дня отстранения от занятий. Вначале апелляция подается директору школы. Если семья не будет удовлетворена решением директора школы, она обязана заполнить форму апелляции на решение об отстранении от занятий, которую можно получить в школе. Семья может отправить форму по факсу (916) 979-8053 или доставить ее в Student Review and Interventions (SRI) Department по адресу 3700 Garfield Ave, Carmichael, California 95608.



Получив заполненную форму апелляции, сотрудники отдела по рассмотрению дел учащихся и интервенциям (Student Review and Interventions) рассмотрят апелляцию на решение об отстранении от занятий. В ходе рассмотрения апелляции отстранение от занятий учащегося из школы в соответствии с решением руководства школы продолжается вплоть до принятия окончательного решения по апелляции. После принятия такого решения семью уведомляют об этом решении; кроме того, по домашнему адресу семьи отправляется соответствующее письмо. (ЕС раздел 48908, 48911.1, 56026; USC раздел 1415; BP 5144.1)

Рекомендуемые меры воздействия в домашних условиях

Пожалуйста, используйте домашнее отстранение от занятий как возможность для воспитательной работы с вашим учеником. Рассмотрите следующие стратегии:

- Требуйте выполнения учащимся домашних и других школьных заданий, пропущенных им в период отстранения от занятий (подготовка соответствующих материалов может занять у учителей один или два дня), а также проверяйте выполнение учащимся пропущенных заданий.
- Учащийся должен находиться под надзором взрослых в течение всего периода временного исключения.
- Ограничьте доступ учащегося к телевизору, телефону, интернету, видеоиграм и друзьям.
- Обсудите с учащимся как ему следовало поступить в ситуации, из-за которой он был временно исключен из школы.
- Учащиеся реже попадают в трудные ситуации, если они заняты чем-то интересным и увлекательным. Предложите учащемуся заняться чем-нибудь, что ему нравится и позволяет ему интересно проводить время (спортом, рисованием, музыкой, участием в мероприятиях молодежных клубов, в театральных представлениях).
- Свяжитесь с общественными организациями, способными оказать помощь учащемуся. См. информацию на сайте: www.211Sacramento.org или обратитесь к школьному консультанту или администрации школы.

Цель заключается в том, чтобы учащийся понял свои ошибки и не допускал их повторения. Если вы хотите получить дополнительные рекомендации или помощь, обратитесь к директору школы, посещаемой учащимся, или в наш отдел взаимодействия с семьями и общественностью (Family and Community Engagement Department) по телефону: (916) 971–7929.

Присутствие родителей на занятиях

Школа, временно исключившая учащегося за непристойное поведение, за частое употребление грубых или неприличных выражений, за нарушение порядка в классе и (или) отказ выполнять указания администрации школы, может потребовать, чтобы член семьи такого учащегося присутствовал на занятиях по предмету или предметам, которые проходит их ребенок. (ЕС раздел 48900.1)

Исключение из школы

Исключение означает, что учащемуся запрещается посещать любые школы округа San Juan Unified, а также участвовать в любых школьных мероприятиях. Исключенные учащиеся направляются в другую образовательную программу за пределами данного округа. Исключение рекомендуется применять в случае совершения особо тяжких проступков, таких как хранение оружия или опасных предметов, нанесение телесных повреждений другому лицу, предоставление или сбыт контролируемых веществ, грабеж, вымогательство, а также сексуальное насилие или побои.

Если рекомендуется исключить учащегося из школы, проводится административное слушание или альтернативное совещание, эквивалентное административному слушанию. Совет по вопросам образования принимает окончательное решение об исключении учащегося. В процессе исключения учащийся может быть переведен в другую школьную программу или быть отстранен от посещения школы до 40 учебных дней. (BP 5144,1)

Уведомление учителей

Администрация школы обязана в течение трех лет уведомлять учителей о любых учащихся, отстраненных от занятий или исключавшихся из школы за любые нарушения, за исключением употребления табачных изделий. (ЕС раздел 49079) Учителя имеют доступ к информации о дисциплинарных взысканиях, наложенных на учащихся, числящихся в их классах; доступ осуществляется через информационную систему для учащихся, используемую школьным округом.

Отстранение от занятий учителем (в пределах класса)

В соответствии с разделом 48910 Кодекса об образовании штата, учитель имеет право отстранить любого учащегося от посещения своего урока (занятия) — за совершение любого из проступков, перечисленных в разделе 48900 (см. ниже), — на день отстранения, а также на следующий за ним день. Учитель обязан незамедлительно сообщить об отстранении директору школы или назначенному им представителю для принятия соответствующих мер. Если принятые меры предполагают дальнейшее пребывание



учащегося на территории школы, он должен находиться под надлежащим присмотром в порядке, определенном в политиках и сопутствующих нормативных актах, утвержденных Управляющим советом школьного округа. При первой же возможности учитель должен обратиться к родителям или законным опекунам учащегося с просьбой посетить родительское собрание (конференцию), посвященное данному отстранению. По возможности в собрании, касающемся отстранения, должен принимать участие школьный консультант или школьный психолог. Представитель администрации школы обязан присутствовать на собрании, если этого потребует учитель или родители учащегося. В течение периода отстранения учащийся не может быть возвращен в класс, из которого он был отстранен, без согласия учителя данного класса и директора школы.

Контролируемые вещества

Учащиеся, уличенные в употреблении или хранении контролируемых веществ либо иных одурманивающих средств, могут быть временно отстранены от занятий. Однако учащиеся, добровольно сообщившие об употреблении контролируемых веществ, алкоголя, любых одурманивающих средств или табака с целью получения помощи посредством соответствующих служб или программ поддержки, не могут быть временно отстранены от занятий исключительно на основании такого добровольного признания.

Учащиеся, продающие контролируемые вещества (либо вещества, выдаваемые за контролируемые), будут рекомендованы к исключению из учебного заведения. Администрация школы вправе передать информацию об учащихся, временно отстраненных от занятий за правонарушения, связанные с наркотиками или алкоголем, в правоохранительные органы. (Разделы 48900, 48902 и 48915 Образовательного кодекса; AR 5144.1))

Лекарственные средства с рецептом и без

По запросу семьи и врача уполномоченный работник школы может обеспечивать прием учащимся лекарственных препаратов. Во всех остальных случаях использование в школе каких-либо диетических добавок, безрецептурных или рецептурных лекарственных средств строго запрещено, и учащиеся не должны приносить такие вещества в школу. В отношении учащихся, у которых будут обнаружены такие вещества, будут приняты дисциплинарные меры.

Семьям рекомендуется поговорить со своими детьми о том, что нельзя принимать какие-либо таблетки, добавки или медикаменты, если они не прописаны им врачом или получены от родителя, опекуна или уполномоченного работника школы. У некоторых людей иногда могут наблюдаться нежелательные реакции на те или иные диетические добавки или медикаменты. Нежелательные реакции могут возникать также в тех случаях, когда человек принял несколько лекарственных средств в течение одного дня или если медикамент принимается с нарушением инструкций или в неправильных дозах.

Изделия, содержащие табак или никотин/вэйпинг

На территории школ округа запрещается курить, использовать или иметь при себе любые изделия, содержащие табак или никотин. Запрещенные изделия включают, помимо прочих, сигареты, сигары, бездымный табак и электронные устройства (электронные сигареты). К учащимся, использующим или имеющим при себе табачные или никотиновые изделия, будут применяться дисциплинарные меры.

Правила поведения учащихся ТК-12 классов: 2026–27

Рекомендации по поведению учащихся предназначены для оценки инцидентов на индивидуальной основе и обеспечения дисциплины учащихся, соответствующей их возрасту и основанной на прогрессивной модели дисциплинирования.

В округе San Juan Unified учащиеся временно исключаются только в тех случаях, когда никакие другие корректирующие меры не позволяют исправить их поведение. Тем не менее, учащийся может быть временно исключен из школы по любым причинам, даже если он впервые совершил такое нарушение, если директор школы или суперинтендант округа решит, что присутствие учащегося в школе создает опасную ситуацию. Администрация школы может по своему усмотрению и в тех случаях, когда это целесообразно, применять другие корректирующие меры в дополнение к отстранению от занятий и (или) исключению из школы. (ЕС раздел 48900, 48900.5(a), 48911.1 и USC раздел 1415)

Понимание юридических кодов, используемых в таблице поведения

Описание нарушений и последствий таких нарушений в приведенной ниже таблице основано на требованиях федеральных законов, законов штата и решений школьного округа. Ссылки на такие документы приводятся в скобках в конце каждого соответствующего раздела. Правила и административные акты округа San Juan Unified можно найти по адресу: www.sanjuan.edu/boardpolicies

- Закон США «Об американцах с ограниченными возможностями» (Americans with Disabilities Act (ADA))
- Кодекс штата Калифорния об образовании (California Education Code, EC)
- Кодекс штата Калифорния по вопросам охраны здоровья и безопасности (California Health and Safety Code, HSC)
- Уголовный кодекс штата Калифорния (California Penal Code, PC)
- Транспортный кодекс штата Калифорния (California Vehicle Code, VC)
- Свод законов штата Калифорния (California Code of Regulations, CCR)
- Закон США о правах семьи на образование и неприкосновенность частной жизни (Family Educational Rights and Privacy Act, FERPA)

- 
- Правила, утвержденные Советом округа San Juan Unified (San Juan Unified Board Policies, BP)
 - Административные постановления округа San Juan Unified (San Juan Unified Administrative Regulations, AR)
 - Свод законов Соединенных Штатов (United States Code, USC)

Поведение и ссылка на нормативные акты	Другие корректирующие меры	Возможно отстранение от занятий	Возможно исключение из школы	Связаться с Safe Schools
48900(a)(1) Причинение, попытка причинения или угроза причинения физического ущерба другому человеку. Угрозы.	Может быть рассмотрено	Да	Да	По усмотрению
48900(a)(1) Причинение, попытка причинения или угроза причинения физического ущерба другому человеку.	Может быть рассмотрено	Да	Да	Требуемо
48900(a)(2) Намеренное применение силы и насилия по отношению к другому человеку, за исключением случаев самозащиты. {См.: 48915(a)(1)(A) и 48915(a)(1)(E)}	Может быть рассмотрено	Да	Да	Требуемо
48900(b) Владение, продажа или передача каким-либо иным образом огнестрельного оружия, ножа, взрывчатого вещества или другого опасного предмета, если только, в случае владения предметом такого типа, ученик не получил письменное разрешение на владение таким предметом от уполномоченного школьного работника, с которым согласился директор школы или назначенный директором школы специалист школы. {См.: 48915(a)(1)(B), 48915(c)(1), 48915(c)(2) и 48915(c)(5)}	Может быть рассмотрено	Да	Да	Требуемо
48900(c) Незаконная продажа, использование, продажа или передача каким-либо иным образом, либо нахождение под воздействием контролируемого вещества, указанного в главе 2 (начиная с раздела 11053) части 10 Кодекса по вопросам охраны здоровья и безопасности, алкогольного напитка или опьяняющего вещества любого вида. {См.: 48915(a)(1)(C) и 48915(c)(3)} Под влиянием/Владение	Может быть рассмотрено	Да	Да	По усм./Требуемо

Поведение и ссылка на нормативные акты	Другие корректирующие меры	Возможно отстранение от занятий	Возможно исключение из школы	Связаться с Safe Schools
48900(с) Незаконная продажа, использование, продажа или передача каким-либо иным образом, либо нахождение под воздействием контролируемого вещества, указанного в главе 2 (начиная с раздела 11053) части 10 Кодекса по вопросам охраны здоровья и безопасности, алкогольного напитка или опьяняющего вещества любого вида. {См.: 48915(a)(1)(C) и 48915(c)(3)}. Передача	Может быть рассмотрено	Да	Да	Требуемо
48900(с) Незаконная продажа, использование, продажа или передача каким-либо иным образом, либо нахождение под воздействием контролируемого вещества, указанного в главе 2 (начиная с раздела 11053) части 10 Кодекса по вопросам охраны здоровья и безопасности, алкогольного напитка или опьяняющего вещества любого вида. {См.: 48915(a)(1)(C) и 48915(c)(3)}. Продажа	{См.: 48915(c)(3)}	Требуемо	Требуемо	Требуемо
48900(d) Незаконное предложение, организация продажи или ведение переговоров о продаже контролируемого вещества, указанного в главе 2 (начиная с раздела 11053) части 10 Кодекса по вопросам охраны здоровья и безопасности, алкогольного напитка или опьяняющего вещества любого вида, или продажа, доставка или передача каким-либо иным способом какому-либо человеку другой жидкости, вещества или материала, представив их в качестве контролируемого	Может быть рассмотрено	Да	Да	По усмотрению

Поведение и ссылка на нормативные акты	Другие корректирующие меры	Возможно отстранение от занятий	Возможно исключение из школы	Связаться с Safe Schools
вещества, алкогольного напитка или опьяняющего вещества.				
48900(е) Совершение или попытка совершения грабежа или вымогательства. {См.: 48915(a)(1)(D)}	Может быть рассмотрено	Да	Да	Требуемо
48900(f) Повреждение или попытка повреждения школьного или частного имущества. Минимальное повреждение	Может быть рассмотрено	Да	Нет	По усм./ Требуемо
48900(f) Повреждение или попытка повреждения школьного или частного имуществ. Серьезное повреждение	Может быть рассмотрено	Да	Да	Требуемо
48900(g) Хищение или попытка хищения школьного или частного имущества.	Может быть рассмотрено	Да	Да	По усмотрению
Серьезное повреждение.	Может быть рассмотрено	Да	Да	По усмотрению
48900(h) Владение или использование табака, или изделий, содержащих табак или никотин, включая, помимо прочего, сигареты, сигары, миниатюрные сигары, кретек, бездымный табак, нюхательный табак, жевательный табак и бетель. Однако данный раздел не запрещает использование или владение учеником прописанных ему рецептурных средств.	Должно быть рассмотрено	Да	Нет	Нет
48900(i) Непристойное поведение и (или) частое употребление оскорбительных или неприличных выражений. Непристойное поведение.	Должно быть рассмотрено	Да	Да	По усмотрению
48900(i) Непристойное поведение и (или) частое употребление оскорбительных или неприличных выражений. Частое употребление оскорбительных или	Должно быть рассмотрено	Да	Нет	Нет



Поведение и ссылка на нормативные акты	Другие корректирующие меры	Возможно отстранение от занятий	Возможно исключение из школы	Связаться с Safe Schools
неприличных выражений. Привычная нецензурная речь.				
48900(j) Незаконное владение или незаконное предложение, организация продажи или ведение переговоров о продаже принадлежностей для наркотиков, в значении, используемом в разделе 11014.5 Кодекса штата по вопросам охраны здоровья и безопасности.	Должно быть рассмотрено	Да	Да	По усмотрению
48900(k) (1) Нарушение порядка в школе или иное преднамеренное игнорирование действительных полномочий руководителей, учителей, администраторов, должностных лиц или другого персонала школы, выполняющего свои обязанности; (2) за исключением случаев, предусмотренных в разделе 48910, ученики подготовительного класса или 1–3 классов включительно не должны отстраняться от занятий по причине совершения любых из перечисленных в данном подпункте действий, и данный подпункт не должен служить основанием для рекомендации ученика подготовительного класса или 1–12 классов включительно к исключению. • Обман/Плагиат • Подделка • Нарушение дресс-кода • Связь с бандой или поведение, характерное для таких банд • Азартные игры • Неповиновение власти	Должно быть рассмотрено	TK-12 Нет	Да	Нет

Поведение и ссылка на нормативные акты	Другие корректирующие меры	Возможно отстранение от занятий	Возможно исключение из школы	Связаться с Safe Schools
- Нелегальная парковка - Неприбытие в субботу в школу для отбытия наказания за плохое поведение - Нарушение правил в отношении электронных устройств - Нарушение правил в период закрытой школы - Включение пожарной сигнализации без повода - Ненадлежащий доступ к компьютеру - Неосторожное вождение - Незаконное проникновение - Словесная перебранка Другое беспорядочное или вызывающее поведение.				
48900(l) Намеренное получение похищенного школьного или частного имущества.	Должно быть рассмотрено	Да	Да	По усмотрению
48900(m) Владение имитационным огнестрельным оружием. В данном разделе под имитационным огнестрельным оружием понимается модель или копия огнестрельного оружия, которая имеет настолько правдоподобные внешние характеристики, что другое лицо может обоснованно заключить, что она на самом деле является огнестрельным оружием.	Должно быть рассмотрено	Да	Да	По усмотрению
48900(n) Совершение или попытка совершения сексуального нападения, в значении, используемом в разделе 261, 266с, 286, 288, 288а или 289 Уголовного кодекса, или совершение сексуального насилия, в значении, используемом в разделе 243.4 Уголовного кодекса. {См.: 48915(с)(4)}	{См.: 48915(с) (4)}	Требуемо	Требуемо	Требуемо

Поведение и ссылка на нормативные акты	Другие корректирующие меры	Возможно отстранение от занятий	Возможно исключение из школы	Связаться с Safe Schools
48900(o) Преследование, угрозы в адрес или запугивание ученика, который является свидетелем, подавшим жалобу, или свидетелем в школьном дисциплинарном разбирательстве, с целью либо не допустить, чтобы ученик выступал в качестве свидетеля, либо отомстить этому ученику за выступление в качестве свидетеля, либо и то, и другое.	Должно быть рассмотрено	Да	Да	По усмотрению
48900(p) Незаконное предложение, организация продажи, ведение переговоров о продаже или продажа рецептурного препарата Soma.	Должно быть рассмотрено	Да	Да	Требуемо
48900(q) Участие или попытка участия в опасных ритуалах посвящения. Для целей данного раздела «опасные ритуалы посвящения» (hazing) означают обряды принятия или вступления в ученическую организацию или орган, независимо от того, признана ли организация или орган официально образовательным учреждением, которые могут привести к серьезным телесным повреждениям или травме, личному урону или ущербу репутации, нанесшим физический или психический вред бывшему, нынешнему или будущему ученику. Для целей данного раздела «опасные ритуалы посвящения» не включают спортивные мероприятия и санкционированные школой.	Должно быть рассмотрено	Да	Да	По усмотрению
48900(r) Участие в запугивании, в том числе, помимо прочего, в запугивании посредством использования электронных средств.	Должно быть рассмотрено	Да	Да	По усмотрению

Поведение и ссылка на нормативные акты	Другие корректирующие меры	Возможно отстранение от занятий	Возможно исключение из школы	Связаться с Safe Schools
48900(t) Ученик, который способствовал или подстрекал, в значении, используемом в разделе 31 Уголовного кодекса, к причинению или попытке причинения физического вреда другому лицу, может быть отстранен от занятий, но не исключен из школы, в соответствии с настоящим разделом, за исключением случаев, когда ученик был признан судом по делам несовершеннолетних совершившим или способствовавшим совершению преступных насильственных действий, в результате которых жертва получила серьезные телесные повреждения или серьезный ущерб здоровью.	Должно быть рассмотрено	Да	Да	По усмотрению
48900.2 В дополнение к причинам, указанным в разделе 48900, ученик может быть отстранен от занятий или рекомендован к исключению, если суперинтендант или директор школы, в которой учится ученик, заключит, что ученик совершил сексуальные домогательства, в значении, используемом в разделе 212.5. Для целей настоящей главы поведение, описанное в разделе 212.5, должно считаться разумным лицом того же пола, что и жертва, достаточно серьезным и пагубным, чтобы оказать негативное влияние на успеваемость жертвы или создать пугающую, враждебную или оскорбительную образовательную среду. Данный раздел не распространяется на учеников подготовительного	Может быть рассмотрено	Да	Да	По усмотрению

Поведение и ссылка на нормативные акты	Другие корректирующие меры	Возможно отстранение от занятий	Возможно исключение из школы	Связаться с Safe Schools
класса (Kindergarten) и 1–3 классов включительно.				
48900.3 В дополнение к причинам, указанным в разделах 48900 и 48900.2, ученик 4–12 класса может быть отстранен от занятий или рекомендован к исключению, если суперинтендант или директор школы, в которой учится ученик, заключит, что ученик вызвал, попытался вызвать, угрожал вызвать или участвовал в акте насилия на почве ненависти, в значении, используемом в подразделе (е) раздела 233.	Может быть рассмотрено	Да	Да	Требуемо
48900.4 В дополнение к причинам, указанным в разделах 48900 и 48900.2, ученик 4–12 класса может быть отстранен от занятий или рекомендован к исключению, если суперинтендант или директор школы, в которой учится ученик, заключит, что ученик осознанно участвовал в преследовании, угрозах или запугивании сотрудников или учеников школьного округа, которые были достаточно серьезными и пагубными, чтобы привести к реальному и разумно ожидаемому существенному нарушению работы в классе, значительным беспорядкам и нарушению прав сотрудников или учеников школы, создав пугающую или враждебную образовательную среду.	Может быть рассмотрено	Да	Да	По усмотрению
48900.7 В дополнение к причинам, указанным в разделах 48900, 48900.2, 48900.3 и 48900.4, ученик может быть отстранен от занятий или рекомендован к исключению, если суперинтендант или	Может быть рассмотрено	Да	Да	Требуемо

Поведение и ссылка на нормативные акты	Другие корректирующие меры	Возможно отстранение от занятий	Возможно исключение из школы	Связаться с Safe Schools
директор школы, в которой учится ученик, заключит, что ученик делал террористические угрозы против должностных лиц школы и (или) школьной собственности.				
48915(a)(1)(A) Причинение серьезного физического увечья другому лицу, за исключением случаев самообороны.	Может быть рассмотрено	Да	Да	Требуемо
48915(a)(1)(B) Владение любым ножом или другим опасным предметом, которого не должно быть у ученика.	Может быть рассмотрено	Да	Да	Требуемо
48915(a)(1)(C) Незаконное владение любым контролируемым веществом, указанным в главе 2 (начиная с пункта 11053) раздела 10 Кодекса по вопросам охраны здоровья и безопасности, за исключением любого из следующего: Первое преступление за хранение не более одной унции (по системе эвердьюпойс) марихуаны, кроме концентрированной конопли. Владение не рецептурным средством для использования учеником в медицинских целях или лекарством, предписанным для ученика врачом.	Может быть рассмотрено	Да	Да	Требуемо
48915(a)(1)(D) Грабеж или вымогательство.	Может быть рассмотрено	Да	Да	Требуемо
48915(a)(1)(E) Нападение на любого работника школы или его избивание, в значении, используемом в разделах 240 и 242 Уголовного кодекса.	Может быть рассмотрено	Да	Да	Требуемо
48915(c)(1) Владение, продажа или иное предоставление огнестрельного оружия. Данный раздел не распространяется на акт владения огнестрельным	Не рассматривается	Требуемо	Требуемо	Требуемо



Поведение и ссылка на нормативные акты	Другие корректирующие меры	Возможно отстранение от занятий	Возможно исключение из школы	Связаться с Safe Schools
оружием, если ученик получил предварительное письменное разрешение на владение огнестрельным оружием от уполномоченного школьного работника, с которым согласился директор школы или назначенный директором школы специалист школы. Данный раздел распространяется на акт владения огнестрельным оружием, только если владение подтверждено работником школьного округа. Акт владения имитационным огнестрельным оружием, в значении, используемом в подразделе (m) раздела 48900, не является правонарушением, за который обязательно отстраняют от занятий или исключают из школы в соответствии с данным пунктом и пунктом (d), но является правонарушением, за совершение которого ученик может быть отстранен от занятий или исключен из школы в соответствии с пунктом (e).				
48915(c)(2) Угроза ножом другому лицу.	Не рассматривается	Требуемо	Требуемо	Требуемо
48915(c)(3) Незаконная продажа контролируемого вещества, указанного в главе 2 (начиная с раздела 11053) части 10 Кодекса по вопросам охраны здоровья и безопасности.	Не рассматривается	Требуемо	Требуемо	Требуемо
48915(c)(4) Совершение или попытка совершения сексуального нападения, в значении, используемом в пункте (n), раздела 48900, или совершение сексуального насилия, в значении,	Не рассматривается	Требуемо	Требуемо	Требуемо

Поведение и ссылка на нормативные акты	Другие корректирующие меры	Возможно отстранение от занятий	Возможно исключение из школы	Связаться с Safe Schools
используемом в пункте (п), раздела 48900.				
48915(c)(5) Владение взрывчаткой.	Не рассматривается	Требуемо	Требуемо	Требуемо

КОММУНИКАЦИЯ И ВОВЛЕЧЕНИЕ СЕМЕЙ

Эффективная коммуникация имеет большое значение для успеха в школе. Учащимся и их семьям рекомендуется задавать вопросы и без промедления обсуждать все, что их беспокоит. Мы приветствуем вовлечение семей на всех уровнях в работу наших школ и нашего округа.

Совещания с учителями и другим персоналом

Как правило, с директором школы, учителями, школьными консультантами и другими работниками школы можно встретиться до и после занятий, чтобы получить дополнительную помощь, ответы на вопросы и содействие в разрешении проблем. По возможности рекомендуется заранее назначить время встречи, особенно по вопросам, которые невозможно решить быстро. С вопросами, или если у вас возникли трудности в общении с сотрудниками школы, обратитесь к директору или в администрацию школы.

Сообщения

Во многих школах есть голосовая почта по телефону, которую могут использовать учащиеся или семьи. Вы можете запросить в школьном офисе конкретные номера голосовой почты. Адреса электронной почты учителей доступны на школьных сайтах. Учителя и другие сотрудники также имеют в школе почтовый ящик, где можно оставлять письменные сообщения.

Система массового оповещения

Вы можете получать телефонные, электронные или SMS/текстовые сообщения, рассылаемые нашей автоматизированной системой рассылки сообщений и содержащие информацию о предстоящих мероприятиях, отсутствии на занятиях, чрезвычайных ситуациях и важных новостях. Время от времени вас также могут просить предоставить отзыв по вопросу, имеющему существенное значение. Этот эффективный способ коммуникации позволяет школам узнавать ваше мнение, а вам - быть в курсе событий. Не забывайте обновлять свою контактную информацию в офисе школы, чтобы не пропускать сообщения. Обновите настройки уведомлений, на сайте: www.sanjuan.edu/notification.

Сайты и электронная почта

Школы округа San Juan Unified регулярно обновляют свои сайты. Посетите сайт www.sanjuan.edu и воспользуйтесь ссылкой меню "Schools" («Школы»), чтобы найти свою школу. У всех офисов школ и школьного округа есть адреса электронной почты. Как правило, адреса электронной почты выглядят так: (название школы)@sanjuan.edu; кроме того, электронные сообщения можно посылать по адресу info@sanjuan.edu.

Школьные информационные бюллетени и социальные сети

Школы San Juan Unified выбирают различные способы общения со своими семьями, такие как семейные информационные бюллетени, ученические газеты и/или присутствие в социальных сетях. Школьные веб-сайты имеют ссылки на их официальные каналы в социальных сетях. Свяжитесь со школой вашего ученика для получения информации о информационных бюллетенях и дополнительных средствах коммуникации.

Портал для родителей (Q Parent Portal)

Родительский портал позволяет родителям обновлять свои контактные данные и информацию о контактных лицах в чрезвычайных, а также подписаться на автоматические электронные уведомления о посещаемости, заданиях и классных новостях. Родители могут просматривать такую информацию, как расписание занятий, результаты тестов, посещаемость, оценки, задания, уведомления о прогрессе, табели успеваемости, сообщения от учителей, регистрационные данные своего ребенка и мероприятия.

Чтобы получить доступ к portalу для родителей, посетите: www.sanjuan.edu/parentportal. Всем родителям автоматически предоставляется доступ при зачислении их детей в школу округа. Родители входят в портал Q Parent Portal, используя числовой персональный идентификационный номер (ПИН-код) и пароль, предоставленные школой их ребенка или полученные от San Juan Central. Данные для входа в систему могут быть получены по электронной почте, если адрес эл. почты родителя был предоставлен округу San Juan Unified.

За помощью и с вопросами обращайтесь на сайт: www.sanjuan.edu/sishelp.

Q Student Portal

Студенческий портал Q позволяет учащимся просматривать расписание занятий, результаты тестов, посещаемость, оценки, задания, транскрипты и требования к выпуску, сообщения учителей, мероприятия и другую информацию об их образовании. Учащиеся также могут распечатать уведомления об успеваемости и другие формы через студенческий портал Q.

Чтобы получить доступ к студенческому portalу Q, посетите <https://sis.sanjuan.edu/studentportal>. Всем учащимся автоматически предоставляется доступ при зачислении в школу округа San Juan Unified. Учащиеся входят на студенческий портал Q, используя имя пользователя округа и пароль, предоставленные их школой. Учителя могут получать учетные данные учащихся для входа и перезагрузить пароли. Родители также имеют доступ к просмотру имени пользователя и пароля своего ученика через родительский портал Q в месте «Учетные данные для входа»

Для получения помощи и вопросов посетите сайт: www.sanjuan.edu/sishelp.

Решение проблем

Путаница и недостаток информации могут приводить к ситуациям, вызывающим беспокойство. Прояснение ситуации с непосредственно вовлеченными лицами создает возможности для успешного разрешения проблем. Совместное разрешение проблем полезно для всех. (BP 1312.1)

Мы просим учащихся и их родных принимать следующие меры для успешного разрешения вопросов и ситуаций, вызывающих беспокойство:

- Проводить неофициальные встречи с лицом или лицами, вовлеченными в возникшую ситуацию; спокойно излагать известные вам фактические обстоятельства и ваше понимание проблемы.
- Если вызывающий беспокойство вопрос не будет разрешен, обсудить его с директором школы.
- Если вызывающий беспокойство вопрос не будет разрешен на уровне директора школы, обращаться за помощью к нашему координатору отдела по разрешению проблем в школе и семье (FACE). Мы постараемся разрешить возникшие трудности в сотрудничестве с вами и администрацией школы. С нашим координатором по разрешению проблем в школе можно связаться по телефону (916) 971–7929.

Если вы все еще не удовлетворены попытками разрешить ваши проблемы и хотите подать официальную жалобу, вы можете изложить свои проблемы в письменной форме и отправить их Координатору по решению семейных и школьных проблем. Назначенный следователь проведет проверку всей письменной информации, и письменный ответ о завершении расследования будет предоставлен вам в течение 45 учебных дней с момента получения запроса.

Взаимодействие семьи и сообщества (FACE)

Мы активно привлекаем родителей, опекунов, других родственников, учащихся и местную общественность к участию в образовательном процессе. Наш руководящий совет понимает, что родители и опекуны являются первыми и самыми влиятельными учителями своих детей и что непрерывное участие родителей в процессе образования их детей влияет на успеваемость и создает благоприятную среду в школах. Наш суперинтендант или его уполномоченный представитель, совместно со школами и родителями, ищет возможности активного вовлечения семей и общественности во всех классах, в том числе в целях консультаций, принятия решений, защиты интересов, а также для оказания помощи в учебе в школе и дома.

Ежегодно суперинтендант или его уполномоченный представитель определяет конкретные цели нашей программы вовлечения семей в рамках плана местного контроля и отчетности (Local Control Accountability Plan, LCAP), и стратегического плана округа. Они следят за тем, чтобы у родителей была возможность высказать мнение, принять участие в планировании, разработке, реализации, оценке и внесении изменений в политику школьного округа и школ в отношении вовлечения родителей.

Наш суперинтендант или его представитель отчитываются перед советом об эффективности усилий по вовлечению семей, включая, помимо прочего, учет мнений семей и педагогического коллектива об уровне вовлечения семей и имеющихся препятствиях. (EC раздел 11503; BP 6020, 5145.6)

Исследуйте веб-страницу FACE для полезных ресурсов для поддержки обучения дома и общественных ресурсов. Посетите www.sanjuan.edu/face, чтобы узнать больше о программах и возможностях для вашей семьи.

FACE оказывает помощь в реализации следующих программ:

- Общественные мероприятия
- Участие семьи в масштабах округа, лидерская и образовательная деятельность
- Экстренная разъяснительная работа
- Разрешение проблем
- Сотрудничество коммерческих предприятий и сообщества
- Ресурсы для поддержки и подготовки волонтеров
- Экскурсии и другие расширенные возможности обучения
- Поддержка навигации по ресурсам округа и сообщества

Вовлечение на уровне школы

Каждая школа в нашем округе работает со своими семьями, чтобы совместно разрабатывать собственные возможности для взаимодействия с семьей. В каждой школе составляется план вовлечения семей учащихся школы в планирование, пересмотр и усовершенствование школьных программ. В таком плане описывается, каким образом школа разъясняет семьям учащихся учебный план, оценивание успеваемости и ожидаемые уровни знаний, а также возможности для участия семей в принятии решений, относящихся к образованию их детей.

Этот план, называемый Школьный план достижений учащихся (SPSA), ежегодно пересматривается и утверждается советом школы и советом по вопросам образования в рамках реализации школьного плана внедрения улучшений.

Совет по вопросам образования нашего школьного округа ожидает, что все школы нашего округа будут помогать семьям поддерживать постоянную связь со школой, разъяснять им, что они оказывают непосредственное влияние на успехи в учебе, и содействовать приобретению ими навыков и знаний, которые они могут использовать дома для помощи своему ребенку. Наш суперинтендант или его уполномоченный представитель обеспечивает координацию работы и предоставление экспертной помощи и другой поддержки школам в планировании и реализации эффективных мер по вовлечению семей учащихся, способствующих повышению успеваемости и показателей школы.

Наш суперинтендант или его уполномоченный представитель ежегодно определяет конкретные задачи программы вовлечения родителей учащихся, посещающих школы нашего округа, финансируемые в рамках Титула I (Title I). Они обеспечивают проведение консультаций с родителями и опекунами и их участие в планировании, разработке, внедрении и оценке программ вовлечения родителей. Каждая школа, финансируемая в рамках Титула I, проводит ежегодные совещания для информирования семей учащихся о требованиях Титула I, их правах на участие в планировании, пересмотре и совершенствовании программ, финансируемых в рамках Титула I, а также о политике взаимодействия с семьями.

Наш суперинтендант или его уполномоченный представитель следят за тем, чтобы разработка стратегий вовлечения семей учащихся в нашем школьном округе согласовывалась с родителями и опекунами учащихся, участвующих в программах, финансируемых в рамках Титула I. Эти стратегии определяют требования к работе по вовлечению родителей и описывают, как наш школьный округ осуществляет эту работу. Родителям и опекунам учащихся, получающих услуги таких программ, предоставляется возможность участвовать в принятии решений, касающихся выделения средств, получаемых в рамках Титула I, на финансирование мероприятий по вовлечению родителей.

Каждая финансируемая в рамках Титула I школа заключает «договор школы с семьей», который подготавливает и утверждает совет каждой школы совместно с родителями



учащихся. В рамках положений о вовлечении родителей учащихся школ, финансируемых в рамках Титула I, каждая школа имеет такой договор, который разработан и составлен советом каждой школы и является частью ее плана работы. Договор вручается семьям учащихся, участвующих в программах, финансируемых в рамках Титула I; в нем разъясняются обязанности школы по разработке высококачественных учебного плана и обучения, а также обязанности семьи по контролю, поддержке и улучшению учебы их детей, важность регулярного взаимодействия семей учащихся и учителей посредством проведения ежегодных совещаний, представления отчетов об успеваемости, доступа к работникам школы и создания возможностей для участия на волонтерских началах в процессе обучения и наблюдения за его осуществлением. (ЕС раздел 11503, cf. 3100, 6171, 20 USC раздел 6318)

Школы, не финансируемые в рамках Титула I

Наш суперинтендант или его уполномоченный представитель разрабатывает и внедряет стратегии, используемые каждой школой, не получающей федеральное финансирование в рамках Титула I, которые содействуют вовлечению родителей и опекунов в процесс обучения их детей и поддержке ими этого процесса, в том числе, помимо прочих, стратегии достижения нашим школьным округом и его школами целей, предусмотренных Кодексом об образовании (11502). (ЕС раздел 11504)

Рассмотрение Плана местного контроля и подотчетности (LCAP) и сбор отзывов от общественности

Школьный округ San Juan Unified стремится к обеспечению прозрачности и активному вовлечению семей в процесс разработки своего Плана местного контроля и подотчетности (LCAP). Ежегодно, в ходе разработки или обновления LCAP, родителям, опекунам и представителям общественности предлагается ознакомиться с проектом плана и направить свои письменные комментарии касательно тех мероприятий, услуг и статей расходов, которые способствуют успеваемости учащихся. Кроме того, ежегодно — как через веб-сайт округа, так и посредством комитетов по взаимодействию с общественностью — предоставляется возможность направить вопросы в адрес суперинтенданта. Все поступившие отзывы и вопросы рассматриваются суперинтендантом или уполномоченным им лицом до окончательного утверждения плана. Данная процедура является обязательной в соответствии со статьей 52062 Кодекса об образовании штата Калифорния и отражает приверженность округа принципам инклюзивного планирования, ориентированного на потребности сообщества.

Вовлечение на уровне округа

Округ San Juan Unified приветствует участие семей, работников школ, учащихся и местной общественности в разработке, реализации и оценке работы программ через консультативные советы и комитеты.

С целью повышения успеваемости окружной комитет, в состав которого входят родители, представляющие различные группы учащихся, ежегодно пересматривают наши правила вовлечения семей. В правилах определяются наши требования к вовлечению семей и разъясняется, как мы проводим работу по вовлечению семей в конкретные виды деятельности, способствующие повышению успеваемости. Оценка эффективности этих правил проводится ежегодно.

Правила вовлечения семей, действующие в нашем округе, являются частью нашего плана повышения успеваемости учащихся и показателей школ. Эти правила были утверждены Советом по вопросам образования; с ними можно ознакомиться в юридическом разделе данного справочника, а также на сайте нашего школьного округа по адресу www.sanjuan.edu/face. (BP 6020)

Волонтеры

Округ San Juan Unified ценит и поощряет помощь родителей, опекунов и других членов сообщества, которые делятся своими знаниями и способностями с нашими учащимися. Округ также приветствует волонтерские проекты по благоустройству (самостоятельные проекты), которые улучшают условия в классе или школе, такие как проекты по озеленению, покраске и садоводству. Использование услуг волонтеров школьным округом должно соответствовать законам, правилам и положениям.

Если вы хотите стать волонтером, заполните форму подтверждения статуса волонтера, которую можно найти в интернете по адресу www.sanjuan.edu/volunteer. Наш процесс проверки волонтеров позволяет школам и отделам легко проверять, имеют ли волонтеры право на предоставление услуг на территории кампусов. Все волонтеры, независимо от типа волонтерской работы, которой они будут заниматься, должны пройти процесс проверки.

Добровольцы, которые работают непосредственно с учениками, должны сдать отпечатки пальцев как часть проверки на наличие судимостей. Отпечатки пальцев снимаются Министерством юстиции штата Калифорния (DOJ) и Федеральное бюро расследований (FBI). Это ведомство предоставит округу информацию о ранее вынесенных приговорах, планируемых арестах и штрафах. Округ рассматривает эту информацию, уделяя особое внимание характеру преступлений (например, преступления, связанные с наркотиками, сексуальные преступления, тяжкие и насильственные преступления) и когда они были совершены.

После получения и проверки отпечатков пальцев кандидаты-волонтеры могут быть допущены к взаимодействию с учениками по усмотрению округа и должны быть утверждены в качестве волонтеров. Это тот же процесс проверки, который проходят работники округа перед их приемом на работу. У округа имеется договоренность с Министерством юстиции DOJ и FBI о предоставлении информации о последующих арестах лиц, сдавших отпечатки пальцев.

Посетители

Члены семей учащихся и другие лица могут посещать школы нашего округа, но в целях обеспечения безопасности учащихся все посетители обязаны по прибытии отметить в офисе школы и носить знак посетителя все время, пока они находятся на территории школьного кампуса. Если вы желаете посетить класс, в котором занимается ваш ребенок, договоритесь о таком визите заранее с учителем своего ребенка. Если вы желаете встретиться с учителем своего ребенка, договоритесь с учителем о времени ее проведения: до начала занятий, после их окончания или в период подготовки учителя к занятиям. (BP 1250)

Услуги для семей глухих и слабослышащих

Округ San Juan Unified предоставляет глухим и слабослышащим членам семей учащихся бесплатные услуги переводчиков на язык жестов во время встреч с учителями и школьных мероприятий. Для подачи запроса о предоставлении вам услуг переводчика на язык жестов обратитесь в офис школы за две недели до проведения мероприятия или встречи, с тем чтобы мы могли заблаговременно организовать оказание таких услуг.

Окружной Семейный Центр



San Juan Central является центральным Окружным центром регистрации, предлагает семьям доступ к необходимой им информации через интернет. При центре действуют продовольственный банк для семей, нуждающихся в продуктах, и иммунизационная клиника. Чтобы получить дополнительную информацию, позвоните по телефону (916) 7265826 или посетите центр по адресу 3700 Garfield Ave. в Carmichael.

Окружные комитеты

Консультативный совет родителей при суперинтенданте

Суперинтендант встречается с родителями учащихся каждой школы, входящими в Консультативный совет родителей при суперинтенданте (Superintendent's Parent Advisory Council) на протяжении всего учебного года. Дополнительную информацию можно найти на нашем сайте по адресу: www.sanjuan.edu/spac.

Гражданский комитет по надзору за использованием облигационных средств на строительство объектов

Комитет по надзору за выпуском облигаций гражданами обеспечивает расходование средств, полученных от выпуска облигаций, в соответствии с условиями облигаций на нужды объектов. Комитет проводит заседания ежеквартально для посещения объектов и рассмотрения отчетов о состоянии проектов и бюджетов. Даты и места таких встреч публикуются на сайте: www.sanjuan.edu/citizensbonds.

Консультативный комитет сообщества специального образования

Общественный консультативный комитет по вопросам специального образования (Community Advisory Committee for Special Education, CAC) содействует координации местных ресурсов, доступных для учащихся с ограниченными возможностями здоровья, и консультирует наш школьный округ по связанным вопросам. Ежемесячные совещания позволяют членам комитета быть в курсе новостей о программах и изменений в законе. Информацию можно получить по телефону (916) 971–7953.

Консультативный совет по профессионально-техническому образованию

В комитет Консультативного совета по вопросам профессионально-технического образования (Career & Technical Education Advisory Board, CTE) входят представители промышленных предприятий и правительственных учреждений, а также члены семей учащихся, учителя, ученики и администрация школ. Информацию можно получить по телефону (916) 971–7163.

Комитет по вопросам продвинутого и ускоренного обучения (Advanced and Accelerated Programs Committee, AAPC) состоит из членов семей учащихся, администрации школ и учителей и представляет совету рекомендации в отношении планирования, реализации и оценке эффективности программы AAPC. Информацию можно получить по телефону (916) 979–8518.

Окружной консультативный комитет изучающих английский язык (DELAC)

Окружной консультативный комитет по вопросам обучения учащихся, овладевающих английским языком (DELAC), консультирует наш школьный округ по вопросам,



относящимся к программе обучения английскому языку, оценке потребностей, определению целей и задач школьного округа, обеспечению соблюдения требований, предъявляемых к учителям и помощникам учителей, процедуре переклассификации и рассылке родителям письменных уведомлений. Члены комитета регулярно проходят соответствующее обучение, помогающее им выполнять свои консультативные обязанности. (EC раздел 52176, 62002.5; 5 CCR раздел 11308(d); 20 USC раздел 6312)

Комитет по вопросам учебного плана, академических стандартов, преподавания и услуг для учащихся (C&S)

Комитет C&S рассматривает и дает рекомендации по образовательным программам, стандартам и оценкам, требованиям к выпускным экзаменам и курсам, принятию учебных материалов и политике в отношении поведения и дисциплины учащихся.

Комитет по объектам

Комитет по объектам рассматривает вопросы по указанию Совета по образованию, касающиеся объектов округа. Комитет дает рекомендации Совету по образованию.

Родительский комитет по местному контролю и отчетности (LCAP PAC)

LCAP используется, чтобы показать, как школьный округ будет тратить доллары штата по формуле местного контроля для улучшения успеваемости учащихся с ударением на учащихся, изучающих английский язык, малоимущих и приемных детей. Функция и цель LCAP PAC состоит в том, чтобы выступать в качестве консультанта, предоставляя точки зрения и идеи по вопросам, относящимся к LCAP, в соответствии с Образовательным кодексом штата Калифорния.

Совет по определению политики программы Head Start (PC)/Дошкольное образование штата Калифорния (PAC)

Ежегодно родители учеников, получающих услуги Head Start, выдвигают и избирают других родителей учеников, получающих услуги Head Start, в состав Совета по политикам и Родительского консультативного комитета (Parent Advisory Committee, PAC). Совет по политикам (Policy Council, PC) и PAC призваны предоставить родителям возможность участвовать в выработке политик и принятии решений в рамках программы Head Start, например, в отношении годового бюджета, планирования программы, деятельности, персонала, политик и процедур.

Совет - цельная школа, цельное сообщество, цельный ребенок (WSCC)

Цель Совета цельная школа, цельное сообщество, цельный ребенок (WSCC) состоит в том, чтобы помочь учащимся округа San Juan Unified стать здоровыми, успешными учениками в школе и активными членами своих сообществ. Этот подход включает восемь взаимосвязанных компонентов: санитарное просвещение; физическая культура; школьные медицинские услуги; услуги школьного питания; школьные консультации, психологические и социальные услуги; здоровая школьная среда; укрепление здоровья школьного персонала за счет вовлечения семьи и сообщества.

Консультативный комитет изучающих английский (ELAC)

В каждом школьном кампусе, где обучается не менее 21 ребенка, нуждающегося в обучении английскому языку, должен быть консультативный комитет (ELAC).

Комитет ELAC консультирует руководящий совет школы по вопросам подготовки общешкольного плана обеспечения достаточной успеваемости учащихся (School Plan for Student Achievement, SPSA). Кроме того, этот комитет консультирует директора и работников школы по вопросам, касающимся программы обучения учащихся, овладевающих английским языком. Комитет ELAC также оказывает содействие в разработке программ оценки потребностей и успеваемости таких детей и в разъяснении родителям важности регулярного посещения школы.

Члены комитета проходят специальное обучение, позволяющее им выполнять свои юридические обязанности. План такого обучения составляется с участием членов комитета. Комитет по делам учащихся, овладевающих английским языком, функционирует и на уровне школьного округа и называется DELAC.



Образование для родителей

Возможности семейного образования предлагаются через отдел Family and Community Engagement (FACE). Наш округ предлагает широкий спектр познавательных занятий и семинаров, призванных удовлетворить потребности наших семей. Ежемесячный календарь мероприятий доступен на сайте: www.sanjuan.edu/familyed. Вы также можете связаться с нами по телефону (916) 971–7929. При регистрации на семинары предоставляются услуги перевода и помощь с присмотром за детьми.

Семинары по вопросам семьи (индивидуальные сессии)

Разнообразные ежемесячные семинары подбираются в соответствии с потребностями участников. Темы могут включать, помимо прочего, семейные стратегии поддержки учащихся в академическом и социально-эмоциональном плане, подготовку к родительским собраниям, готовность к колледжу и карьере, психическое здоровье и благополучие, профилактику травли, ориентация в сфере специального образования, безопасность в интернете и многое другое. Семинары проводятся в виртуальном формате или очно — на площадках школьного округа.

Конференция Families Matter

Это ежегодное семейное мероприятие призвано предоставить родителям, опекунам и воспитателям ценные знания и ресурсы для поддержки успеха их учеников. Эта конференция состоит из интересных приглашенных докладчиков, интерактивных семинаров и ярмарки общественных ресурсов для укрепления партнерских отношений между семьей, школой и обществом.

Family Leadership Academy (четыре занятия)

Эта программа расширяет возможности родителей, бабушек, дедушек и опекунов к активному участию в работе окружных комитетов и позволяет им лучше понимать систему образования, инициативы школьного округа и возможности для родителей-лидеров в округе San Juan Unified. Предназначен для семей учащихся начальных, средних и старших классов. В настоящее время эта серия доступна на английском и испанском языках.

Level Up Your Leadership (четыре сессии)

Эта серия занятий предназначена для семей, которые посещали нашу программу Family Leadership Academy, или тех, кто хочет расширить свое текущее взаимодействие со школьными программами и окружными комитетами. Погрузитесь глубже в изучение



школьной системы, стратегий эффективного партнерства между домом и школой и использования родительского голоса в пространствах принятия решений. Эта программа из четырех сессий предлагается на английском и испанском языках.

Talleres Familiares

Эта серия семинаров полностью представлена на испанском языке для родителей, опекунов и воспитателей, чтобы изучить советы и инструменты для поддержки обучения вашего ребенка. Темы семинаров включают стратегии позитивного общения со школой, готовность к колледжу и карьере, поддержку психического здоровья учащихся, ресурсы округа и сообщества и многое другое.

Курс Parent Project (десять занятий)

Эта программа создана родителями и предназначена для родителей, чтобы оказать поддержку семьям, столкнувшимся с трудностями в поведении подростков. На этих еженедельных занятиях участники освоят стратегии, направленные на налаживание позитивного общения в семье, снижение уровня конфликтов и коррекцию проблемного поведения подростков. Программа подходит для семей, чьи дети обучаются в средней или старшей школе. Кроме того, данный курс позволяет выполнить часть требований, предъявляемых судом в рамках предписаний о прохождении родительских курсов.

Курс Loving Solutions (десять занятий)

Loving Solutions – это просветительская программа, разработанная специально для родителей трудных детей и подростков. Loving Solutions использует методику моделей поведения и включает занятия в группах с выполнением практических заданий, направленных на повышение уровня знаний и интереса к учебе. Домашние задания Steps of Success (S.O.S.) закладывают надежную основу для изменений в семье. Программа предназначена для родителей учащихся начальных и средних классов. Этот курс может соответствовать некоторым требованиям классов для родителей, предписанных судом. Курс Latino Family Literacy Project помогает испаноязычным семьям установить распорядок регулярного чтения дома, способствующего совершенствованию навыков владения английским языком. Курс содействует улучшению взаимодействия между родителями и

Строительные блоки эффективного совместного воспитания (четыре сессии)

«Строительные блоки эффективного совместного воспитания» — это четырехнедельная программа развития родительских навыков, разработанная для семей, воспитывающих



детей в разных домохозяйствах. Этот интерактивный курс предоставляет родителям и опекунам полезные стратегии и инструменты, позволяющие минимизировать конфликты как для детей, так и для взрослых. Темы занятий включают: способы поддержки детей в период разлуки родителей; стратегии, помогающие детям справляться со своими эмоциями; методы эффективного совместного воспитания и коммуникации; навыки и инструменты для создания благоприятной домашней атмосферы; а также стратегии укрепления уверенности в своих силах в процессе совместного воспитания. Данный курс может быть зачтен в качестве выполнения требования Семейного суда о прохождении программы по совместному воспитанию.

Видеотека для семей

Семьи могут получить доступ к бесплатным видеозаписям семинаров по вопросам взаимодействия с семьями и просмотреть их в любое удобное время, посетив нашу онлайн-видеотеку. Ежемесячно в нашу библиотеку загружается видеозапись нового тематического семинара, доступная для просмотра в любой момент. Узнайте о самых разных темах, призванных способствовать успеваемости учащихся и поддержке учебного процесса в домашних условиях.

Мобильный центр ресурсов для семей FACE Mobile

FACE Mobile — это мобильный центр ресурсов для семей, действующий на уровне школьного округа и призванный оказывать семьям индивидуальную поддержку в вопросах использования услуг округа и ресурсов местного сообщества. FACE Mobile совершает выезды в различные точки округа и населенных пунктов, чтобы встретиться с семьями непосредственно по месту их нахождения и предоставить доступ к помощи по вопросам зачисления в школу и другим школьным вопросам, регистрации волонтеров, инструментам и стратегиям для поддержки обучения на дому, информации о начале учебного года и многому другому! Даты, время и места выездных визитов FACE Mobile можно узнать на нашем веб-сайте www.sanjuan.edu/face или позвонив в наш офис по телефону (916) 971–7929.

Центры общественной поддержки (Community Care Hubs)

Центры общественной поддержки (Community Care Hubs) — это ежемесячные ярмарки ресурсов для семей, призванные помочь наладить связь с важнейшими инструментами и ресурсами, способствующими успеваемости учащихся. Семьи могут получить здесь такую поддержку, как экстренные продуктовые наборы, подгузники, инструменты для организации обучения на дому, информацию о ресурсах местного сообщества и



школьного округа, и многое другое. Предварительная регистрация не требуется, однако ресурсы распределяются в порядке живой очереди.

Для получения дополнительной информации об этих семинарах или любых других наших образовательных программах и возможностях для семей, пожалуйста, свяжитесь с Отделом по взаимодействию с семьями и общественностью по телефону (916) 971–7929 или посетите веб-сайт: www.sanjuan.edu/face.

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ

Служба питания

Служба питания округа San Juan Unified участвует в национальных программах школьных обедов и завтраков и стремится к улучшению питания и успеваемости учащихся.

В рамках программы универсального питания штата Калифорния и раздела 49501.5 ЕС, завтрак и обед предлагаются во всех школах бесплатно в течение каждого учебного дня любому учащемуся, запрашивающему питание. Питание подается в соответствии с федеральными и штатными требованиями к школьному питанию.

Семейное меню будет опубликовано на сайте Службы питания по адресу:
www.sanjuan.edu/nutritionservices.

Для учеников с ограниченными возможностями здоровья или с документированной пищевой аллергией могут быть предложены альтернативные продукты. Семьи должны получить форму Медицинское заключение, чтобы запросить форму «Специальное питание и/или размещение» из школьной столовой, школьного офиса или с нашего веб-сайта: www.sanjuan.edu/schoolmeals. С 1 июля 2025 года зарегистрированным диетологам разрешается заполнять и подписывать письменное медицинское заявление об изменении школьного питания в связи с инвалидностью. Департамент образования Калифорнии (CDE) также разрешает лицензированным врачам, терапевтам или практикующим медсестрам заполнять и подписывать письменное медицинское заявление. Заполненные формы должны быть возвращены для рассмотрения в Службу питания.

Новое медицинское заключение необходимо предоставлять всякий раз, когда происходит изменение состояния вашего ребенка или когда необходимы новые диетические изменения. Медицинские заключения, не подписанные признанным медицинским органом, не принимаются.

Для получения дополнительной информации о подаче заявок на питание и критериях соответствия, особых условиях питания, а также о меню, пожалуйста, свяжитесь со Службой питания по телефону (916) 979-8966 или по электронной почте по адресу:
SJUSDNutritionServices@sanjuan.edu.

Политика в отношении цен на питание

Учащиеся смогут приобрести вторую порцию (второй завтрак или второй обед) или любые блюда на выбор, если у них есть средства на счете за питание или если во время покупки они платят наличными.

Плата за вторые блюда и/или блюда на выбор не взимается.

Чтобы получить информацию о текущих ценах на вторую порцию, позвоните по номеру (916) 979–8966 или зайдите на наш веб-сайт: www.sanjuan.edu/nutritionservices

Программа Летнего Питания

Каждое лето Nutrition Services реализует нашу Программу летнего питания в определенных местах через программу Seamless Summer Option (SSO), которая является федеральной программой, позволяющей государственным школьным округам предоставлять бесплатное питание в районах с низким доходом в летний период. Для детей в возрасте 18 лет и младше нет регистрации, оформления документов и требований к доходу, чтобы получить бесплатное питание. Детям не обязательно быть зачисленными в округ San Juan Unified чтобы участвовать в этой программе.

Правила, касающиеся здоровья и питания

В начале 2017 года наш окружной комитет Whole School, Whole Community, Whole Child (WSCC), часть Координированного совета школьного округа по вопросам охраны здоровья (Coordinated School Health Council) пересмотрел и изменил Политику по охране здоровья округа San Juan Unified. Изменения включают новые требования согласно Закону 2010 года Министерства сельского хозяйства США «Здоровые дети без голода». Изменения также включают новые правила «Здоровые закуски USDA» (USDA Smart Snacks), которые ограничивают продажу не полезных для здоровья продуктов питания и напитков на школьных кампусах.

Чтобы получить дополнительную информацию о комитете WSCC, части Координированного совета школьного округа по вопросам охраны здоровья, посетите сайт: www.sanjuan.edu/cshc. (EC раздел 38085, 49430-49436, 49490-49493, 49500- 49505, 49510-49520, 49530-49536, 49547-49560, 49570, 51222-51223; BP 3550, 3553, 3554, 5030, 6142.2, 6142.7)

Классные праздники

Совет признает, что еда и напитки являются частью классных праздников, вечеринок и особых мероприятий. Школы и родители могут работать совместно, чтобы обеспечить нашим учащимся здоровую еду и напитки, приобретенные на стороне или в частном порядке, на праздниках и мероприятиях. Родители и опекуны должны проконсультироваться с классным учителем или администратором, чтобы убедиться, что продукты и напитки, приобретенные на стороне или в частном порядке, соответствуют рекомендациям округа по известным и потенциальным диетическим ограничениям и аллергенам, прежде чем приносить в класс еду и напитки, приобретенные на стороне или в частном порядке. Это требование применимо к торжествам в течение учебного дня, во время мероприятий за пределами кампуса или на территории кампуса. Классные вечеринки или праздники должны проводиться после обеденного перерыва, если это возможно.

Транспорт

Транспортный отдел (Transportation Department) находится по адресу 3050 Orange Grove Avenue, North Highlands. Телефон отдела: (916) 971–7076. Часы работы: с 7:30 до 4:00, понедельник – пятница.

С диспетчером можно связаться по телефону (916) 971–7743. Часы работы диспетчерской: с 5:30 утра до 5:00 вечера по понедельникам, вторникам, средам и пятницам, с 5:30 до 4:00 по четвергам и с 5:30 до 3:00 для программ продленного учебного года.

Автобусное обслуживание

Школьный округ San Juan Unified предоставляет транспортные услуги, как того требуют законы штата и федеральные законы.

Транспортные услуги предоставляются только учащимся с ограниченными возможностями, для которых транспортные услуги определены как сопутствующая услуга в их индивидуальном учебном плане, а также квалифицированным бездомным или приемным учащимся.

Если ваш ребенок имеет особые потребности и является новым учеником в нашем округе, свяжитесь с Отделом специального образования (Special Education Department) по телефону (916) 971–7525.

Для обеспечения безопасной перевозки вашего ребенка с особыми потребностями были приняты следующие правила, соблюдение которых обязательно.

1. Ваш ребенок должен быть готов к поездке и находиться на автобусной остановке за пять минут до установленного времени отъезда. Если ваш ребенок не будет готов, водитель не будет ждать и продолжит свой маршрут. Вы несете ответственность за то, чтобы не пропустить автобус.
2. Позвоните в транспортный отдел по телефону (916) 971–7743, если ребенок не поедет на автобусе. Оказание транспортных услуг может быть прекращено, если ребенок не пользовался автобусом в течение трех дней подряд.
3. Если вашего ребенка нельзя оставлять одного днем, вам следует находиться дома и быть готовыми встретить его после занятий. В связи с тем, что некоторые дети могут отсутствовать в школе в тот или иной день, время возвращения вашего ребенка домой может быть различным. Если никого не будет дома, учащийся будет возвращен в школу, и вы должны будете забрать его из школы.
4. Если вы переедете или изменится место, куда следует подвозить ребенка после школы, как можно скорее сообщите об этом в Отдел специального образования по



телефону (916) 971–7525, чтобы внести изменения в вашу заявку на транспортные услуги. Внесение таких изменений может занять до 10 дней.

5. За два-три дня до начала школьных занятий водитель или водители школьного автобуса, обслуживающего вашего ребенка, свяжутся с вами для того, чтобы сообщить вам номер маршрута, а также время отъезда вашего ребенка в школу и время его возвращения из школы. Если вы не получите такой звонок, позвоните в транспортный отдел по телефону (916) 971–7743, чтобы узнать расписание автобуса вашего ребенка.
6. Водитель автобуса предоставит вам форму Student Information Sheet (т. н. «leave alone authorization» – разрешение оставлять ребенка одного на остановке). С помощью этой формы вы можете сообщить транспортному отделу об особых требованиях и условиях, касающихся вашего ребенка. Кроме этого, в этой форме вы можете дать разрешение транспортному отделу оставлять вашего ребенка одного на автобусной остановке без присмотра взрослых. Детей, за которыми закреплен сопровождающий для поездок на автобусе, нельзя оставлять одних на автобусной остановке. Родитель или другой уполномоченный взрослый должен встретить автобус. Если вы хотите, чтобы ваш ребенок оставался на остановке без присмотра взрослых, эту форму необходимо передать в транспортный отдел до начала учебного года. Отправьте форму по почте или занесите ее сами в транспортный отдел по адресу 3050 Orange Grove Ave., North Highlands, CA 95660.
7. Автобусам не разрешается въезжать на частные территории, в том числе подъездные дорожки, парковки и другие места, находящиеся в частной собственности. В качестве остановок для автобусов выбираются наиболее безопасные места на пути следования автобусов в соответствии с требованиями транспортного отдела.

Для получения дополнительной информации, пожалуйста, посетите сайт:
www.sanjuan.edu/transportation где вы найдете информацию о родителях и водителях.

Технологические услуги

Если учащийся хочет задать вопрос, касающийся технологий, или нуждается в помощи с техническим устройством, выданным округом, он может посетить портал: portal.sanjuan.edu и нажать на ссылку Службы технической поддержки «Technology Support». Портал технической поддержки предоставляет родителям и учащимся удобный способ получения технической помощи, позволяя учащимся самостоятельно подавать заявки и взаимодействовать с персоналом Службы технической поддержки для решения проблем, с которыми они сталкиваются.

Безопасность



Наш округ стремится поддерживать безопасную образовательную среду для всех учащихся. Школьный округ San Juan Unified применяет многоуровневую систему стратегических мер безопасности, чтобы обеспечить надежную и защищенную академическую среду, создавая при этом гостеприимный и инклюзивный климат, основанный на культуре взаимного уважения и высоких учебных достижений.

Партнерский договор со службами чрезвычайного реагирования

Программа «Safe Schools Program» школьного округа San Juan Unified сотрудничает с местными службами экстренного реагирования, включая правоохранительные органы, пожарные службы и службы неотложной медицинской помощи. Сотрудники правоохранительных органов могут присутствовать в некоторых наших школьных городках для предоставления дополнительных услуг, включая взаимодействие с общественностью, а также для оказания помощи в превентивных и правоприменительных действиях. Планы обеспечения безопасности в школах и протоколы реагирования на чрезвычайные ситуации были разработаны совместно с местными службами экстренного реагирования, чтобы гарантировать их соответствие передовым институциональным практикам.

Специалисты по безопасности сообщества

В рамках программы «Безопасная школа» объединенного школьного округа San Juan Unified работают специалисты по общественной безопасности (Community Safety Specialists, CSS), которые помогают руководству школ создавать безопасную учебную среду. Специалисты по общественной безопасности проводят обучение по действиям в чрезвычайных ситуациях, осуществляют проверки безопасности школ и расследуют сообщения об угрозах безопасности учащихся. Специалисты по общественной безопасности закреплены за зонами по всему округу. Каждая зона включает в себя старшую школу, а также определенные средние и начальные школы, являющиеся подготовительными для данной школы, что позволяет специалистам по безопасности стать неотъемлемой частью школьной культуры и надежными членами команды по обеспечению безопасности на территории школы. Специалисты по безопасности взаимодействуют и устанавливают отношения с учащимися, родителями, персоналом, посетителями и соседями. Специалисты по безопасности оказывают помощь при критических инцидентах, происходящих на территории школ, и при необходимости взаимодействуют с правоохранительными органами и/или пожарной службой.

Планы и группы обеспечения безопасности

Ежегодно во всех школах округа San Juan Unified будут формироваться действующие группы по обеспечению безопасности, в состав которых войдут руководство школы, специалисты округа по безопасности, сотрудники учебного заведения, а также представители семей учащихся. Планы обеспечения безопасности школ ежегодно пересматриваются и обновляются с целью внедрения усовершенствованных мер безопасности, предотвращения возникновения проблем и обеспечения эффективного реагирования персонала в случае чрезвычайных ситуаций.

Дополнительные меры безопасности

К числу других мер безопасности в школах относятся: строгие стандарты поведения и контроль за их соблюдением, закрытая территория кампусов, контроль доступа посетителей, дежурные по территории, программы разрешения конфликтов, психологическое консультирование, активная деятельность родительских организаций, профилактические программы для учащихся, а также особый акцент на воспитании личностных качеств. Наш школьный округ рассматривает любые проявления предвзятых высказываний или речи, разжигающей ненависть, хранение или распространение контролируемых веществ, ношение оружия, травлю (буллинг), а также нанесение телесных повреждений окружающим как крайне серьезные правонарушения.

Сотрудники и волонтеры округа, регулярно работающие с учащимися, проходят процедуру дактилоскопии и проверку биографических данных, а также специальное обучение по вопросам соблюдения этических границ и правил взаимодействия с детьми. Территория всех школьных кампусов является закрытой; в течение учебного дня действует лишь один контролируемый вход. Учащимся разрешается покидать территорию школы только с соответствующего разрешения, а все посетители обязаны



зарегистрироваться в школьной канцелярии для получения разрешения директора на пребывание в кампусе.

Партнерство со службами экстренного реагирования

Образовательный округ San Juan Unified сотрудничает с местными службами экстренного реагирования, включая все правоохранительные органы, пожарные службы и службы скорой медицинской помощи региона. При необходимости и в рамках законного исполнения своих служебных обязанностей сотрудники правоохранительных органов, представляющие Департамент шерифа округа Sacramento Департамент полиции Citrus Heights, или Дорожную полицию штата California могут присутствовать на территории наших учебных заведений для оказания дополнительных услуг — в том числе в сфере взаимодействия с общественностью, а также для содействия в проведении профилактических и правоприменительных мероприятий.

Безопасности на территории школы после занятий

Территории учебных заведений объединения San Juan Unified представляют собой закрытые, охраняемые пространства, открытые для учащихся, их семей, опекунов и других представителей общественности (в установленном порядке) в течение обычных учебных часов. До начала учебного дня, после окончания занятий или в нерабочее время территории школ закрыты и недоступны для свободного посещения широкой общественностью. На территории школы могут находиться только те учащиеся, члены семей или представители общественности, которые принимают участие в утвержденных школьных или окружных программах, либо в мероприятиях, организованных школой. Проведение любых иных общественных мероприятий на территории школы допускается исключительно после получения соответствующего разрешения в рамках установленной процедуры подачи заявок на использование школьных помещений и территории.

Учащимся, членам их семей, опекунам и другим представителям общественности рекомендуется покидать территорию школы сразу же после окончания занятий (как только это станет безопасным), за исключением случаев, когда они непосредственно участвуют в утвержденных программах или мероприятиях, организованных школой.

Семьям настоятельно рекомендуется ознакомиться с планами действий и процедурами на случай чрезвычайных ситуаций, действующими в школах, где обучаются их дети (в том числе в отношении мероприятий, проводимых в после учебное время), а также разработать аналогичные четкие планы и процедуры обеспечения безопасности для своего дома. Семьям также рекомендуется принимать активное участие в программах по обеспечению безопасности, реализуемых в школах их детей, и обсуждать с детьми вопросы личной безопасности — в частности, правила безопасного поведения в школе.

Угрозы безопасности

Если вы заметили потенциально небезопасную ситуацию в школе или вам необходимо сообщить о проблеме безопасности школы или учащихся, пожалуйста, немедленно сообщите об этом директору школы или в программу «Безопасная школа» округа по телефону (916) 971–7911. Общие вопросы, касающиеся технического обслуживания или безопасности здания в нерабочее время, можно сообщить в отдел технического обслуживания/безопасности округа по телефону (916) 971–7000. Вы также можете сообщить о проблемах безопасности онлайн, перейдя по ссылке:

<https://mobile.catapultems.com/san-juan-usd/Schools>.

Безопасное хранение огнестрельного оружия

Это напоминание родителям и законным опекунам об их обязанностях не допускать попадания огнестрельного оружия в руки детей в соответствии с требованиями



законодательства штата Калифорния. Было много сообщений о том, что дети приносят в школу огнестрельное оружие. Во многих случаях ребенок получал огнестрельное оружие из своего дома. Эти инциденты можно легко предотвратить, храня огнестрельное оружие безопасным и надежным образом, в том числе запирая его, когда оно не используется, и храня его отдельно от боеприпасов.

Чтобы помочь каждому понять свои юридические обязанности, в этом разделе разъясняется закон штата Калифорния о хранении огнестрельного оружия. Пожалуйста, найдите время, чтобы просмотреть эту информацию и оценить свои личные действия, чтобы убедиться, что вы и ваша семья соблюдаете законодательство штата Калифорния.

- За очень небольшими исключениями, Калифорния возлагает на лицо уголовную ответственность за хранение любого огнестрельного оружия, заряженного или незаряженного, в любых помещениях, которые находятся под их опекой и контролем, если это лицо знает или разумно должно знать, что ребенок может получить доступ к огнестрельному оружию без разрешения родителя ребенка или законного опекуна, и ребенок получает доступ к огнестрельному оружию и тем самым (1) причиняет смерть или ранение ребенку или любому другому лицу; (2) выносит огнестрельное оружие за пределы помещения или в общественное место, в том числе в любой дошкольный или школьный детский сад до двенадцатого класса, или на любое мероприятие, мероприятие или представление, спонсируемое школой; **или** (3) незаконно размахивает огнестрельным оружием другим.^[1]
 - Примечание. Уголовное наказание может быть значительно более строгим, если кто-то погибнет или получит серьезные телесные повреждения в результате того, что ребенок получил доступ к огнестрельному оружию.
- За очень небольшими исключениями, Калифорния также объявляет преступлением небрежное хранение или оставление любого огнестрельного оружия, заряженного или незаряженного, на территории своего дома в месте, где это лицо знает или разумно должно знать, что ребенок может получить к нему доступ. без разрешения родителя ребенка или законного опекуна, если только не будут предприняты разумные меры для защиты огнестрельного оружия от доступа ребенка, даже если несовершеннолетний фактически никогда не имеет доступа к огнестрельному оружию.^[2]
- В дополнение к возможным штрафам и срокам тюремного заключения, с 1 января 2020 года владельцу оружия, признанному виновным в уголовной ответственности в соответствии с этими законами Калифорнии, грозит запрет на хранение, управление, владение, получение или покупку огнестрельного оружия в течение 10 лет.^[3]
- Наконец, родитель или опекун также может нести гражданско-правовую ответственность за ущерб, причиненный в результате выстрела из огнестрельного оружия ребенком или подопечным этого лица.^[4]

- Примечание: В вашем округе или городе могут действовать дополнительные ограничения в отношении безопасного хранения огнестрельного оружия.

Спасибо за помощь в обеспечении безопасности наших детей и школ. Помните, что самый простой и безопасный способ соблюдать закон - хранить огнестрельное оружие в запечатанном контейнере или с помощью запорного устройства, которое делает огнестрельное оружие непригодным для использования.

1 См. разделы 25100–25125 и 25200–25220 Уголовного кодекса Калифорнии.

2 См. раздел 25100(с) Уголовного кодекса штата Калифорния.

3 См. раздел 29805 Гражданского кодекса Калифорнии.

4 См. раздел 1714.3 Гражданского кодекса Калифорнии.

Издевательства

Если вы подозреваете, что над вашим ребенком издеваются в школе, выслушайте его и серьезно отнеситесь к его словам. Побеседуйте откровенно со своим ребенком. Задokumentируйте даты, время и подробности инцидентов. Поговорите с учителем ребенка или с администрацией школы, чтобы разрешить ситуацию. Взаимодействуйте с сотрудниками школы и школьного округа. Закон не позволяет работникам школ обсуждать вопросы, связанные с дисциплиной других детей.

Некоторые ситуации могут не соответствовать юридическому определению «издевательств» (bullying). Работники школы и школьного округа будут сотрудничать с вами для решения возникших проблем. Научите своего ребенка вести себя уверенно, но не агрессивно в проблемных ситуациях. Не поощряйте его давать физический отпор.

Дома и в общественных местах показывайте пример того, как следует вести себя, проявляя уважение к другим. Чтобы получить дополнительную информацию о профилактике издевательств в школах, посетите сайт www.sanjuan.edu/bullying или позвоните по телефону (916) 979–8623. Для получения более подробной информации о разрешении проблемных ситуаций, обратитесь в отдел Family and Community Engagement (FACE) по телефону (916) 971–7929.

Воспитание уважения и позитивного отношения к своему телу

Школьный округ San Juan Unified стремится создавать в школах такую среду, где каждый ученик чувствует себя в безопасности, уважаемым и ценным. Это включает в себя



формирование здорового отношения к своему телу и борьбу с такими формами поведения, как бодишейминг — комментарии или действия, высмеивающие или критикующие чью-либо внешность, даже если они задуманы как шутка. Такое поведение может негативно сказаться на уверенности ученика, его чувстве принадлежности и благополучии. Наши школы стремятся воспитывать доброту и инклюзивность, обучать уважительному общению и оказывать поддержку при возникновении проблем. Мы призываем семьи укреплять эти ценности дома и обращаться к сотрудникам школы, если их ребенку нужна поддержка или у него возникают проблемы.

Закон Меган

Так называемый «Закон Меган» (Megan’s Law) позволяет общественности получать информацию о местонахождении лиц, зарегистрированных в качестве сексуальных преступников, с тем чтобы местные жители могли защищать себя и своих детей. Доступ к этой информации можно получить на сайте Департамента юстиции штата Калифорния (www.meganslaw.ca.gov). Кроме того, Управлением шерифа округа Сакраменто используется система уведомления о сексуальных преступниках под названием OffenderWatch®. Представители общественности могут получить доступ к этому ресурсу на сайте Управления шерифа округа Сакраменто (www.sacsheriff.com). Лица, обязанные пройти регистрацию в качестве лиц, совершивших преступления на сексуальной почве, и являющиеся родителями или опекунами обучающихся, зачисленных в образовательное учреждение, вправе подать запрос на получение ограниченного разрешения на участие в образовательном процессе своего ребенка. Все подобные запросы подлежат рассмотрению юридической службой округа и рассматриваются в индивидуальном порядке. Зарегистрированным сексуальным преступникам не разрешается выполнять функции волонтеров в школах или во время школьных мероприятий.

Связь в чрезвычайных ситуациях

Наш школьный округ принял меры для обеспечения информирования семей в чрезвычайных ситуациях. Мы используем систему передачи сообщений в чрезвычайных ситуациях, позволяющую извещать родителей и опекунов о ситуациях, возникающих в отдельных школах. Как правило, сообщение, переданное с помощью этой системы, — это первое извещение о чрезвычайной ситуации, получаемое родителями. Чрезвычайно важно, чтобы у школы имелась точная контактная информация родителей для их своевременного уведомления в чрезвычайных ситуациях.

В случае чрезвычайной ситуации, семьям и местной общественности следует пользоваться сайтом нашего школьного округа по адресу www.sanjuan.edu.



На главной странице этого сайта будут публиковаться последние сведения о чрезвычайной ситуации.

Семьям рекомендуется проявлять осторожность и здравый смысл, звоня своим детям напрямую на их мобильные телефоны или отправляя им текстовые сообщения во время чрезвычайной ситуации. Если учащийся разговаривает по телефону, он может не услышать критически важные инструкции работников школы. Более того, в таких ситуациях очень сложно контролировать слухи, распространяемые среди учащихся. Семьям рекомендуется полагаться на официальную информацию, полученную от нашего школьного округа через телефонную систему уведомления родителей, или на заявления нашего школьного округа для местных СМИ.

Как мы информируем о присутствии сотрудников иммиграционной службы на территории кампуса

Закон Калифорнии (SB 98) и Кодекс образования Калифорнии (Раздел 234.7) требуют от школьных округов уведомлять персонал, учащихся и родителей/опекунов о подтверждении присутствия сотрудников иммиграционной службы на территории школы. Школьный San Juan Unified будет рассылать уведомления только после подтверждения со стороны округа, и никакая личная информация не будет разглашаться. Уведомления будут предоставляться на нескольких языках и оперативно рассылаться по телефону, SMS и электронной почте. Учащиеся должны оставаться в классе и следовать указаниям персонала, а семьи не должны приходить в школу без предварительного запроса. Все посетители, включая государственных служащих, должны зарегистрироваться в офисе и следовать процедурам кампуса. Округ не собирает и не передает информацию об иммиграционном статусе учащихся или их семей, а данные учащихся защищены в соответствии с FERPA. Родители или опекуны будут уведомлены до любого собеседования с учащимся, если это разрешено законом. Подробнее на: www.sanjuan.edu/immigration.

Программа по обеспечению условий для пешеходов и велосипедистов

Наш школьный округ проводит проверку условий для пешеходного и велосипедного движения в школах начальных классов, школах K-8 и школах средних классов, чтобы дети имели возможность приходить в школу пешком или на велосипедах и вести здоровый образ жизни.

Проверки включают подсчет численности учащихся и проведение опросов среди родителей о том, каким образом их дети добираются в школу. Проверки позволяют



оценить имеющиеся пешеходные и велосипедные маршруты и выявлять препятствия, мешающие приходить в школу пешком или на велосипеде. По результатам проверки составляется отчет по каждой школе и даются рекомендации по улучшению инфраструктуры, обеспечению соблюдения правил и проведению информационно-пропагандистских мероприятий. К таким мероприятиям относятся, помимо прочих: Международный день ходьбы в школу пешком, программа обучения велосипедистов, учебные мероприятия по программам Fire up YourFeet, Walking School Busses и Bicycle Rodeos, а также реализация ее в масштабах всей школы инициатив по пропаганде здорового образа жизни. Проверки проводятся по запросу заинтересованных школ при наличии необходимого финансирования.

Заккрытие школ

В исключительных обстоятельствах — таких как неблагоприятные погодные условия или иные чрезвычайные ситуации — в целях обеспечения безопасности учащихся и сотрудников может возникнуть необходимость в закрытии школ. По возможности решение о закрытии школы принимается до начала учебного дня. Оповещение семей будет осуществляться посредством автоматизированной системы телефонных звонков нашего школьного округа. Дополнительная информация будет размещена на веб-сайте округа, а также доступна через местные средства массовой информации. Если закрытие школы потребуется уже после начала учебного дня, с семьями свяжутся и проинформируют их о том, как, когда и где можно будет забрать ребенка. В случае закрытия школы на срок, который длится или, как ожидается, продлится более пяти дней, семьи и опекуны получат уведомление о порядке организации дальнейшего учебного процесса.

Безопасность при использовании электротранспорта

Электровелосипеды и другие виды электротранспорта становятся все более популярными среди учащихся. В целях обеспечения безопасности школьников округ San Juan Unified разработал правила использования электротранспорта на территории учебных заведений. Родителям рекомендуется ознакомиться с этими требованиями и обсудить с детьми правила безопасной езды перед поездками в школу и обратно.

На территории всех учебных заведений округа San Juan Unified действуют следующие правила:

- Все водители обязаны использовать защитные шлемы.
- При нахождении на территории школы любые колесные транспортные средства необходимо вести рядом с собой (не ехать на них).
- Использование электромотоциклов на территории школ запрещено.
- Учащимся начальных школ, школ с программами K–8 (с подготовительного по 8-й класс) и средних школ разрешено использовать только электровелосипеды 1-го класса (Class 1).
- Учащимся старших школ разрешено использовать электровелосипеды 1-го, 2-го и 3-го классов, а также электросамокаты и электроскейтборды, при условии соблюдения возрастных требований и требований к наличию водительских прав, установленных законодательством штата Калифорния.

По дороге в школу и обратно учащиеся должны соблюдать правила дорожного движения, двигаться в попутном направлении с общим потоком транспорта, уступать дорогу пешеходам и сохранять бдительность. Дополнительную информацию о классификации электровелосипедов, требованиях безопасности и правилах округа можно найти на сайте: www.sanjuan.edu/etransportation.

УСЛУГИ ПО ОХРАНЕ ЗДОРОВЬЯ

Сведения о здоровье учащихся

В нашем отделе услуг по охране здоровья (Health Services) верят в то, что здоровые дети лучше учатся. Мы выступаем в качестве защитников интересов детей, помогая семьям и местному сообществу сводить к минимуму проблемы медицинского характера, тем самым предоставляя учащимся возможность достижения успехов в учебе. Вместе с другими специалистами мы содействуем обучению и усвоению знаний, решая проблемы, связанные со здоровьем и мешающие посещать школу и участвовать в школьных мероприятиях.

Персонал отдела (школьные медсестры, дипломированные практикующие медсестры (LVN) и медицинские работники) не находятся постоянно в школах. Квалифицированные школьные медсестры работают на выездной основе, осуществляя оценку потребностей



учащихся в медицинском обслуживании, контроль за оказанием медицинской помощи школьникам с особыми потребностями в этой сфере, а также проведение скрининговых обследований (проверка зрения и слуха). Лицензированные средние медицинские работники (LVN), направленные для работы в конкретное учебное заведение, оказывают непосредственную сестринскую помощь учащимся в тех случаях, когда — согласно назначениям лечащего врача и по согласованию с отделом медицинского обслуживания округа — такая помощь признается клинически необходимой.

Чрезвычайно важно, чтобы родители и опекуны заполнили форму Emergency Card, чтобы у сотрудников офиса школы и у каждого из учителей, работающих с их детьми, имелась информация о любых существенных проблемах медицинского характера. Если вашему учащемуся требуется специализированная медицинская помощь в течение учебного дня, вам будет назначена встреча с администратором школы, сотрудником медицинской службы и другими сотрудниками школы для разработки индивидуального плана.

Освобождение от медицинских осмотров

В целях охраны здоровья всех учащихся наш школьный округ принимает все возможные меры для профилактики и контроля инфекционных заболеваний. Однако дети, чьи родители или опекуны подали соответствующий письменный запрос, не проходят медицинские осмотры. (ЕС раздел 49403 и 49450–49451)

Требования к иммунизации

Законы штата требуют, чтобы все учащиеся до 18 лет получали все прививки, требуемые Департаментом общественного здравоохранения штата, если они хотят посещать школу на общих основаниях. В число требуемых прививок входят:

К-12 Зачисление

Иммунизация ^{1,2,3}	Дозы
Полиомиелит ⁴	4
DTaP ⁵	5
Гепатит В ⁶	3
MMR ⁷	2
Ветряная оспа	2

Для учеников 7–12 классов

Иммунизация ^{1, 2, 3, 8}	Дозы
Tdap	1

Переход в 7 класс

Иммунизация ^{1, 2, 3, 9, 10}	Дозы
Tdap ⁸	1
Ветряная оспа ¹⁰	2

1. Требования к зачислению в классы К-12 распространяются и на учащихся, переведенных из других округов.
2. Комбинированные вакцины (например, прививки MMR против кори, свинки и краснухи) отвечают требованиям, касающимся их индивидуальных компонентов. Дозы прививки DTP засчитываются как DTaP
3. Засчитываются любые прививки, полученные за четыре или менее дней до достижения ребенком минимального возраста.
4. Три дозы прививки против полиомиелита удовлетворяют требованиям, если хотя бы одна доза была получена в дату достижения ребенком четырех лет или позже.
5. Четыре дозы прививки DTaP удовлетворяют требованиям, если хотя бы одна доза была получена в дату достижения ребенком четырех лет или позже. Три дозы удовлетворяют требованиям в том случае, если хотя бы одна доза прививки Tdap, DTaP или DTP была получена в дату достижения ребенком 7 лет или позже. Засчитываются одна или две дозы прививки Td, полученные в дату достижения ребенком семи лет или позже.
6. Требования к переводу в седьмой класс см. в разделе 120335 Кодекса по вопросам охраны здоровья и безопасности, подраздел (с).
7. Засчитываются две дозы прививки против кори, две дозы прививки против эпидемического паротита и одна доза прививки против краснухи, по отдельности

или в виде комбинированной вакцины. Только дозы, полученные в дату достижения ребенком одного года или позже, соответствуют требованиям.

8. Для учеников 7–12 классов требуется как минимум одна доза прививки против коклюша, полученная в дату достижения ребенком семи лет или позже
9. Если в школе нет деления на классы, требования к переводу в седьмой класс распространяются на учеников 12 лет и старше.
10. Прививка против ветряной оспы не будет требоваться для перевода в седьмой класс после 30 июня 2025.

Сведения о прививках могут быть внесены в Реестр прививок штата Калифорния (California Immunization Registry, CAIR).

Все остальные учащиеся, которым не прошли полную иммунизацию в соответствии с нашими правилами и по графику, определенному Департаментом здравоохранения штата, могут поступить в школу только после получения всех недостающих прививок в указанные сроки. Учащийся может быть освобожден от получения прививок по медицинским показаниям. Освобождение от прививок должно быть выдано врачом. Учащимся, не выполнившим требования к иммунизации, не разрешается посещать школу. В случае вспышки заболевания, от которого учащийся не был защищен прививкой, ему может быть запрещено посещать школу до тех пор, пока не прекратится распространение заболевания. С вопросами о прививках, полученных вашим ребенком, и (или) о том, может ли он посещать школу, обращайтесь в офис школы или отдел охраны здоровья по телефону (916) 971–7643. Дополнительную информацию можно найти на сайте <https://www.shotsforschool.org/> (ЕС раздел 49403 и 48216; BP 5141.3).

San Juan Central Клиника для прививок

Актуальную информацию о доступных ресурсах для вакцинации учащихся и/или членов их семей можно найти на веб-сайте Службы здравоохранения школьного округа San Juan Unified: www.sanjuan.edu/immunization.

Human Papillomavirus (HPV)

Вирус папилломы человека (ВПЧ)

Вирус папилломы человека (ВПЧ) — очень распространенный вирус, которым в какой-то момент своей жизни заразятся 8 из 10 человек. Некоторые инфекции ВПЧ могут привести к раку в более позднем возрасте. Только рак шейки матки, один из видов рака, вызываемых ВПЧ, можно обнаружить на ранней стадии с помощью Пап-теста. Другие виды рака, вызванные ВПЧ (рак горла, гениталий или ануса), могут быть не выявлены до тех пор,



пока они не станут более серьезными. Вакцинация против ВПЧ предотвращает инфекции, вызывающие эти виды рака. Вакцинация против ВПЧ может предотвратить более 90% случаев рака, вызванных ВПЧ. Вакцины против ВПЧ очень безопасны, и научные исследования показывают, что польза от вакцинации против ВПЧ намного перевешивает потенциальные риски. С 2006 года в США было введено более 135 миллионов доз вакцины против ВПЧ, которая имеет давнюю историю безопасности, подтвержденную более чем 15-летним мониторингом. Общие побочные эффекты легкие и проходят в течение дня или двух. К ним относятся боль, покраснение или припухлость в месте инъекции, как и при использовании других вакцин.

Вакцинация против ВПЧ рекомендована Федеральным консультативным комитетом по практике иммунизации, Американской академией педиатрии и Американской академией семейных врачей. Это также рекомендовано Американским онкологическим обществом и Законом о профилактике рака Калифорнии. Поскольку вакцина более эффективна в более раннем возрасте, две дозы вакцины против ВПЧ рекомендуются всем детям в возрасте от 9 до 12 лет, а вторую дозу следует ввести до начала 8-го класса. (Детям, которые откладывают первую дозу вакцины против ВПЧ, возможно, потребуется три дозы.) Вакцину против ВПЧ часто вводят одновременно с другими вакцинами для подростков, такими как Tdap для предотвращения коклюша и менингококковой вакциной для предотвращения бактериального менингита.

Попросите своего врача, фармацевта или местный отдел здравоохранения узнать больше о вакцине против ВПЧ и о том, где ее можно получить. Вакцина покрывается большинством планов медицинского страхования. Если у вас нет медицинской страховки, ваш ребенок все равно может пройти вакцинацию. Программа вакцин для детей (VFC) предлагает бесплатные вакцины детям в возрасте до 18 лет без страховки или детям, страховка которых не покрывает стоимость вакцин. Для получения дополнительной информации о ВПЧ, вакцине и профилактике рака посетите: www.cdc.gov/hpv/.

Заразные или инфекционные заболевания

Учащегося могут отправить домой, если работники школы сочтут, что у него имеется известное заразное или инфекционное заболевание. Учащемуся не разрешается возвращаться в школу до тех пор, пока руководство школы не убедится в том, что он больше не является переносчиком заразного или инфекционного заболевания. (ЕС раздел 49451; BP 5112.2)

Прием лекарств

Уполномоченный работник школы может давать учащемуся лекарство (получаемое по рецепту или без рецепта) в течение учебного дня только при условии получения письменного запроса, подписанного врачом и родителем или опекуном, в котором указаны имя ребенка, название лекарства, а также способ, доза и время приема. (ЕС раздел 49423–49425; BP 5141.21).



Лекарства даются только тем учащимся, родители или опекуны которых считают это необходимым для лечения заболевания, которое может угрожать жизни, а также тем учащимся, которые нуждаются в приеме лекарств в течение учебного дня для того, чтобы надлежащим образом взаимодействовать с другими в школе. Формы разрешения на прием лекарств можно получить в офисе школы или загрузить с сайта нашего школьного округа. Такие формы должны обновляться ежегодно и являются действительными с 1 августа по 31 июля следующего учебного года.

Лекарства следует приносить в офис школы в оригинальной упаковке с указанным на них именем учащегося. Родителям и опекунам рекомендуется просить врачей прописывать длительно действующие лекарства, чтобы не требовался их прием в школе.

Если учащемуся, у которого были диагностированы судорожные припадки, судорожное расстройство или эпилепсия, были назначены неотложные противосудорожные препараты, родитель или опекун учащегося может попросить, чтобы назначенный волонтер в школе учащегося был обучен вводить неотложные противосудорожные препараты для своего ребенка, если учащийся страдает от припадка. Родитель или опекун должен будет предоставить план действий при приступах до введения неотложных противосудорожных препаратов или терапии. (Законопроект Ассамблеи 1810)

Регулярно принимаемые лекарства

Законы штата требуют, чтобы родители и опекуны уведомляли школу в тех случаях, когда их ребенок нуждается в регулярном приеме какого-либо лекарства в связи с хроническими заболеваниями (например, астмой, гиперактивностью, диабетом или эпилепсией). (ЕС раздел 49480)

Проверки зрения

Для того, чтобы учащиеся могли успешно учиться, и чтобы можно было как можно раньше выявлять любые проблемы со зрением, в округе San Juan Unified все учащиеся проходят проверку зрения, в том числе оценку остроты зрения и способности распознавать цвета, при поступлении в школу и как минимум каждые три года впоследствии (т. е. в классах TK/K, 2, 5 и 8). По запросу родителя или опекуна и (или) в случае представления соответствующей справки от врача или окулиста учащийся может быть освобожден от проверки зрения. Родители и опекуны получают уведомление, если их ребенок не проходит проверку зрения. (ЕС раздел 49450–49457)

Проверки слуха

Для того, чтобы учащиеся могли успешно учиться, и чтобы как можно раньше выявлять любые проблемы со слухом, в округе San Juan Unified все учащиеся 1-х, 2-х, 5-х, 8-х и 10-х классов проходят проверку слуха, проводимую уполномоченным специалистом и учреждением. По запросу родителя школьник может быть освобожден от проверки слуха. Родители и опекуны получают уведомление, если их ребенок не проходит проверку слуха. (ЕС раздел 49452 и 49454)

Стоматологическое обследование

Законы штата Калифорния требуют, чтобы дети, поступающие в подготовительный (kindergarten) или первый класс (в зависимости от того, когда ребенок впервые поступает в школу), к 31 мая проходили обследование полости рта и зубов. Обследования, пройденные в течение 12 месяцев до поступления ребенка в школу, также удовлетворяют этому требованию. Закон предписывает проведение такого обследования лицензированным стоматологом или другим лицензированным, или зарегистрированным специалистом по стоматологии.

В некоторых школах может проводиться бесплатное стоматологическое обследование в рамках программы обучения гигиене зубов и полости рта. Учащиеся, чьи родители или опекуны подали письменный запрос об освобождении от стоматологического обследования, не проходят такой осмотр. В некоторых школах действует другая программа, в рамках которой с согласия родителей дети проходят лечение или получают направление к специалистам. (ЕС раздел 49452.8)

Угрожающие жизни аллергические реакции

В округе San Juan Unified понимают, что анафилактический шок, который чаще всего возникает под воздействием веществ, вызывающих аллергическую реакцию, может угрожать жизни ребенка. Источниками таких веществ-аллергенов, как правило, являются пищевые продукты, лекарства, насекомые и латекс. Риск случайного воздействия таких аллергенов в школе может быть снижен, если работники школы, учащиеся, их родители и врачи совместно работают над сведением рисков к минимуму и созданием безопасных условий.

Если у учащегося имеется угрожающая жизни аллергия, родитель или опекун несет ответственность за уведомление работников школы о наличии такой аллергии. Врач учащегося составляет конкретные инструкции на случай аллергической реакции и предоставляет их персоналу школы. Работников школы уведомляют об этих инструкциях, местонахождении необходимых лекарств и способах их применения.

Персонал школы проходит обучение, позволяющее им распознавать аллергические реакции и следовать письменным инструкциям и правилам нашего школьного округа, касающимся угрожающих жизни аллергических реакций. Наш персонал сотрудничает с семьями на индивидуальной основе, с тем чтобы удовлетворять потребности учащихся, у которых имеются аллергии, которые могут привести к анафилактическому шоку, и снизить риск случайного воздействия конкретных аллергенов. Мы не можем гарантировать среду, полностью свободную от аллергенов. (ЕС раздел 49403, 49414, 49423, 49423.5 и 4923.6; BP 5141.21; CCR, Титул 8: 5193)

Недиагностированный анафилактический шок

Анафилактический шок – тяжелая аллергическая реакция, которая вызывается воздействием аллергена, укусом насекомого и, в редких случаях, даже физическими упражнениями. Без безотлагательной инъекции эпинефрина и медицинской помощи возможен смертельный исход. Анафилактический шок может возникнуть и у людей, у которых раньше не наблюдались аллергические реакции и которые по этой причине не имеют рецептурного препарата для его лечения.

Закон позволяет школьной медсестре или обученному волонтеру сделать автоматическую инъекцию эпинефрина человеку, у которого наблюдаются угрожающие жизни симптомы или анафилактический шок после воздействия или приема внутрь аллергена. Волонтеров обучают распознавать признаки и симптомы анафилактического шока, использованию шприц-ручки с эпинефрином, вызову скорой помощи по 911 и принятию любых требуемых дальнейших мер, в том числе оформлению документации. (ЕС раздел 49414; SB 1266)

Осведомленность об опиоидах

В сентябре 2022 года Департамент общественного здравоохранения Калифорнии выпустил предупреждение о вреде для здоровья относительно тревожной тенденции в отношении ярко окрашенного фентанила (называемого «радужным» фентанилом).

По предварительным данным Центров по контролю и профилактике заболеваний (CDC), в 2021 году в США от передозировки синтетических опиоидных наркотиков умерло более 71 000 человек. Последние данные свидетельствуют о том, что их число продолжает расти с каждым годом.

Фентанил — синтетический опиоид, который в 50 раз сильнее героина и в 100 раз сильнее морфина. Фентанил является основным фактором смертности от передозировки наркотиков. По предварительным данным на 2021 год, в Калифорнии зарегистрировано 6843 случая смерти от передозировки опиоидами; 5722 из этих смертей были связаны с фентанилом. В 2021 году в Калифорнии зарегистрировано 224 случая смерти от передозировки фентанилом среди подростков в возрасте 15–19 лет.

В последнее время на нелегальных рынках начал обращаться «радужный» фентанил. «Радужный» фентанил можно найти во многих формах, включая таблетки, порошки и блоки, которые могут напоминать тротуарный мел или конфеты. Независимо от внешнего вида и цвета, любая таблетка, полученная не от врача или фармацевта, может содержать фентанил и быть смертельно опасной. (раздел ЕС 48985.5)

Экстренная профилактика передозировки опиоидами

Передозировка опиоидами остается серьезной проблемой общественного здравоохранения в Соединенных Штатах. Департамент здравоохранения Калифорнии создал Проект распределения налоксона (NDP) для обеспечения школ экстренными лекарствами для борьбы со смертностью, связанной с передозировкой опиоидов, по всему штату. Школьная медсестра или другое специально обученное лицо может предоставить экстренную медицинскую помощь налоксона гидрохлорида или другого опиоидного антагониста для оказания неотложной медицинской помощи любому человеку, у которого проявляются потенциально опасные для жизни симптомы передозировки опиоидов в школе или на школьных занятиях. Лекарство вводится только с помощью назального распылителя или авто инъектора. (Кодекс образования 49414.3)

Контроль диабета

Родитель или опекун несет ответственность за информирование школьного персонала (включая программы до и после школы) о диабете у своего ученика. Врач ученика установит конкретные процедуры лечения и предоставит их школе в Плане медицинского управления диабетом (DMMP). Родители и/или опекуны должны предоставить все необходимые принадлежности (включая экстренные углеводы) для безопасного управления уходом за учеником, как указано в DMMP. Назначенный школьный персонал будет осведомлен об этих процедурах и будет знать о местонахождении необходимых принадлежностей, лекарств и их применении. При необходимости дипломированная школьная медсестра составит индивидуальный план медицинского обслуживания для ученика. Учебные материалы по диабету будут предоставлены округом в партнерстве с дипломированной школьной медсестрой. По предписанию медицинского работника ученики могут носить непрерывный монитор глюкозы (CGM). Родители и/или опекуны несут ответственность за техническое обслуживание и калибровку всего оборудования в соответствии с распоряжениями медицинского работника. Сотрудники школьного округа не обязаны постоянно контролировать индивидуальные показания CGM. Сотрудники школы будут реагировать на звуковые сигналы тревоги, установленные в соответствии с указаниями медицинского работника. Если медсестры школьного округа вводят инсулин, необходимо следовать указаниям медицинского работника. Если вы считаете, что вашему ребенку требуется дополнительная помощь в течение учебного дня, которая не покрывается DMMP, обратитесь к дипломированной школьной медсестре вашего ученика или в офис San Juan Unified Health Services по телефону (916) 971–7643. Более подробную информацию о контроле диабета в школах можно найти на веб-сайте Департамента образования Калифорнии: <https://www.cde.ca.gov/ls/he/hn/diabetesmgmt.asp> (раздел EC 49452.7)

Добровольное страхование учащихся от несчастных случаев

San Juan Unified School District не предоставляет страховку на случай травм, которые ученики могут получить в школе или во время участия в спортивных мероприятиях. Наш округ рекомендует семьям рассмотреть возможность приобретения этого типа страхового покрытия для своего ребенка. Согласно законам штата, любой ученик, участвующий в межшкольных спортивных мероприятиях, должен иметь соответствующую медицинскую страховку.

Если вы хотите приобрести спортивную страховку от несчастных случаев, свяжитесь со Student Insurance USA. Заявление, описание льгот и формы заявлений доступны онлайн на сайте www.studentinsuranceusa.com. Нажмите «Страхование» в раскрывающемся меню, затем выберите «Заявка на K-12 онлайн» и прокрутите вниз, чтобы ознакомиться с основными моментами и вариантами покрытия. Если у вас есть вопросы, позвоните в Student Insurance по телефону (310) 826–5688 или напишите по адресу sirep@studentinsuranceusa.com. Регистрация в программе Student Insurance Company является добровольной. (EC раздел 49470-49472; BP 5143)

Учащиеся, состоящие в браке, беременные и (или) имеющие детей

Состоящие в браке, беременные и (или) имеющие детей учащиеся сохраняют право участвовать в любой комплексной программе обучения. Занятия в классе являются наиболее предпочтительным способом обучения таких учащихся, если для удовлетворения потребностей учащегося и их ребенка не требуется какой-либо иной способ. Дополнительную информацию об услугах для женатых, беременных и/или учащихся-родителей можно найти в [разделе о правах и обязанностях](#) этого справочника или у консультанта в школе вашего ученика, в Отделе по работе с семьей и обществом телефону (916) 971–7929 или в центр San Juan Central по телефону (916) 726-5826. (BP 5146)

Конфиденциальные медицинские услуги

Закон позволяет освобождать учащегося от занятий для получения им конфиденциальных медицинских услуг без согласия родителя или опекуна, за исключением случаев, предусмотренных законом. (ЕС раздел 46010.1)

Возмещение стоимости медицинских услуг

Школьный округ San Juan Unified в сотрудничестве с Департаментами здравоохранения и Департаментом образования штата Калифорния внедрил программу, позволяющую нашему школьному округу получать от федеральной программы Medicaid возмещение стоимости некоторых медицинских услуг (таких как лечение и оценки состояния здоровья), предоставляемых школой учащимся, отвечающим определенным критериям.

В соответствии с правилами и инструкциями местного образовательного ведомства, мы уведомляем вас о том, что записи, относящиеся к таким учащимся, могут конфиденциально передаваться агентству по выставлению счетов нашего школьного округа (в соответствии с Законом США «О преемственности и отчетности в сфере медицинского страхования» (Federal Health Insurance Portability and Accountability Act)). Эта программа не повлияет на медицинские услуги, предоставляемые в настоящее время школами всем учащимся. Учащимся не будут отказывать в услугах, которые необходимы им для посещения ими школы, и родителям и опекунам учащихся никогда не выставляют счета за услуги, оказываемые округом San Juan Unified.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

Борьба с вредителями

Закон «Здоровые школы» (Healthy Schools Act) 2000 г. требует, чтобы школьные округа уведомляли семьи учащихся о пестицидах, которые планируется применять в течение учебного года. Школьный округ San Juan Unified и наши подрядчики придерживаются комплексного подхода борьбы с вредителями на территории школ. Комплексный подход борьбы с вредителями – это стратегия, основанная на эко системном подходе, которая фокусируется на долгосрочном предотвращении вредителей или их повреждении с помощью сочетания таких методов, как биологический контроль, манипулирование средой обитания, модификация поведения и использование устойчивых сортов.

Пестициды используются только в том случае, если мониторинг покажет, что они необходимы в соответствии с действующими принципами, и с целью устранения только соответствующих вредителей. Средства борьбы с вредителями отбираются и применяются таким образом, чтобы минимизировать риски для здоровья людей, полезных организмов, любых других организмов и окружающей среды.

В связи с низкой токсичностью большинства таких пестицидов представление отчетов о применении многих из них не требуется. Мы давно уже применяем наименее токсичные и наиболее эффективные из доступных средств предотвращения или уничтожения вредителей. Если такие не требующие представления отчетов пестициды не позволяют надлежащим образом контролировать популяции вредителей, могут использоваться химические средства, перечисленные ниже или включенные в наиболее свежий список комплексных методов борьбы с вредителями.

Advance Granular Ant - Abamectin, Advion Roach Gel Bait - Indoxacarb, Advion Ant Gel Bait - Indoxacarb, Alpine WSG - Dinotefuran, Bifen 5388-118 - Crawling, Cidetrak IMM - Tetradecadien, Delta Dust - Deltamethrin, Essentria ICP Pro Rosemary Oil, Evergreen - Pyrethrins, Gentrol IGR - Hydroprone, Liqua-Tox - Sodium salt of Diphacinone, Maxforce Ant Station - Fipronil, Maxforce Roach Station - Hydramethylnon, Maxforce Fly Bait - Imidacloprid, Maxforce Fly Spot - Imidacloprid, Niban - Boric Acid, Nyguard IGR - Methyl Pyridine, PBO-8 - Piperonyl Butoxide, Selontra - Cholecalciferol, Suspend SC - Deltamethrin, Taurus SC - Deltamethrin, Tempo Ultra WP - Cyfluthrin, Terad 3 AG Blox - Cholecalciferol, Tengard SFR - Permethrin, Termidor - Fipronil, ULD BP 300 – Pyrethrins



В школах будут составлены списки лиц, желающих получать уведомления перед использованием вышеуказанных материалов. Чтобы получить предварительное уведомление, пожалуйста, заполните нашу форму Request for Pesticide Application Notification на сайте: www.sanjuan.edu/IPM.

Если у вас нет доступа к Интернету, отправьте письмо координатору IPM по обслуживанию и эксплуатации San Juan Unified SJUSD по адресу: 6135 Sutter Ave, Carmichael, CA 95608. В письме укажите следующее:

- Название школы
- Имя заявителя
- Дата
- Адрес проживания
- Лучший номер для связи
- Адрес электронной почты

За исключением чрезвычайных ситуаций каждое внесенное в такой список лицо будет получать уведомления о применении пестицидов в их школе как минимум за 24 часа. Более подробную информацию об упомянутых пестицидах и ограничении применения пестицидов можно найти на сайте Департамента контроля применения пестицидов (Department of Pesticide Regulation) по адресу <http://www.cdpr.ca.gov>. Если у вас возникнут вопросы, обращайтесь к Robert Walker, координатору применения методов контроля вредителей нашего округа :(916) 971–5720.

Наличие планов контроля асбеста

В округе San Juan Unified реализуется окружной план контроля использования строительных материалов, содержащих асбест. Этот план соответствует правилам и инструкциям Агентства США по охране окружающей среды (Environmental Protection Agency, EPA) и, в частности, требованиям Закона США «О чрезвычайных мерах реагирования на опасности, связанные с асбестом» (Asbestos Hazard Emergency Response Act, AHERA), введенного в действие в октябре 1987 г.

План был разработан на основе результатов инспекций и проверок, которые проводятся с 1988 года по настоящее время во всех школах и на всех объектах округа San Juan Unified. На всех материалах, содержащих асбест, закрепляются ярлыки об опасности для людей, находящихся в здании, и для работников, осуществляющих техническое обслуживание здания, при котором может быть нарушена целостность таких материалов. Результаты проверок и выборочные данные были объединены в план управления для каждой школы/участка округа. С каждым планом управления можно ознакомиться в офисе каждой школы или в отделе технического обслуживания и эксплуатации округа San Juan Unified по адресу 6135 Sutter Avenue, Carmichael, CA 95608.

Всем, у кого могут возникнуть вопросы или замечания, касающиеся соблюдения требований закона АНЕРА или документации по любому проекту по контролю асбеста, следует позвонить в отдел технического обслуживания и эксплуатации по телефону (916) 971–7000.

Взаимодействие с родителями и семьями

Печатные и переведенные копии Политики взаимодействия с родителями и семьями местного образовательного учреждения (Local Educational Agency, LEA) доступны по запросу.

Ежегодное уведомление о Единых процедурах подачи и рассмотрения жалоб

Школьный округ San Juan Unified ежегодно уведомляет своих учеников, сотрудников, родителей и опекунов своих учениках, окружные консультативные комитеты, школьные консультативные комитеты, соответствующих должностных лиц частных школ и других заинтересованных сторон об Единых процедурах подачи и рассмотрения жалоб (Uniform Complaint Procedures, UCP).

Ежегодное уведомление о UCP публикуется на нашем сайте.

Округ обязан в первую очередь обеспечивать соблюдение федеральных законов и законов штата, включая те, которые касаются незаконной дискриминации, преследования, запугивания и буллинга в отношении любой защищенной группы, а также всех программ и мероприятий, на которые распространяется действие UCP.

Программы и мероприятия, подпадающие под действие UC

- Специальные условия для беременных учениц и учеников с детьми
- Образовательные услуги для взрослых
- Внеклассные занятия и обеспечение безопасности
- Обучение с/х профессиям
- Профессиональное техническое и техническое образование и программы профессионального технического и технического обучения
- Уход за детьми и их развитие
- Программа специального образования
- Объединенные программы денежной помощи определенным категориям нуждающихся
- Программа Course Periods without Educational Content
- Дискриминация, домогательства, запугивание или издевательства в отношении любой защищенной группы как определено в разделах 200, 220 и 11135 кодекса образования, в том числе по причине любой фактической или вменяемой характеристики, упоминаемой в разделе 422.55 Уголовного кодекса, или по причине ассоциации с лицом или группой, имеющих одну или более таких фактических или вменяемых характеристик, любой программой или на любом мероприятии, проводимых образовательным учреждением согласно определению в разделе 210.3 кодекса образования, финансируемым напрямую штатом или получающим любую другую финансовую поддержку от штата.
- Требования к образованию и выпуску для учащихся, находящихся в приемных семьях, бездомных учеников, учащихся из семей военнослужащих и учащихся,



ранее находившихся в суде по делам несовершеннолетних, теперь зачисленных в школьный округ, учащихся-мигрантов и учащихся, участвующих в программе для новичков.

- Закон Every Student Succeeds
- Планы местного контроля и отчетности (LCAP)
- Образование мигрантов
- Минуты занятий физической культурой
- Сборы, взимаемые с учен
- Особые условия для учениц, кормящих грудью
- Региональные профессиональные центры и программы
- Школьный план по обеспечению успеха учеников
- Школьные советы
- Программа дошкольного образования штата
- Вопросы охраны здоровья и безопасности детей дошкольного возраста в рамках LEA, находящиеся в ведении штата и не требующие получения лицензии
- Любая жалоба о мстительных действиях против заявителя или другого участника жалобного процесса или любого лица, которое действовало, чтобы раскрыть нарушение или сообщить о нем, подпадает под действие этой политики
- А также любая другая образовательная программа штата или федеральная образовательная программа, которую Суперинтендант государственного образования штата (State Superintendent of Public Instruction, SSPI) Департамента образования штата Калифорния (California Department of Education, CDE) или назначенное им должностное лицо сочтет подпадающей под это требование.

Подача жалобы UCP

В соответствии с UCP, жалоба должна быть подана не позднее года с даты заявляемого нарушения. Жалобы на домогательства, дискриминацию, запугивание или издевательства со стороны учащегося или в отношении него на основании защищенного статуса заявителя должны быть поданы в течение шести месяцев с даты, когда заявитель узнал или должен был узнать о предполагаемом поведении.

Для жалоб, связанных с планами местного контроля и отчетности (Local Control Accountability Plan, LCAP), датой заявляемого нарушения является дата, когда контролирующий орган утвердил LCAP или, когда ежегодное обновление было принято нашим учреждением.

Учащийся, посещающий любую из наших государственных школ, не должен платить за обучение.

Жалобы на сборы с учеников можно подать директору школы или нашему суперинтенданту, либо назначенному ими специалисту.



Жалоба на сборы или невыполнение требований плана LCAP может быть подана анонимно, т. е. без предоставления идентифицирующей личность подписи, если подающий жалобу представит доказательства или информацию, подтверждающие невыполнение требований.

Контактная информация

Жалобы в рамках UCP должны подаваться должностному лицу, ответственному за обработку жалоб:

Fhanysha Clark Gaddis, главный юрисконсульт
3738 Walnut Avenue
Carmichael, CA 95608
(916) 971-7110
LegalServices@sanjuan.edu

Вышеуказанное должностное лицо знакомо с законами и программами, которые ему поручено курировать в школьном округе San Juan Unified.

Обязанности школьного округа San Juan Unified

Мы обязаны опубликовать стандартное уведомление, в дополнение к настоящему уведомлению, о требованиях к обучению и получению аттестата о среднем образовании, распространяющихся на детей, которые находятся на воспитании в приемных семьях, бездомных детей, детей из семей военнослужащих и детей, ранее отбывавших наказание по решению суда по делам несовершеннолетних и в настоящее время обучающихся в школьном округе, учащиеся, мигрирующие, и учащиеся, участвующие в программе для новичков.

Мы предоставляем подателю жалобы, касающейся программы, подпадающей под UCP, информацию о возможности подать апелляцию на отчет о расследовании этой жалобы в Департамент образования (CDE).

Мы консультируем заявителей о средствах защиты гражданского права, включая судебные запреты, запретительные судебные приказы или другие средства правовой защиты или запреты, которые могут быть доступны в соответствии с законами штата или федеральными законами о дискриминации, преследовании, запугивании или издевательствах, если применимо.

Копии наших процедур UCP доступны бесплатно.

Жалобы, поданные в рамках UCP и касающиеся защиты здоровья и безопасности детей в дошкольных учреждениях штата в соответствии с разделом 1596.7925 Кодекса штата Калифорния по вопросам охраны здоровья и безопасности (California Health and Safety Code, HSC)



С целью информирования заинтересованных лиц о требованиях к охране здоровья и безопасности, установленных в разделе 1596.7925 Кодекса штата Калифорния по вопросам охраны здоровья и безопасности (California Health and Safety Code, HSC), в каждом учебном кабинете программы дошкольного образования штата Калифорния, находящемся в нашем ведомстве, вывешивается соответствующее уведомление. Такое уведомление публикуется в дополнение к данному ежегодному уведомлению, требуемому в рамках UCP, и предназначено для родителей, опекунов, учеников и учителей дошкольных программ каждой школы, информируя их о (1) требованиях к охране здоровья и безопасности согласно Титулу 5 Свода законов Калифорнии (5 CCR), которые применимы к дошкольным программам в штате Калифорния в соответствии с разделом 1596.7925 HSC, а также (2) где можно получить форму для подачи жалобы.

Сборы, взимаемые с учеников

В школьном округе San Juan Unified действуют стандартные процедуры подачи и рассмотрения жалоб на возможные нарушения законов или постановлений штата либо федеральных законов или постановлений, в том числе жалоб на то, что с учащегося.

Williams Судебное Урегулирование

Судебное урегулирование по делу Уильямса (Williams Settlement) – это решение, принятое судом по групповому иску, поданному против штата Калифорния за непредоставление штатом равноправных возможностей для получения образования учащимся из малообеспеченных и незащищенных семей. Судебное урегулирование по делу Уильямса распространяется на все школы штата Калифорния и призвано содействовать решению проблем достаточности учебников и учебных материалов, состояния объектов, незаполненных учительских вакансий и неправильным назначением учителей.

В каждой классной комнате школьного округа вывешено уведомление «О судебном урегулировании по делу Уильямса», в котором описываются минимальные стандарты и правила обучения, в том числе касающиеся достаточности учебников и учебных материалов, незаполненных учительских вакансий учителей, неправильного назначения персонала, состояния объектов и порядка подачи и рассмотрения жалоб. (ЕС раздел 35186 и 60119)

Williams Подача Жалоб

Жалобу на невыполнение любого требования Судебного урегулирования по делу Уильямса следует подавать директору школы или его уполномоченному представителю.

Директор школы или его представитель обязан устранить подтвержденную проблему в разумные сроки, но не позднее, чем через 30 дней после получения жалобы.

Жалобы можно подавать анонимно. Если заявитель указал в форме жалобы, что хотел бы получить ответ на свою жалобу, директор школы или назначенное им лицо должны сообщить о решении жалобы заявителю в течение 45 рабочих дней с момента первоначальной подачи жалобы. В то же время, директор или назначенное лицо должны сообщить ту же информацию управляющему или назначенному лицу.

Если подавшая жалобу сторона не будет удовлетворена принятым решением, она может описать свою жалобу руководящему совету на его открытом заседании, проводимом по регулярному графику совещаний совета.

В том случае, если жалоба касается условий на объекте, создающих аварийную ситуацию или прямую угрозу здоровью или безопасности учащихся (см. описание выше), подавшее жалобу лицо, не удовлетворенное решениями директора школы, суперинтенданта школьного округа или их уполномоченных представителей, может подать апелляцию суперинтенданту государственного образования (Superintendent of Public Instruction). Жалобы и письменные ответы на жалобы являются общедоступными (публичными) документами.

Форму для подачи жалобы можно получить в офисе школы или в офисе школьного округа либо загрузить с сайта округа San Juan Unified по адресу <http://www.sanjuan.edu>. Форму для подачи жалобы можно также загрузить с сайта Департамента образования штата Калифорния воспользовавшись сайтом по адресу <http://www.cde.ca.gov/re/cp/uc/index.asp> (AR 1312.4)

Заявление о недискриминации служб питания

В соответствии с федеральным законом о гражданских правах и положениями и политикой Министерства сельского хозяйства США (USDA) в области гражданских прав, USDA, его агентства, офисы, сотрудники и учреждения, участвующие в программах USDA или управляющие ими, не имеют права дискриминировать по признакам расы, цвета кожи, национального происхождения, религии, пола, инвалидности, возраста, семейного положения, статуса семьи/родителей, дохода, полученного от программы государственной помощи, политических убеждений или мести или ответных мер за предыдущую деятельность в области гражданских прав, в любой программе или деятельности, проводимой или финансируемой USDA (не все основания применимы ко всем программам). Меры защиты прав и сроки подачи жалоб различаются в зависимости от программы или инцидента.

Лица с инвалидностью, которым требуются альтернативные средства связи для получения информации о программе (например, шрифт Брайля, крупный шрифт, аудиозапись, американский язык жестов и т. д.), должны обратиться в государственное или местное агентство, которое управляет программой, или связаться с USDA через службу телекоммуникационной связи по номеру 711 (голосовая связь и TTY). Кроме того, информация о программе может быть предоставлена на языках, отличных от английского.

Для подачи жалобы на дискриминацию в рамках программы заполните форму жалобы на дискриминацию в рамках программы Министерства сельского хозяйства США (USDA), AD-3027, которую можно найти онлайн на странице «Как подать жалобу на дискриминацию в рамках программы» или в любом офисе USDA, или напишите письмо в USDA, указав в нем всю информацию, запрашиваемую в форме. Чтобы запросить копию формы жалобы, позвоните по телефону 866-632-9992. Отправьте заполненную форму или письмо в USDA:

1. По почте: U.S. Department of Agriculture Office of the Assistant Secretary for Civil Rights 1400 Independence Ave., SW Washington, D.C. 2025–9410
2. Факс: (202) 690–7442
3. По электронной почте: program.intake@usda.gov

Эта организация предоставляет равные возможности всем людям.

Информация о налоговом зачете за заработанный доход

Ниже приведено уведомление, которое местные образовательные учреждения должны включать при предоставлении семьям информации о налоговом зачете за заработанный доход (Earned Income Tax Credit, EITC). Это уведомление представляет собой отрывок из Кодекса штата Калифорния о доходах и налогообложении 19854:

В зависимости от годового уровня ваших доходов вы можете иметь право на получение EITC от федерального правительства. EITC – это возврат федерального подоходного налога малообеспеченным работающим людям и их семьям. Федеральный EITC не влияет



на право получения определенных социальных пособий. В большинстве случаев получение федерального EITC не учитывается при определении права на льготы по программам Medicaid и Supplemental Security Income, талонов на питание, недорогого жилья и большинства временных пособий для малообеспеченных семей. Даже если вы не обязаны платить федеральными налогами, вы все равно должны подавать федеральную налоговую декларацию, если вы хотите получить федеральный EITC. Заполните федеральную форму EITC в буклете с декларацией на оплату федерального подоходного налога. Для получения информации о вашем праве на получение федерального EITC, в том числе о том, как получить Уведомление 797 от Налоговой службы США (Internal Revenue Service, IRS) или любые другие необходимые формы и инструкции, обратитесь в IRS, позвонив по телефону (800) 829-3676 или через сайт www.irs.gov.

С 2015 календарного года вы также можете иметь право на получение налогового зачета за заработанный доход от штата Калифорния (California Earned Income Tax Credit, California EITC). Калифорнийский EITC аналогичен федеральному EITC и, как правило, не учитывается при определении права на получение пособий социального обеспечения в соответствии с законодательством штата Калифорния. Чтобы получить калифорнийский EITC, даже если вы не обязаны платить подоходный налог штату Калифорния, вы должны подать налоговую декларацию и приложить к ней калифорнийскую форму EITC (FTB 3514). Чтобы узнать, кто имеет право на налоговый возврат, где найти необходимые калифорнийские формы и получить помощь, обратитесь в организацию Franchise Tax Board по телефону (800) 852- 5711 или через сайт www.ftb.ca.gov.

Информацию о EITC можно получить разными способами, в том числе лично, по электронной почте, через почтовые рассылки или по телефону.

Если у вас есть вопросы по этому вопросу, обратитесь в IRS по телефону (800) 829-3676 или через сайт www.irs.gov. Вы также можете обратиться в Franchise Tax Board по телефону 800-852-5711 или через сайт www.ftb.ca.gov.

Чтобы узнать, кто имеет право на налоговый возврат, где найти необходимые калифорнийские формы и получить помощь, обратитесь в организацию Franchise Tax Board по телефону 1-800-852-5711 или через сайт www.ftb.ca.gov.

Профессиональные стандарты

(BP4119.21)

Руководящий совет требует, чтобы сотрудники округа придерживались самых высоких этических норм, демонстрировали профессиональное поведение, следовали политикам и инструкциям округа, соблюдали закон штата и федеральные законы и проявляли здравый смысл при взаимодействии с учащимися, сотрудниками и другими членами школьного сообщества. Поведение сотрудников должно улучшать имидж округа, продвигать цели его образовательных программ и способствовать формированию благоприятного климата в школах. Совет рекомендует сотрудникам округа принять в качестве своих руководящих принципов профессиональные стандарты и кодексы этики образовательных или профессиональных ассоциаций, членами которых они являются. Каждый сотрудник должен взять на себя обязательство приобретать знания и навыки, необходимые для выполнения своих должностных функций, и вносить свой вклад в обучение и успехи учащихся школ округа.

Неподобающим поведением со стороны сотрудников считается, помимо прочего:

1. Любые действия, которые угрожают учащимся, сотрудникам или другим лицам, включая, в том числе, физическое насилие, угрозы насилия и владение огнестрельным или другим оружием.
2. Травля или дискриминация по отношению к ученикам, родителям, опекунам, сотрудникам или членам сообщества; невмешательство или отказ от вмешательства в случае дискриминации, травли, запугивания или издевательств над учащимся или сотрудником.
3. Физическое насилие, сексуальное насилие, пренебрежение интересами или иное умышленное причинение вреда или травмы ребенку.
4. Ненадлежащие контакты или взаимодействие с учащимися; предложение, поощрение или поддержание неуместных письменных, словесных или физических отношений с учащимся.
5. Обладание или просмотр любой порнографии на территории школы; владение или просмотр в любое время детской порнографии или других изображений детей в сексуализированной форме.
6. Использование ругательных, непристойных или оскорбительных слов и выражений в адрес учащихся, родителей, опекунов, сотрудников или членов сообщества.
7. Умышленное нарушение нормальной работы округа или школы громким, или необоснованным шумом либо другими действиями.
8. Потребление табака, алкоголя или незаконного, или несанкционированного вещества или обладание, или распространение любого контролируемого вещества на рабочем месте или во время мероприятия, спонсируемого школой.
9. Нечестность с учениками, родителями, опекунами, сотрудниками или членами сообщества, включая, в том числе, фальсификацию сведений о трудовой деятельности или других школьных документов.

- 
10. Разглашение конфиденциальной информации об учащих, сотрудниках и деятельности округа лицам, не имеющим права на получение такой информации.
 11. Использование оборудования или других ресурсов округа для собственных коммерческих целей или для целей политической деятельности.
 12. Использование оборудования или других ресурсов округа для личных целей во время работы, за исключением чрезвычайных ситуаций или плановых перерывов. Сотрудники уведомляются о том, что компьютерные файлы и все электронные сообщения, включая, помимо прочего, электронную и голосовую почту, не являются конфиденциальными. В целях обеспечения надлежащего использования суперинтендант или его уполномоченное лицо может в любое время проверять использование сотрудниками технологических ресурсов без получения их согласия на такую проверку.
 13. Причинение ущерба или участие в хищении имущества, принадлежащего учащимся, сотрудникам или округу.
 14. Ношение ненадлежащей одежды.

Сотрудник, который стал свидетелем или имеет доказательства ненадлежащего поведения другого сотрудника, должен немедленно сообщить о таком поведении директору или суперинтенданту, или его уполномоченному представителю. Сотрудник, у которого имеются сведения или подозрения о жестоком обращении с детьми или пренебрежении их интересами, должен подать отчет в соответствии с окружными процедурами сообщения о жестоком обращении с детьми, как описано в AR 5141.4 – Предотвращение и сообщение о фактах жестокого обращения с детьми.

Любые сообщения о ненадлежащем поведении сотрудников должны незамедлительно расследоваться. Любой сотрудник, который, как было установлено, совершил ненадлежащие действия в нарушение закона или требований совета, будет привлечен к дисциплинарной ответственности, а в случае сертифицированного сотрудника информация о таком поведении может быть передана в Комиссию по профессиональной квалификации учителей (Commission on Teacher Credentialing). В соответствующих случаях суперинтендант или его уполномоченный представитель уведомляет местные правоохранительные органы.

Сотрудник, которому было известно, но который не сообщил о ненадлежащем поведении другого сотрудника, также может подвергнуться мерам дисциплинарного взыскания.

Округ запрещает возмездие против любого лица, подавшего жалобу на сотрудника или сообщившего о ненадлежащем поведении сотрудника. Любой сотрудник, который примет какие-либо ответные меры против любого лица, подавшего жалобу или сообщившего о ненадлежащем поведении, или против любого другого участника окружного процесса подачи и рассмотрению жалоб, будет привлечен к дисциплинарной ответственности.

УКАЗАТЕЛЬ ТЕЛЕФОНОВ

Раннее и дошкольное образование

Название школы	Адрес	Номер телефона
Marvin Marshall Preschool and Children's Center	5309 Kenneth Ave. Carmichael, CA 95608	(916) 971-7375
General Davie, Jr. Primary Center	1500 Dom Way Sacramento, CA 95864	(916) 979-8850

Elementary and TK-8 Schools

Название школы	Адрес	Номер телефона
Albert Schweitzer Elementary School	4350 Glenridge Drive Carmichael, CA 95608	(916) 971-7094
Arlington Heights Elementary School	6401 Trenton Way Citrus Heights, CA 95621	(916) 971-5234
Cambridge Heights Elementary School	5555 Fleetwood Drive Citrus Heights, CA 95621	(916) 979-8000
Cameron Ranch Elementary School	4333 Hackberry Lane Carmichael, CA 95608	(916) 971-5302
Carmichael Elementary School	6141 Sutter Ave. Carmichael, CA 95608	(916) 971-5727
Carriage Drive Elementary School	7519 Carriage Drive Citrus Heights, CA 95621	(916) 971-5241
Charles Peck Elementary School	6230 Rutland Drive Carmichael, CA 95608	(916) 979-8570
Cottage Elementary School	2221 Morse Ave. Sacramento, CA 95825	(916) 971-5306

Название школы	Адрес	Номер телефона
Cowan Fundamental Elementary School	3350 Becerra Way Sacramento, CA 95821	(916) 979-8240
Coyle Avenue Elementary School	6330 Coyle Ave. Carmichael, CA 95608	(916) 979-8012
Del Dayo Elementary School	1301 McClaren Drive Carmichael, CA 95608	(916) 971-5323
Del Paso Manor Elementary School	2700 Maryal Drive Sacramento, CA 95821	(916) 979-8330
Deterding Elementary School	6000 Stanley Ave. Carmichael, CA 95608	(916) 979-8138
Dyer-Kelly Elementary School	2236 Edison Ave. Sacramento, CA 95821	(916) 971-7150
Earl LeGette Elementary School	4623 Kenneth Ave. Fair Oaks, CA 95628	(916) 979-8430
Gold River Discovery Center K-8	2200 Roaring Camp Drive Gold River, CA 95670	(916) 971-5349
Grand Oaks Elementary School	7901 Rosswood Drive Citrus Heights, CA 95621	(916) 971-5208
Green Oaks Fundamental Elementary School	7145 Filbert Ave. Orangevale, CA 95662	(916) 979-8209
Greer Elementary School	1300 Bell St. Sacramento, CA 95825	(916) 971-7157
Harry Dewey Fundamental Elementary School	7025 Falcon Road Fair Oaks, CA 95628	(916) 971-7020
Howe Avenue Elementary School	2404 Howe Ave. Sacramento, CA 95825	(916) 971-5165
Kingswood K-8 School	5700 Primrose Drive Citrus Heights, CA 95610	(916) 971-5246



Название школы	Адрес	Номер телефона
Lichen K-8 School	8319 Lichen Drive Citrus Heights, CA 95621	(916) 971-5237
Mariemont Elementary School	1401 Corta Way Sacramento, CA 95864	(916) 971-7360
Mariposa Elementary School	7940 Mariposa Ave. Citrus Heights, CA 95610	(916) 971-5212
Mission Avenue Open Elementary School	2925 Mission Ave. Carmichael, CA 95608	(916) 971-5362
Northridge Elementary School	5150 Cocoa Palm Way Fair Oaks, CA 95628	(916) 971-7066
Oakview Elementary School	7229 Beech Ave. Orangevale, CA 95662	(916) 979-8215
Orangevale Open K-8 School	5630 Illinois Ave. Fair Oaks, CA 95628	(916) 979-8067
Ottomon Elementary School	9460 Ottomon Way Orangevale, CA 95662	(916) 979-2228
Pasadena Elementary School	4330 Pasadena Ave. Sacramento, CA 95821	(916) 971-7373
Pershing Elementary School	9010 Pershing Ave. Orangevale, CA 95662	(916) 979-8076
Sierra Oaks K-8 School	171 Mills Road Sacramento, CA 95864	(916) 971-7390
Skycrest Elementary School	5641 Mariposa Ave. Citrus Heights, CA 95610	(916) 971-5098
Starr King K-8 School	4848 Cottage Way Carmichael, CA 95608	(916) 971-7320
Thomas Edison Language Institute	2950 Hurley Way Sacramento, CA 95864	(916) 979-8960



Название школы	Адрес	Номер телефона
Thomas Kelly Elementary School	6301 Moraga Drive Carmichael, CA 95608	(916) 971-7041
Trajan Elementary School	6601 Trajan Drive Orangevale, CA 95662	(916) 971-5200
Twin Lakes Elementary School	5515 Main Ave. Orangevale, CA 95662	(916) 971-7143
Whitney Avenue Elementary School	4248 Whitney Ave. Sacramento, CA 95821	(916) 971-7407
Woodside K-8 School	8248 Villa Oak Drive Citrus Heights, CA 95610	(916) 971-5216

Средние школы (Middle Schools)

Название школы	Адрес	Номер телефона
Andrew Carnegie Middle School	5820 Illinois Ave. Orangevale, CA 95662	(916) 971-7853
Arcade Middle School	3500 Edison Ave. Sacramento, CA 95821	(916) 971-7300
Arden Middle School	1640 Watt Ave. Sacramento, CA 95864	(916) 971-7306
John Barrett Middle School	4243 Barrett Road Carmichael, CA 95608	(916) 971-7842
Katherine Johnson Middle School	2641 Kent Drive Sacramento, CA 95821	(916) 971-5500
Louis Pasteur Fundamental Middle School	8935 Elm Ave. Orangevale, CA 95662	(916) 971-7891



Название школы	Адрес	Номер телефона
Sylvan Middle School	7085 Auburn Blvd. Citrus Heights, CA 95621	(916) 971-7873
Will Rogers Middle School	4924 Dewey Drive Fair Oaks, CA 95628	(916) 971-7889
Winston Churchill Middle School	4900 Whitney Ave. Carmichael, CA 95608	(916) 971-7324

Старшие школы (High Schools)

Название школы	Адрес	Номер телефона
Bella Vista High School	8301 Madison Ave. Fair Oaks, CA 95628	(916) 971-5052
Casa Roble Fundamental High School	9151 Oak Ave. Orangevale, CA 95662	(916) 971-5452
Del Campo High School	4925 Dewey Drive Fair Oaks, CA 95628	(916) 971-5664
El Camino Fundamental High School	4300 El Camino Ave. Sacramento, CA 95821	(916) 971-7430
Encina High School	1400 Bell St. Sacramento, CA 95825	(916) 971-7538
Mesa Verde High School	7501 Carriage Drive Citrus Heights, CA 95621	(916) 971-5288
Mira Loma High School	4000 Edison Ave. Sacramento, CA 95821	(916) 971-7465
Rio Americano High School	4540 American River Drive Sacramento, CA 95864	(916) 971-7494



Название школы	Адрес	Номер телефона
San Juan High School	7551 Greenback Lane Citrus Heights, CA 95610	(916) 971-5112

Центры Альтернативного Обучения

Название школы	Адрес	Номер телефона
El Sereno High School	10700 Fair Oaks Blvd. Fair Oaks, CA 95628	(916) 971-5060
La Entrada Continuation High School	5320 Hemlock St. Sacramento, CA 95841	(916) 979-8050
Meraki High School	10700 Fair Oaks Blvd. Fair Oaks, CA 95628	(916) 971-5001

Чартерные Школы

Название школы	Адрес	Номер телефона
Choices Charter School	4425 Laurelwood Way Sacramento, CA 95864	(916) 979-8378

Центры Специального Образования

Название школы	Адрес	Номер телефона
Laurel Ruff Transitional School	5325 Garfield Ave. Sacramento, CA 95841	(916) 971-7586
La Vista Center	4501 Bannister Road Fair Oaks, CA 95628	(916) 971-5221
Ralph Richardson Center	4848 Cottage Way Carmichael, CA 95608	(916) 971-7411

Образование для взрослых

Название школы	Адрес	Номер телефона
Encina Adult Center	1400 Bell St. Sacramento, CA 95825	(916) 979-8311
Sunrise Tech Center	7322 Sunrise Blvd. Citrus Heights, CA 95610	(916) 971-7654

2026–27 КАЛЕНДАРЬ УЧЕНИКА

AUGUST

M	T	W	T	F
3	4	5	6	7
10	11	12	13	14
17	18	19	20	21
24	25	26	27	28
31				

SEPTEMBER

M	T	W	T	F
	1	2	3	4
7	8	9	10	11
14	15	16	17	18
21	22	23	24	25
28	29	30		

OCTOBER

M	T	W	T	F
			1	2
5	6	7	8	9
12	13	14	15	16
19	20	21	22	23
26	27	28	29	30

NOVEMBER

M	T	W	T	F
2	3	4	5	6
9	10	11	12	13
16	17	18	19	20
23	24	25	26	27
30				

DECEMBER

M	T	W	T	F
	1	2	3	4
7	8	9	10	11
14	15	16	17	18
21	22	23	24	25
28	29	30	31	

JANUARY

M	T	W	T	F
				1
4	5	6	7	8
11	12	13	14	15
18	19	20	21	22
25	26	27	28	29

FEBRUARY

M	T	W	T	F
1	2	3	4	5
8	9	10	11	12
15	16	17	18	19
22	23	24	25	26

MARCH

M	T	W	T	F
1	2	3	4	5
8	9	10	11	12
15	16	17	18	19
22	23	24	25	26
29	30	31		

APRIL

M	T	W	T	F
			1	2
5	6	7	8	9
12	13	14	15	16
19	20	21	22	23
26	27	28	29	30

MAY

M	T	W	T	F
3	4	5	6	7
10	11	12	13	14
17	18	19	20	21
24	25	26	27	28
31				

JUNE

M	T	W	T	F
	1	2	3	4
7	8	9	10	11
14	15	16	17	18
21	22	23	24	25
28	29	30		

★ First/Last Day of School

Federal or State Holiday
(No School)

School Recess or
Local Holidays
(No School)

Summer Break

Праздники

- **7 сентября** — День труда
- **11 ноября** — День ветеранов (отмечается)
- **26 ноября** — День благодарения
- **25 декабря** — Рождество
- **21 декабря – 4 января** — Зимние каникулы
- **1 января** — Новый год
- **18 января** — День Мартина Лютера Кинга-младшего
- **15 февраля** — День президентов
- **16 февраля** — День рождения Линкольна (отмечается)
- **26 марта** — Местный праздник
- **31 мая** — День памяти

Не учебные дни

- **11 августа** — День профессионального развития персонала
- **12 августа** — Семинар для учителей
- **5 октября** — Занятий нет
- **12–13 ноября** — Занятий нет
- **23–27 ноября** — Каникулы в честь Дня благодарения
- **21 декабря – 4 января** — Зимние каникулы
- **15–19 февраля** — Каникулы в Неделю президентов
- **22–26 марта** — Весенние каникулы
- **23 апреля** — Занятий нет